Established February, 1845.

To Let.

TO LET.

WITH IMMEDIATE POSSESSION.)

8 First-class GODOWNS of all Sizes-

SHARP, TOLLER & JOHNSON.

TO LET.

NTO. 2, Lower Mosque Tennace.

For Sale.

FOR SALE.

NOW READY.

Copies may be had at the China Mail

Office, and at Messrs. LANE, CRAWFORD &

FOR SALE.

TULES MUMM & Co.'s

CHAMPAGNE

Pints......\$18 per 2 doz.

Hongkong, November 1, 1881.

BANKRUPTCY LAWS IN HONGKONG.

ON Board the British Steamer CAIRNSMUI.

6 VENTILATORS.

1 COOK HOUSE.

2-DECK HOUSES

27 WATER CASKS.

24 BASKETS

7 HOLD LADDERS.

2 WATER CLOSETS.

4 BOOBY HATCHES.

10 Casks BEEF and POHK.

Depks.
3 Small BOOBY HATCHES.

Hongkong, September 12, 1882.

Co.,-Price, 75 cents.

Quarts..........\$17 per 1 doz. Case.

NOW READY.

THE COMMERCIAL LAW AFFECT-

Copies may be had at the China Mail

Office, and at Messrs. LANE, CRAWFORD &

FOR SALE.

"OAIRNSMUIR,"

2 STEAM BOILERS for COUKING

A Quantity of WOOD, comprising Lower

Apply On BOARD.

GILMAN & Co.

£ 250,000 ii

DECK and Bunks, and Firmos of Two

Insurances.

NORTH BRITISH & MERCANTILE

INSURANCE COMPANY.

THE Undersigned, AGENTS of the above

MANCHESTER FIRE INSURANCE

COMPANY OF

MANCHESTER AND LONDON.

Established 1824.

Capital of the Company £1,000,000 Sterling

THE Undersigned have been appointed

Agents for the above Company at

Hongkong, Canton, Foothow, Shanghai

and Hankow, and are prepared to grant

HOLLIDAY, WISE & Co.

Insurances at current rates.

of which is paid up £ 100,000 in

Reserve Fundupwards of £ 120,000 "

Annual Income

against FIRE at Current Rates.

Hongkong, January 1, 1882.

Company, are authorized to Insure

with House and Pres.

2 COOK HOUSES with BOILERS.

(For Account of whom it may Concern),

GIBB, LIVINGSTON & Co.

D. CARTE BLANCHE,

Hongkong, June 23, 1882.

Co., -Price, 50 cents.

& E. PERRIER'S CHAMPAGNE,

J. M. ARMSTRONG.

GILMAN & Co.

TENNIS LAWN, STABLING, &C.

Apply to

Hongkong, June 15, 1882.

Hongkong, August 31, 1882.

Water-side. Inspection is invited.

日五初月八年午壬

PRICE, \$24 PER ANNUM.

AGENTS FOR THE OHINA MAIL.

LONDON :- F. ALGAR, 11 & 12, Clement's Lane, Lombard Street, E. C. GEORGE STREET & Co., 30, Cornhill. GORDON & Goron, Ludgate Circus, E.C. BATES HENDY & Co., 37, Walbrook, E.C. SAMUEL DEACON & Co., 150 & 154, Leadenhall Street.

PARIS AND EUROPE :- GALLIEN PRINCE, 36, Rue Lafayette, Paris. NEW YORK :- ANDREW WIND, 133, Nas-

sau Street. AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND:-Gernon & Goron, Melbourne and Sydney.

SAN FRANCISCO and American Ports generally :- BEAN & BLACK, San Fran-SINGAPORE, STRATTS, &c.:—SAYLE & Co., Square, Singapore. C. Heinszen

& Co., Manila. OHINA: -- Masso, Messrs A. A. DE MELLO Swatow, Campbell & Co. Amoy, Wilson, Nicholas & Co. Foothers, HEDGE & Co. Shanghai, LANE, CRAWFORD & Co., and KELLY & WAISH, Yokohama, LANE, ORAW-PORD & Co.

Banks.

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

PARD-UP CAPITAL,.......5,000,000 Dollara. RESERVE FUND,.........2,350,000 Dollars.

COURT OF DIRECTORS. Chairman-H. L. DALBYMPLE, Esq. Deputy Chairman-WM, Reiners, Esq. H. HOPPIUS, Esq. | M. E. SASSOON, Esq. Hon. F. B. JOHNSON. C. VINCENT SMITH, A. P. McEwen, Esq. W. S. Young, Esq. A. McIver, Esq.

F. D. SABBOON, Esq. CHIEF MANAGER. Hongkong,..... THOMAS JACKSON, Esq.

MANAGER. Shanghai, Ewen Cameron, Esq. LONDON BANKERS .- London and County

HONGKONG.

INTEREST ALLOWED. ON Current Deposit Account at the rate of 2 per cent. per annum on the daily balance.

For Fixed Deposits:-For 3 months, 3 per cent. per annum. 11 4 per cent. 11 5 per cent. "

LOCAL BILLS DISCOUNTED. Oredits granted on approved Securities and every description of Banking and Exchange business transacted. Drafts, granted on London, and the chief Commercial places in Europe, India, Australia, America, China and Japan. T. JACKSON,

Offices of the Corporation, No. 1, Queen's Road East. Hongkong, August 19, 1882.

Chief Manager.

ORIENTAL BANK CORPORATION. (Incorporated by Royal Charter.)

PAID-UP CAPITAL£1,500,000. LONDON BANKERS:

BANK OF ENGLAND. UNION BANK OF LONDON. BANK OF SCOTLAND, LONDON.

TATES OF INTEREST ALLOWED ON DE-3 months notice 3 % per Annum.

Current Accounts kepts on Terms which may be learnt on application, Hongkong, June 1, 1882.

Notices of Firms.

NOTIOE.

THE "GEE CHEONG" COMPANY

NTOTICE is hereby given, that D. Joa-QUIM BARRERA LIM JAP, CHOY LIN SENG, LUM GEOR THOR, LUM HUM LUI, and Chur Kono Tsano, are PARTNERS in the "GEE CHEONG" COMPANY and Trad ing as MERCHANTS, at No. 60 BONHAM QUEY CHOE is the Chief Manager, and

the Company JOAQUIM BARRERA LIM JAP Hongkong, September 11, 1882, and 1

LUK SOW THEEN is Assistant Manager of

Intimations.

HONGKONG AND WHAMPOA DOC COMPANY, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

ONTRIBUTING SHAREHOLDERS tion. are requested to send in a STATEMENT of Bosiness Contributed during the Half-Your ended 30th June, 1883, on or before 30th September, on which date the Accounts will be Closed. By Order of the Board of Directors.

R. COOKE, Apling Meeretary,

Hongkong, August 28, 1882. PRIVATE BOARDING HOUSE.

ARS. GRAHAM is prepared to RECEIVE Two or THEER BOARDERS. House, No. 13, Shelley Street (between Mosque Jungton and Calno Road level).

Hongkong, September 0, 1882. TAKASIMA COLLIERY.

THE Undersigned has been appointed AGENT for the BALE of the above

H. J. H. TRIPP. Mitru Bishi Mail S. S. Co. Hongkong, April 26, 1882.

Intimations.

THE UNION INSURANCE SOCIET OF CANTON.

OTICE is hereby given that an Extra-ordinary General MERTING of the UNION INSURANCE SOCIETY of CAN TON will be Held at the Company's Office, Hongkong, on MONDAY, the 18th day of September, 1882, at Three o'Clock in the Afternoon, when the subjoined Resolution will be proposed.

RESOLUTION. That this Company, now registered under the Companies' Ordinance No. 1 of 1865 as an Unlimited Company, be mgistered under the Companies' Ordinances No. 1 of 1865 to 1881 as a Company Limited by Shares. By Order of the Board,

DOUGLAS JONES,

Ading Secretary. Dated Hongkong, 30th day of August, 1882. HONGKONG FIRE INSURANCE COM-

> PANY, LIMITED. ADJUSTMENT OF BONUS.

CHAREHOLDERS in the above Company are requested to Furnish the Undersigned with a List of their Contributions from the 11th day of May, 1881, (when the system of Contributory Bonus recommenced), to the 31st day of December, 1881, in Order that the DISTRIBUTION of the PORTION of PROFITS Reserved for Contributors may be arranged. Returns not rendered prior to November 30th next, will be adjusted by the Company, and no Claims or Alterations will be subsequently admitted.

(Sd.) JARDINE, MATHESON & Co., General Managers. Horskong, September 14, 1882.

NOTICE

INDO-CHINA STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

TOY Order of the Board of Directors, the SHAREHOLDERS in the above Company are hereby notified that under Section 20 of the Articles of Association, a further Call of THIRTY SHILLINGS per SHARE has been made, and will bedue on the 2ND OCTOBER.

Shareholders are therefore requested to make the said Payment at 3/9} per Dollar Exchange (\$7.96 per Share) to credit of the Company's Account with the Hongkong and SHANGHAI BANKING CORPORATION OR OF before the above-named date.

Any Calls not paid by the 2nd October, are by Section 22 of the Articles of Association liable to a Charge at the Rate of 10 per cent. per Annum from the due date until that of Payment.

JARDINE, MATHESON & Co., General Managers. Hongkong, August 28, 1882.

INDO-CHINA STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED,

THE BOOKS for REGISTRATION of Transfer of SHARES in the above Company will be CLOSED here from the 21st Instant until 2nd Proximo, both days

JARDINE, MATHESON & Co., General Managers. Holgkong, September 5, 1882.

WILLIAM DOLAN, SAILMAKER & SHIP CHANDLER, 22, PRAYA CENTRAL.

MOTTON DUCKS, HEMP CANVAS, MANILA ROPE, AMERICAN OAKUM, LIFE BUOYS, CORK JACKETS,

&c., &c., &c. Hongkong, May 1, 1882

CULPHOLINE LOTION.—An Exon the Premises. -

ternal Means of CURING SKIN DISEASES. There is scarcely any erupthe 20th day of September, 1882, at 3 p.m., tion but will yield to "Sulpholine" in a on the Premises. few days, and commence to fade away, even if it terms past curp. Ordinary pimples, rodness, blotches, scuri, reughness, vanish as if by magic; whilst old, enduring skin disorders, that have plagued the sufferers for years, however deeply moted they may "Bulpholine" will successfully attack them. It destroys the mimalculæ which cause these unsightly, irritable, painful affections, and always produces a clear, healthy, natural condition of the skin. "Sulpholine" Lotion is sold by most Chemiste Bottles, 2s. 9d.

TIVER COMPLAINTS .- Dr. KING'S DANDELION & QUININE LIVER PILLS (without Mercury) THE BEST REMEDY FOR BILIOUS-NESS STOMACH DERANGEMENT. PLATULENCE, PAINS DETWEEN THE SHOULDERS, BAD APPETITE, INDI-GESTION, ACIDITY, HEADACHE, HEARTBURN, and all other symptoms of disordered liver and dyspepsia. Acknow-

ledged by many eminent surgeons to be the safest and mildest pills for every constitu-In Boxes at 1s. 11d., 2s. 9d., and 4s. 6d. Sold by Chemists and Medicine Vendors throughout the world.

Prepared by Jas. Roke, London. Specially valuable Pills for residents abroad and travellers. MARAXACUM & PODOPHYLLIN. 1 Prepared only by J. Pepper, London. This Fluid combination, extracted from medicinal roots, is now used instead of blue pill and calomel for the cure of dyspepsia, bilioumess, and all symptoms of congestion of the liver, which are governly pain be-neath the shoulders, headwhs, drowsiness, no appetite, furred tongue, disagreeable taste in the morning, giddness, disturbance of the stomach, and feeling of general deoco | presson. It sets the sluggish liver in motion, very slightly acts on the bowels, giving a sense of health and confort within 24

hours. It is the safest medicine. Taraxacum and Podophyllin is a fluid made only by J. PEPPER, Bedford laboratory, Lon-COALS at Hongkong, from and after this don, whose name is on every label. Bottles, date. A most valuable and essential medicine for India Australia, the Care, and Colonies

1fe85

generally.

For Sale.

GOODS. SPORTING

HAVE RECEIVED THEIR NEW STOCK OF

TILEY'S GREEN, BLUE and BROWN CARTRIDGE CASES. ELEY'S WATERPROOF CAPS and WADS. Pigou & Wilkes' SPORTING GUNPOWDER.

LEAD and CHILLED SHOT. GAME BAGS and CARTRIDGE BELTS. RECAPPING and RELOADING MACHINES. POWDER and SHOT MEASURES. FLASKS, DOG WHISTLES, &c., &c. SHOOTING BOOTS, STOCKINGS, HATS and SUITS.

PROVISIONS AND LIQUORS. provided for Shooting.

> PARTIES PICNEC at Special Rates.

Auctions.

Hongkong, August 22, 1882.

PUBLIC AUCTION

JAPANESE PORCELAIN, LACQUER-WARE, BRONZES, IVORIES, SCREENS, CURIOS, &c.

THE Undersigned has received instruc tions to Sell by Public Auction, on MONDAY.

Sales Rooms, Peddar's Wharf,— AN INVOICE OF JAPANESE WARE, Just received from Japan, consisting of :-

the 18th September, 1882, at 2 p.m., at his

SATSUMA, MIACO, TOKIO and SAITAMA VASES and JARS, with HANDSOME GOLD DECORATIONS, PLATES, CUIS, BOWLS, IN-CENSE BURNERS, TEA and COFFEE SETS, &c. COICEAN PLATES, KOROS & BOWLS, OLD NEINOY CUPS, NITSKIES, BRONZES, CARVINGS. ENAMELLED SHIPPO PLATES, ENAMELLED VASES, BRONZE ENCRUSTED LACQUERWARE, SCREENS, &C., &C., &C. Catalogues will be issued prior to Sale, and the above will be on view on Friday,

the 15th Instant. TERMS OF SALE. —As customary. G. R. LAMMERT,

Auctioneer. Hongkong, September 11, 1882.

PUBLIC AUCTION. I THE Undersigned has received instruct Iv the Complaint of D. E. Bandmanu) tions to Sell by Public Auction, on | versus R. Fraser-Smith.

MONDAY, the 18th September, 1882, at 2 p.m., on the

BY ORDER OF THE MORTGAGED-ALL THAT PIECE OR PARCEL OF (GROUND, oc3 Registered in the Land Office as SECTION

A of INLAND LOT No. 102, Together with the HOUSES Nos. 104, Jervois STREET, and Nos. 1244 and 16, CLEVERLY STREET. For Particulars, apply to

J. M. GUEDES, Auctioneer. Hongkong, September 13, 1882

PUBLIC AUCTION.

THE Undersigned has received instructions to Sell by Public Auction, on WEDNESDAY,

ALL THAT PIECE OR PARCEL OF GROUND, Registered in the Land Office as ${f SUBSEC}$

TION No. 3 of SECTION A of MARINE LOT No. 97, measuring North and South 641 feet, East and West 50 feet. Yearly Crown Rent, £7.6.1. Together with the 4 HOUSES in QUEEN'S ROAD WEST, Nos. 309, 311, 313 and 315. For Particulars, apply to

J. M. GUEDES, Auctioneer. Hangkong, September 13, 1882.

PUBLIC AUCTION.

THE Steamship "E U R O P E" as she now lies stranded near Woga Island, will be offered FOR SALE at FOOCHOW, on FRIDAY, the 22nd September next. Full Particulars can be obtained on apolication to Messrs JARDINE, MATHESON & Co., Foochow. Hongkong, 14th September, 1882.

(Sd.) JARDINE; MATHESON & Co.

General Managers,

INDO-CHINA STEAM NAVIGATION CON-

PANY, LIMITED.

To Let.

TO LET. ATO. 0, SEYMOUR TERRACE. Nos. 2 and 4, PEDDAR'S HILL 4, OLD BAILEY STREET. QUEEN'S ROAD CENTRAL (lately ecupied by Pacific Mail S. S. Co.).

Apply to DAVID SASSOON, SONS & Co. Hongkong, July 24, 1882.

ODOWNS_TO LET. PRAYA EAST AND WANCHAI ROAD. For Particulars, apply to SIEMSSEN & Co.

Hongkong, April 26, 1882.

THE TOKIO MARINE INSURANCE

Insurances.

COMPANY, LIMITED.

THE MITSU BISHI MAIL S. S. CO. having been appointed Agents for the above Company, the Undersigned is prepared to accept MARINE RISKS at Current Rates and usual Discounts.

H. J. H. TRIPP. Agent, M. B. M. S. S. Co. Hengkong, April 26, 1882.

NOTICE.

QUEEN FIRE INSURANCE COM? PANY.

THE Undersigned are prepared to accept Risks on First Class Godowns at 1 per cont. nett premium per annum. NORTON & Co., Agents. Hongkong, May 19, 1881.

THE CITY OF LONDON FIRE IN- after her arrival from Europe. SURANCE COMPANY, LIMITED.

PAID UP RESERVE FUND, £50,000. THE Undersigned having been appointed AGENTS for the above Company are prepared to ACCEPT RISKS against FIRE at Current Rates.

CARITAL, £2,000,000. | PAID-UP, £200,000.

GEO. R. STEVENS & Co. Hongkong, January 1, 1882.

Notices to Consignees.

THE New FAMILY RESIDENCE situate next to Excession on Robinson FROM LONDON AND SINGAPORE. Road, replete with every convenience,

THE Steamship Gleneagles having arrived from the above Ports, Consignees of Cargo are hereby informed that their Goods with the exception of Opium-are being landed at their risk into the Godowns of the Undersigned, whence and/or from the Wharves or Boats delivery may be ob-

tained. Optional Cargo will be forwarded unless notice to the contrary be given before Noon To-DAY, the 14th Instant. Cargo remaining undelivered after the 21st Instant will be subject to rest. No Fire Insurance has been effected.

Bills of Lading will be countersigned by JARDINE, MATHESON & Co. Hongkong, September 14, 1882.

NETHERLANDS INDIA STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED. FROM BATAVIA AND SAIGON.

TTHE S.S. William Mackinnon having arrived from the above Ports, Consignees of Cargo are hereby requested to send in their Bills of Lading to the Undersigned for countersignature, and to take immediate delivery of their Goods. Cargo impeding the discharge will be at once landed and stored at Consignees' risk DEPORT OF THE TREAL-REGINA (OR

> JARDINE, MATHESON & Co., Agents.

Hongkong, September 14, 1882. NOTICE TO CONSIGNEES. S. S. "NIIGATA MARU," FROM

KOBE AND NAGASAKI. ONSIGNEES of Cargo by the above Vessel are hereby requested to send in their Bills of Lading for countersigna-

ture, and take immediate delivery of their Goods from alongside. Cargo impeding the discharge or remaining on board after Tuesday, the 12th Instant, will be landed and stored at Con-1 ING CHINESE; with special reference to Partnership Registration and signess expense and rick.

No Fire Insurance will be effected H. J. H. TRIPP, Mitsu Bishi Mail S, S, Co. Hongkong, September 11, 1882.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES.

NOTICE TO CONSIGNEES. ☐ ONSIGNEES, of the following Cargo are requested to send in their Bills of Lading to the Undersigned for countersignature, and take immediate delivery. This Cargo has been landed and stored at their risk and expense.

No Fire Insurance has been effected. Ex Ocus. L 0, 83 bags Sharp Stones, Order, from G. DE CHAMPEAUX,

Shipping.

Steamers.

Hongkong, September 15, 1882.

FOR PORT DARWIN, COCKTOWN, TOWNSVILLE, BRISBANE, SYDNEY AND MELBOURNE

(Taking Cargo at through rates for ADE-LAIDE, all NEW ZEALAND and TASMANIAN PORTS, NEW CALE-DONIA and FIJI.) The Steamship

will be despatched as above on or about the 16th September.

For Freight or Passage, apply to GEO. R. STEVENS & Co. Hongkong, August 31, 1882. FOR BANGKOK.

The Stenniship Captain Augus, will be despatched as above on or about the 18th Instant. For Freight or Passage, apply to

AH YON & Co., F59, Praya Central. Hongkong, September 5, 1882.

Shipping.

Steamers. FOR SWATOW, AMOY & FOOCHOW.

The Steamship "Thales,"
Captain Pocock, will be despatched for the above Ports on SUNDAY, the 17th Instant, at Daylight.

For Freight or Passage, apply to DOUGLAS LAPRAIK & Co. Hongkong, September 14, 1882.

NOTICE. COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES.

PAQUEBOT POSTE FRANCAIS. The Co.'s Steamship $^{\prime\prime}$ A mazone $^{\prime}$

will be despatched for SHANGHAI shortly G. DE CHAMPEAUX,

Agent. Hongkong, August 31, 1882. NOTICE.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES. PAQUEBOT POSTE FRANCAIS.

The Co.'s Steamship " Tanais." Commandant DRUJON, will be despatched for YOKOHAMA shortly after the arrival of the next French Mail from Europe.

G. DE CHAMPEAUX, Agent. Hengkong, August 31, 1882.

NOTICE. COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES.

PAQUEBOT POSTE FRANCAIS. The Co.'s Steamship "Anadyr"
will be despatched for SHANGHAI shortly

after her arrival from Europe. G. DE CHAMPEAUX, Agent.

Hongkong, September 14, 1882. NOTICE.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES. PAQUEBOT POSTE FRANCAIS.

The Co.'s Steamship. "Menzalch,"
Commandant Homery,
will be despatched for YOKOHAMA shortly after the arrival of the next French Mail from Europe. G. DE CHAMPEAUX,

Hongkong, September 14, 1882. FOR SINGAPORE, MAURITIUS, PORT ELIZABETH AND CAPE TOWN.. Tha Steamwhip

Agent.

Captain Ropes, will hav bove Ports. For Freight or Passage, apply to DOUGLAS LAPRAIK & Co.

Hongkong, August 22, 1882. FOR SINGAPORE AND PENANG. The Steamship Capt. R. H. Jox, will be despatched as above on FRIDAY AFTERNOON, the 22nd Inst.,

at 3 o'Clock, For Freight or Passage, apply to AH YON & Co. Hongkong, September 12, 1882. FOR LONDON VIA SUEZ CANAL.

The Steamship "Glenfricin,"
Captain Hogg, will be despatched for the above Port on or about the 22nd Instant. For Freight or Passage, apply to JARDINE, MATHESON & Co. Hongkong, September 1, 1882.

OCEAN STEAMSHIP COMPANY. FOR LONDON VIA SUEZ CANAL. The Co.'s Steamship Captain BUTLER, will be despatched on or about the 23rd Instant.

For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, Agents. Hongkong, September 12, 1882.

Sailing Vessels.

FOR SAN FRANCISCO. Tho 3/3 L.1.1. American Bark AMSEURY, Master, will load here for the above Port, and will have quick despatch. For Freight, apply to

Hongkong, August 2, 1882. FOR NEW YORK. The 3/3 L. 1. 1. American Barqu

HUSSELL & Co.

RUSSELL & Co.

Snow, Master, will load here for the above Port, and will have quick despatch. For Freight, apply to

Hongkong, August 11, 1882.

Shipping.

Sailing Vessels.

FOR NEW YORK. The 23/3 L.1.1. American Bark " Sarah S. Ridgway," TOWNSEND, Master, will load here for the above Port, and will have quick despatch

For Freight, apply to

have quick despatch.

RUSSELL & Co. Hongkong, September 14, 1882.

FOR SAN FRANCISCO. The 100 A'1 British Ship " Rockhurst." BULFORD, Moster, will lead here for the above Port, and will

For Freight, apply to RUSSELL & Co.

Hongkong, September 14, 1882. FOR NEW YORK.

The 3/3 L.1.1. American Ship
"Sea Witch,"

Drew, Master, will load here
for the above Port, and will The 3/3 L.1.1. American Ship have quick despatch.

For Freight, apply to RUSSELL & Co.

Hongkong, August 18, 1882. FOR VICTORIA, BRITISH COLUMBIA The American Ship " Ella, S. Thayer." Davis, Master, will load here for the above Port, and will

have quick despatch. For Freight, apply to RUSSELL & Co. Hongkong, August 18, 1882.

FOR NEW YORK. The 3/3 L.1.1. American Ship GENIST, Master, will load here for the above Port, and will have quick despatch.

RUSSELL & Co. Hongkong, August 11, 1882. FOR VICTORIA, BRITISH COLUMBIA. The 3/3 L.1.1. American Ship

For Freight, apply to

STRICKLAND, Master, will load here for the above Port, and will have quick despatch. For Freight, apply to RUSSELL & Co.

Hengkong, September 14, 1882.

Mails. NOTICE. COMPAGNIE DES MESSAGERIES

PAQUEBOTS POSTE FRANÇAIS. STEAM FOR SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA, COLOMBO, ADEN, SUEZ, ISMAILIA, PORT SAID, SYRIAN PORTS, NAPLES, MARSEILLES, AND PORTS

MARITIMES.

OF BRAZIL, AND LA PLATA; BOMBAY, MAHE, ST. DENIS, AND

ON THURSDAY, the 21st September, S. S. OXUS, Commandant Pellegrin, with MAILS, PASSENGERS, SPECIE, and 0ARGO, will leave this Port for the above places. - Cargo and Specie will be registered for London as well as for Marseilles, and ac-

principal places of Europe. Shipping Orders will be granted until Noon of 20th September, 1882. Cargo will be received on board until 4 p.m., Specie and Parcels until 3 p.m. on the 20th September, 1882. (Parcels are not to besent on board; they must be left at the Agency's Office.) Contents and value of Packages are re-

cepted in transit through Marseilles for the

For further particulars, apply at the Company's Office. G. DE CHAMPEAUX, Hongkong, September 9, 1882.

Ship Company. **PAKING CARGO AND PASSENGERS** TO JAPAN, THE UNITED STATES. MEXICO. CENTRAL AND SOUTH AMERICA, AND EUROPE,

THE OVERLAND RAILWAYS.

ATLANTIC & OTHER CONNECTING

Occidental & Oriental Steam-

STEAMERS. TIME S. S. ARABIO will be despatched for San Francisco via Yokohama. on THURSDAY, the 28th September, 1882 at Noon. To be followed by the S. S. OCEANIC, on WEDNESDAY, the 11th October, at Noon. Connection being made at Yokohams,

with Steamers from Shanghai and Japan All Parcel Packages should be marked to address in full; and same will be received at the Company's Office, until 5 p.m. the day previous to sailing.

RETURN PASSAGES. Passengers, who have paid full fare, re-embarking at San Francisco for China or Japan (or vice verse) within six months, will be allowed a discount of 20% from Return Fare; if re-embarking within one year, an allowance of 10 % will be made from Return Fare. Pre-Paid Return Passage Orders, available for one your, will be issued at a Discount of 25 % from Return Fare. The allowances do not apply to through fures to Think and Japan to Energie.

Consular Invoices w accompany Overland Mexican, Central and South American Cargo, should be sent to the Company's Offices addressed to the Collector of Customs San Francisco. For further information as to Freight

or Passage, apply to the Agency of the Company, No. 50A, Queen's Road Central. F. E. FOSTER. Agent.

Hongkong, September 12, 1882.

Hongkong, October 15, 1868.

For Sale.

MacEWEN, FRICKEL & Co. No. 53, Queen's Koad East,

(OPPOSITE THE COMMISSARIAT), RE NOW LANDING, EX "AMERICAN MAIL," de. **ALIFORNIA** RACKER

OMPANY'S DISCUITS in 5 lb tins, and loose. Soda BISCUITS. Assorted BISCUITS.

Cracked WHEAT.

OATMEAL. CORNMEAL.

TOPOCAN BUTTER. Eastern and Californian CHEESE. Boneless CODFISH. Prime HAMS and BACON. Eagle Brand Condensed MILK. PEACH and APPLE BUTTER. Pickled OX-TONGUES. Family PIG-PORK in kegs and pieces. Paragon MACKEREL in 5 fb cans. Beau Ideal SALMON in 5 th cans. Cutting's Dessert FRUITS in 21 th cans.

Assorted Canned VEGETABLES. Potted SAUSAGE and Sausage MEAT.

Richardson & Robbin's Carried OYSTERS:

Lunch TONGUE.

Stuffed PEPPERS. Assorted PICKLES. MINCEMEAT. HONEY.

McCarty's Sugar LEMONADE. Clam CHOWDER. Smoked SALMON. Green TURTLE in 21 th cans.

AGATE IRON WARE. FAIRBANKS SCALES.

EX "STILLWATER."

DEVOE'S NONPARIEL BRILLIANT KEROSINE OIL.

150° test.

SPARTAN COOKING STOVES. OAKUM.

TAR.

ENGLISH FIRE GRATES. CUTLERY. ELECTRO-PLATE. CROCKERY & GLASS WARE.

A LARGE ASSORTMENT OF STORES,

 including: TEYBSONEAU'S DESSERT FRUITS. ALMONDS and RAISINS. PICNIC TONGUES. COCOATINA.

VAN HOUTEN'S COCOA. LIEBIC'S & EPP'S COCOA. FRENCH PLUMS. PATE DE FOIE GRAS.

MINCEMEAT. SAUSAGES. BRAWN.

ISIGNY BUTTER. DANISH BUTTER. BREAKFAST TONGUES. ANCHOVIES. ASPARAGUS. SOUPS, &c.

WINES AND SPIRITS.

CHAMPAGNES-

HIEDSIECK'S MONOPOLE & WHITE SEAL. VEUVE CLIQUOT PONSARDIN. JULES MUMM & Co., pints & quarts: CLARETS-

CHATEAU MARGAUX. CHATEAU LA ROSE, pints & quarts. CHATEAU LAFITE, / ... 1RES. GRAVES.

BREAKFAST CLARET, 11

SHERRIES & PORT— SACCONE'S MANZANILLA & AMON-TILLADO. SACCONE'S OLD INVALID PORT (1848). Hunt's PORT.

BRANDY, WHISKY, LIQUEURS, &c. -1 and 3 star Hennessy's BRANDY. BISQUIT DUBOUCHE & Co. 'a BRANDY FINEST OLD BOURBON WHISKY. KINAHAN'S LL WHISKY. ROYAL GLENDEE WHISKY. E. & J. Burke's SCOTCH WHISKY

TRISH WHISKY. Rose's LIME JUICE CORDIAL. NOILLY PRAT & Co.'s VERMOUTH, CRABBIE'S GINGER BRANDY. CHARTREUSE. MARASCHINO.

CURACAO. ANGOSTURA, BOKER'S and ORANGE BITTERS. &c.,

BASS'S ALE, bottled by Camenon and SAUNDERS, pints and quarts.

GUINNESS'S STOUT, bottled by E. & J. Burke, pints and quarts. ALE and PORTER, in hogsheads.

SPECIALLY SELECTED

Fina New Season's CUMSHAW TEA, in 5 catty Boxes. BREAKFAST CONGOU @ 25 cents p. ib.

MENER'S PATENT FIRE-PROOF SAVES, and CASH BOXES, at Manufacturer's Prices. Hongkong, September 12, 1882.

Insurances.

THE LONDON ASSURANCE.

INCORPORATED BY ROYAL CHARTER OF His Mojesty King George The First. " л. р. 1720.

ITHE Undersigned having been appointed Agents for the above Corporation are prepared to grant Insurances as follows :---Marine Department.

Policies at current rates, payable either here, in London or at the principal Ports of India, China and Australia.

Fire Department. Policies issued for long or short periods at current rates.

Life Department. £5,000 at reduced rates. HOLLIDAY, WISE & Co.

Hongkong, July 25, 1872. T/ANGTSZE INSURANCE

ASSOCIATION. CAPITAL (Fully Paid-up).....Tls. 420,000.00 PERMANENT RESERVE......Tls. 230,000.00 SPECIAL RESERVE FUND.....Tls. 290,553.95

Total Capital and Ac-OUMULATIONS, 6th \ ... Tls. 040,553.95 E D W A R D G L O V E R: April, 1882.....

Directors. H. DE C. Formes, Esq., Chairman. Richardson & Robbin's Colobrated Potted J. H. PINCKVOSS, WM. MEYERINK, A. J. M. INVERABITY, G. H. WHEELER,

HEAD OFFICE-SHANGHAL Mesara RUSSELL & Co., Secutaries.

LONDON BRANCH: Mesara BARING BROTHERS & Co., Bankers. RICHARD BLACKWELL, Esq., Agent,

68 and 69, Cornhill.

Policies granted on Marine Risks to all. parts of the World. Subject to a Charge of 12 % for Interest on Shareholders' Capital, all the PROFITS. of the Underwriting Business are annually distributed among all Contributors of Business (whether Shareholders or not)

RUSSELL & Co., Hongkong, May 8, 1882.

in proportion to the Premia paid by them.

FREDERIC ALGAR, COLONIAL, NEWSPAPER & COMMIS-

SION AGENT,

11, Clement's Lanc, Lombard Street, IIIHE Colonial Press supplied with Newsi papers, Books, Types, Ink, Presses, Papers, Correspondents, Letters; and any European Goods on London terms.

NOTICE TO SHIPPERS. Colonial Newspapers received at the office are regularly filed for the impection of Advertisers and the Public.

To-day's Advertisements.

OCEAN STEAMSHIP COMPANY, FOR LONDON VIA SUEZ CANAL. The Co.'s Steamship

" Priam. Captain Burger, will be despatched at 10 a.m. TO-MORROW, the 17th Instant. For Freight or Passage, apply to

BUTTERFIELD & SWIRE, Agents. Hongkong, September 16, 1882.

FOR HOLHOW, PAKHOLAND HAIPHONG.

The Steamship " Pinyon," Ports on TUESDAY, the 19th Instant, at

Capt. McCasin, will be despatched for the above Daylight.

For Freight or Passago, apply to

RUSSELL & Co. Hongkong, September 16, 1882.

FOR MANILA (DIRECT.) The Spanish Steamer ORTUZAR, Master, will be despatched as above on WEDNESDAY NEXT, the 20th Instant,

at 5 o'Clock p.m. For Freight or Passage, apply to REMEDIOS & Co.

Hongkong, September 16, 1882. PUBLIC AUCTION

ENGLISH AND CANTON-MADE HOUSEHOLD FURNITURE, PAINTINGS, PLATED GLASS AND CROCKERY WARE,

VALUABLE BOOKS, &c., &c. THE Undersigned has received instructions to Sell by Public Auction, on-FRIDAY.

the 22ud September, 1882, at 2 p.m., at his Premises, First Floor, Peddar's Wharf,-

ENTIRE HOUSEHOLD FURNITURE of a GENTLEMAN leaving this Colony, consisting of :-

DEAWING-ROOM SUITE, GREEN REP. Mortensen, Newchwang Ang. 27, Beans .-COVERED CENTRE & CARD TABLES, COUCHES, PATENT ROCKING CHAIR, MARRIE-TOP CHEP-FONIER, BLACKWOOD MARBLEJOP TABLES. MIRRORS, PAINTINGS, BOOK CASE, VALU ABLE BOOKS, MANTLE CLOUK, EXTEN-SION DINING TABLE, CHAIRS, SIDEBOARD, PLATED GLASS and CHOCKERY WARE, FENDERS and IRONS, IRON BEDSTEADS and CHILD'S TRON COT, BEDBOON SUITE and DRAUGHT ALE and PORTER, by the Couches, Desk, Sewing Machine in Case, ICE CHESTS, MEAT SAFE, SHANGHAL BATH Tons, Sprendid Cooking Range, with

COOKING UTENERIS, complete. TERMS OF SALE, -As customary. G. R. LAMMERT,

Auctioneer. Hongkong, September 16, 1882.

TO LET. ITWO HOUSES in RICHMOND TERRACE. BonhamRoad. Rent Molerate.

Apply to HONGKONG DISPENSARY. Hongkong, July 7, 1882.

To-day's Advertisements.

THEATRE ROYAL,

CITY HALL, HONGKONG. GRAND FINAL PERFORMANCE

TOURISTS in their unique

VAUDEVILLE DRAWING ROOM ENTERTAINMENT.

TO-NIGHT! TO NIGHT! Saturday Evening, September 16th.

WIT WITHOUT RIBALDRY. Policies issued for sums not exceeding PROGRAMME FOR THIS EVENING.

Piano Forte, }
Selection, } H. von der Mehden. The Laughable Force

COUSIN IVE'S VISIT, CHARACTERS BY THE MUSICAL TRIO. HARRY VON DER MEHDEN'S Celebrated Cornet Solo, CARNIVAL DE VENICE WITH VARIATIONS.

The Artiste Comique of the Day BUDGET OF SONGS COMIQUE.

PLEASING SONGS AND BALLADS' by the Favourite Contralto MARIE BURTON. Intermission of Ten Minutes.

VERY IMPROPER A Musical Duct by MARIE BURTON and E. GLOVER introducing Parodies on all the latest and most popular Songs and Ballads. MUSICAL MELANGE

by the Musical Wonder of the Age HARRY VON DER MEHDEN introducing His Colebrated MOCKING BIRD SOLO on the Xylophone, giving a perfect imitation of the bird's call note.

· (BY SPECIAL REQUEST) EDWARD GLOVER Will again perform his Celebrated Facial Performance MASKS AND FACES.

SELECTION ... H. von der Mehden. peans

PIANOFORTE, The Performance will conclude with P A T T I' S D E B U T,Mrs. GREEN, (after-) MARIE BURTON. wards Patti)..... Senator Silverbag, EDWARD GLOVER. (from Hoshkosh), Mr. Gurries (Land-H. von der Menden. lord of the Hotel),

"God Save the Queen." Prices of Admission:

Dress Circle and Stalls,.....\$2.

Soldiers and Sailors in uniform Half-Price. Messrs Kelly & Walsh's.

Doors open at...... 8.30 p.m. Performance at 9.00 0 ED. GLOVER, Business Manager

Hongkong, September 16, 1882.

TO BE LET. (WITH IMMEDIATE POSSESSION.)

THE HOUSE, No. 1, ALBANY, -8 ROOMS and Servants' Offices, GARDEN and STABLING. GAS and WATER laid on. Apply to

LINSTEAD & DAVIS. Hongkong, June 5, 1882.

Not Responsible for Debts. Alerther the Captain, the Agents, nor Owners will be Responsible for any Debt contracted by the Officers or Crew of the following Vessels, during 8. S. Norden, Priam, H.B.M.S. Encounter their stay in Hongkong Harbour:-ÆGEAN, British steamer, Captain Thomas.—Arnhold, Karberg & Co. ANJER HEAD, British steamer, Capthin Alfred Roper. Douglas Lapraik & Co.

CAIRNSMUIR, British steamer, Captain G. Castle.—Arnhold, Karberg & Co. CANOPUS, British steamer, Captain R. H. Joy.—Russell & Co. CRUSADER, British steamer, Captain T.

Rewin.—Ah Yon & Co. Madras, British steamer, Capt. W. H. Bradley.—Thos. Howard & Co. MALABAH, British steamer, Captain J. Dixon.—Siemssen & Co. NIEDERHOF, Gorman schooner, Capt. C. Rubarth.—Captain.

Penedo, British steamer, Captain T. S. Kenderdine. - Melchers & Co. PHENIX, German steamer, Captain H. T. Behrens.—Siemssen & Co.

RUTHIN, British ship, Captain R. B. Monkman.—Order VICTOR, British barque, Captain James Forbes.—Siemsson & Co.—

SHIPPING

ARRIVALS. Sept. 16, Fano, Danish brig, 227, M. N. EDUARD SCHELLHASS & Co.

Sept. 16, Iris, British barquentine, 206, Shaw, Freemantle (W.A.) Aug. 11, Sandal. wood -Stemsen & Co. Sept. 16, Ningpo, British steamer, 761; R. Cass, Shanghai Sept. 12, General.

SIEMSSEN & Co. Sept. 16. Priam, British steamer, 1402. S. H. Butler, Shanghai Sept. 9, and Foochow. Too, -BUTTERFIELD & SWIRE. Sept. 16, Pingon, British steamer, 573,

A. A. McCaslin, Pakhoi and Hoihow Sept. 15, General. -Russell & Co. Sept. 16, Penedo, British steamer, 052. T. S. Kenderdine, Saigon Sept. 11, General. - MELCHERS & Co.

Sept. 16, Anton, German steamer, 395, F. W. Schrader, Touron Sept. 13, Sugar. Wielen & Co. Sept. 16. Malabar, British steamer, 1262, J. Dixon, San Francisco Aug. 15, General.

-Siemssen & Co. Sept. 16, Namou, British steamer, 862, Geo. Westoby, Foochow Sept. 13, Amoy 14, and Swatow 15, General - Douglas LAPRAIN & CO.

DEPARTURES.

Sept 16, San Francist, for Tientsin. Shipping. Cairnamuir, for Calcutta. 16, Haman, for Kudat, &c. 16, Wm. Mackinnon, for Amoy. 16, Phonix, for Haiphong. 16, Gleneagles, for Shanghai.

16, Ningpo, for Canton. 16, Fei Lang, for Bangkok. 16, Moray, for Singapore, Penang & 16, Paxo, for Singapore, Penang and

CLEARED.

16, Rangalore, for Nagasaki, &c.

Hansa, for London. Priam, for Singapore, &c. Bouito, for Nowchwang. Ramier, for Newchwang. Bua Caao, for Bangkok. August, for Newchwang. Nam-vian, for Hollow, &c. Atalanta, for Saigon. Thales, for Coast Ports. Paul Jones, for New York. Kwangtung, for Hothow.

> PASSENGERS. ARRIVED.

Per Ningpo, from Shanghai, 50 Chinese. Per Ping-on, from Hoihow, &c., 25 Chi

Per Penedo, from Saigon, Mr E. Geyer, and 57 Chinese. Per Anton, from Touron, 18 Chinese. Per Malabar, from San Francisco, 529

Per Namoa, from Coast Ports, Mr Corder, Mrs Nong Ngan, Mrs Mee Ngan Mrs Now Ngan, and 4 Europeans (deck).

DETARTED. Per Bangalore, for Yokohama: from Hongkong, Messrs A. S. Garfit, and J. J. Bell-Irving; from Singapore, Mr E. A. Robertson, and Count Montgeles. Per Bokhara, for Shanghai: from Brin-

disi, Mr H. Harwood; from Singapore,

Mr and Mrs L. Keng Kam, child, amah and 2 servants, 1 Chinese lady, and I Chi-Per Moray, for Straits, 305 Chinese; for Calcutta, Messrs Hajee Meezra Abdool Kassim, and Mizra Mahomed Hadi, and 2

Per Niigata Mara, for Nagasaki, &c., Mr Robertson, and 6 Steerage. Per Page, for Straits, 255 Chinese. Per Hainan, for Kudat, &c., 150 Chi-

Per William Mackinnon, for Amoy, 100 Per Phoenix, for Haiphong, 15 Chinese. Per Gleneagles, for Shanghai, 2 Euro-

To DEPART. Per Priam, for Singapore, &c., 3 Europeans, and 10 Chinese. Per Bua Caao, for Bangkok, 5 Chinese. Per Nam-vian, for Hollow, &c., 1 European, and 12 Chinese. Per Atalanta, for Saigon, 1 European,

Per Fei Lung, for Bangkok, 6 Chinese.

and 40 Chinese. Per Thales, for Coast Ports, 1 European, and 150 Chinese. Per Paul Jones, for New York, 1 Euro-

Per Kwangtung, for Holhow, 30 Chinese.

SHIPPING REPORTS. The British steamer Ningpo reports: Reserved Seats and Plan to be seen at Left Shanghai at 10 a.m. on the 12th, with strong N.E. breeze, which freshened to a heavy gale with very high Easterly sea. At 8 p.m. same day anchored under the lee of Chin-san Island. At 4 p.m. on the 13th proceeded for Hongkong, strong breeze and heavy Easterly swell to Turnabout, thence to port light breeze and fine weather.

The British steamer Priam reports: Very fine weather. The British steamer Fing-on reports First part fresh N.E. wind; latter part of passage squally with heavy rain. Saltee anchored inside of Immee Point, Hainan Straits-reported having broken her shaft.

The British steamer Penedo reports Various light winds, changeable squalls and showers of rain, otherwise splendid weather. The German steamer Anton reports: S.E. and Easterly winds and very fine wea-

The British steamer Malabar reports: On the 14th inst., spoke the German ship The British steamer Namon reports: Left Foochow Sept. 13th, Amoy 14th, and Swatow 15th, experienced light winds and fine weather throughout. In Foothow; and Kestrel, and S.S. Fokien (in River Min, bound up). In Amoy: S. S. Lorne. In

Swatow : S. S. Foothow, and C. R. C. Fei

Hoo. On the 12th inst., Court of Enquiry

on loss of S. S. Europe was held at Pagoda

Anchorage, the Captain exonerated from all

POST OFFICE NOTICES.

MAILS will close: 4For HOIHOW AND HAIPHONG .--Per Nam-vian, at 9 a.m., on Sunday,

For SAIGON .-Per Atalanta, at 9 a.m., on Sunday, the 17th inst. Per Ægean, at 11.30 a.m., on Wednes day, the 20th inst.

the 17th inst.

For STRAITS SETTLEMENTS.— Per Canopus, at 3.30 p.m., on Friday the 22nd inst.

MAILS BY THE FRENCH PACKET.— The French Contract Packet Oxu will be despatched on THURSDAY. the 21st September, with Mails to the United Kingdom, Europe, and places beyond, via Naples; to Saigon, Straits Settlements, Batavia, Burmah, Ceylon, Colonies, Aden, Egypt, Malia, and

Gibraltar. The usual hours will be observed in closing the Mails, &c.

HOURS OF CLOSING. THE FRENCH MAIL he following hours are observed in closing Mails, &c., by the French Centract Packet :-

Day before departure (or Saturday if the de

5 P.M. -- Money Order Office closes Post Office closes, except the open out of Office hours. Day of departure,-A.M. -Post Office opens. A.M.—Registry of Letters ceases.

and patterns ceases. A.M. - Mails closed, except for Late 11.10 A.M. - Letters may be posted with Late Fee of 10 cents until

departure.

MEMOS. FOR TO-MORROW.

Daylight .- Thales leaves for Coast Ports 10 a.m. - Priam leaves for London.

RELIGIOUS SERVICES :-

St. John's Cathedral, Rev. W. Jennings, Colonial Chaplain. Morning Service 11, Evening 5 (a short service). Holy Communion every Sunday, except the 2nd and 4th in the month. Military Service.—Rev. J. Ost, Acting

Military Chaplain. Parade Service at A.M. Holy Communion on the secon and fourth Sundays at the conclusion the Parade Service. Union Church. - Soldiers' Service at 6.45 A.M. Morning Service, 11 A.M.—Rev.

John Colville. — Divine Service in Chinese, 2-3 r.m. every Sunday, with communion on first Sunday of every month, --- Rev. C. J. St. Peter's Church, for Seamen, &c. -

Rev. J. Ost. Chaplain. Service at 6 P.M.

Holy Communion after Service on the third

Sunday in each month. All the Seats are LONDON MISSION CHAPEL, Queen's Road West.—Houghong Christian Association Service for Seamen, Sunday and Thursday,

St. Stephen's Mission Church.—Rev. J. B. Ost, and Rev. Lo Sam Yuen. Services in Chinese.) Morning Prayer: Litany, Ante-Communion, and Sermon, at 11 A.M. Bible Class, at 3 P.M. Preaching, at 6.30 P.M. Holy Communion, 1st Sunday in Chinese month.

GERMAN BETHESDA CHAPEL. - Service in the German language, by Rev. W. Louis, every Sunday, at half-past ten A.M., in the Chapel of the Berlin Foundling House, West Point. Sr. Joseph's Church, Garden Road.-

8 A.M. Mass and Sermon. 5.30 P.M. Even-

ing Service, Benediction.

MEMOS. FOR MONDAY. Auctions.

2 p.m. - Auction of Japanese Curios, &c., at Mr G. R. Lammert's. 2 p.m.-Auction of Piece or Parcel of Ground with Houses in Jervais Street and Cleverly Street.

Meetings. 3 p.m.-Meeting of The Union Insurance Society of Canton at Company's office, Hongkong.

9 p.m.—Meeting of Persoverance Lodge. No. 1.-Vol. XI.

-OF THE-

WILL BE READY IN A FEW DAYS.

HONGKONG DISPENSARY Established A.D. 1841.

香港大雞房 A. S. WATSON & Co., FAMILY & DISPENSING CHEMISTS, WHOLEHALE AND RETAIL DRUGGISTS,

IMPORTERS

DRUGGISTS' SUNDRIES, "NULSERY REQUI-SITES, TOILET REQUISITES, ENGLISH, AMERICAN, AND FRENCH PATENT MEDICINES.

Soda Water, Lemonade, Tonic Water, Gingerade, Potass Water, Sarsaparilla Water, and other Acrated Waters.

MANUFACTURERS

continuous European Supervision. Hongkong, June 1, 1876. other persons who may desire to consult the files of local, China, Japan, American, English, Indian or Australian newspapers, are invited to call at

23 The Manufactory is under direct and

from these countries, are now filed for reference. The publication of this issue commenced

the "China Mail" Office, where over

sixty newspapers, dailies and weeklies,

at 7.40, p.m.The China Mail.

HONGKONG, SATURDAY, SEPTEMBER 16, 1882.

of the buildings, both private and sacred. this time regained his former strength. MR COLOUHOUN'S EXPEDITION A considerable portion of the plain FROM CANTON TO RANGOON. population-sparse as it is is still We have already published some de- Mahommedan, and the characters of tails of the expedition undertaken by Islam are still taught in some of the Mr A. C. Colquitoun (of the Indian P. | schools of Mong-hon. The aborigines W. D.) to explore the country between of this region, mostly dwelling in the Centon and Rangoon, and a few facts hills or hill-valleys, are mostly Lolo in have also been, published regarding the the northern portion, while Han-jen reverses which were met with by the prevail in the South; although Lulo, expedition. The traveller seems to have Katu, Oni (or Hami) and Pai are been peculiarly unfortunate in his in- plentiful, and a few Kutsung and Patu terpreters, and the suspicion of hostility are found. To the South of Tali and of some of the officials on the Yunnan S.W. of it, the Lolos are most numerous, borders led to the change which was while round the Tuli Lake the Min made in the original route which has al- chin (literally, native family) tribe is ready been noticed. We now know that alone found. The Lis-sons, a division of the expedition reached Bhame on the the Lilos, are to be found to the N.W. India (via Madras), the Australasian 14th July, and that Mr Colquioun will of Tuli, but were not encountered by p obably by this time have haid the results I-jen and I-chia-terms which have cart-loads or 80,000 tons of road scrapings of his explorations before the Royal been loosely employed as names of were removed from the streets of that city Geographical Society and other public peoples - are merely generic names and utilised for filling in hollows and raising bodies at Home interested in his observa- applied by the Chinese, along with low ground-improving unhealthy localities tions. But as it will be some time be- others, to the Lolos. They mean fore the fuller details reach as, it may savage people and savage family ingesther valuable building sites or addinot be uninteresting to give a sketch of and are the complimentary terms in use what was done by the expedition up to by Chinese for Europeans. In the tional lungs health and recreation areasthe furthest borders of Yundan, where course of the journey through the South, for the population. It has been estimated

weeks of Bhamo. Mr Colquboun, Mr Wahab, and party jen, You jen, Miaos (black and white) left Coutor, it may be remembered, on and Pai, as well as others of lesser of date loth March. The traveller is other subjects of interest. of cpinton that the Canton River is Having reached Tali-tu, Mr Colqui Posting of all printed matter navigable by steamers of light draught houn was hospitably received by Mi 11.30 A.M.-When the Post Office closes of the Southern part of the province, end of May taking the route that had taking (as had been intended) Kwang- | been followed by Margary, McCarthy, 11.40 A.M. - Late Letters may be posted nen, Kathwa, Lin-ngen (Linau), and Gill and quite recently by Soltau and on board the packet with Late Puerh, on the way to Sz'-man (Ssu- Stevenson (of the Inland Mission). They Fee of 10 cents until time of mao), near the extreme sombern border | reached Yung-chang (the Vochan of speedy restoration. It is worth noting

of the province, touching Tong-king Marco Polo, and the westernmost preand the Shan States. Sz-mau is the feetural city of China) on 7th June; but lust S.W. military and administrative owing to the double-dealing of the centre of the Chinese Government in interpreter who had forsaken them Yunnan, and is the Mong-in of the at Sz-mau, further progress on this Burmese Shans and the Esmok of the line was rendered impossible, and a ancient geographers. The principal detour had to be made to a place hardships up to this point (which called Chu-tung (not marked on the takes the betory of the Expedition map prepared by the China Inland to the end of April) were the great Mission). It may be noted that by this heat, poor fare and the wrotched state time the party had entirely exhausted of the roads. Yunnan is perhaps their funds, and might have found the most broken and mountainous inha- themselves in a very awkward predicabited country on the globe, and what ment had they not met with "good there are of roads are inconceivably Samaritans" such as Mr. Clarke and bad; almost impassable boulders occa- Père Vial. The intergentleman is a sionally giving way to equally bad Roman Catholic missionary priest (of tracks where houlder causeways had the Mission Etrangères) who resides at once existed. The poor fare found on Chu-tung, and from him Mr Colquhoun the journey seems to have been sup- seems to have received not only good plemented somewhat by the famous ten advice but more than the assistance he of Puerh, which was cheap and easily required. Indeed, Mr. Colquhoun is obtainable everywhere on the route. quite onthusiastic over the generosity Mr Colquboun's opinion of the ion ac- of this good man, and speaks of it commodation of South-Western China thus :- " Pore Vial most generouslymight vie with that of Mr E. H. Parker's seeing the sore dilemma in which we estimate of similar advantages in Sze- English travellers were placed, without

ch'uan,-that is, that there could be interpreter or funds-offered his sernothing viler than the stable-ions or vices as companion, and engaged to filthy mud-holes, set apart for travellers, arrange for the transport. This, Spite of long, rapid and fatiguing though on the smallest scale possible, marches, and wretched housing, how- is a matter of the greatest difficulty ever, the plucky travellers suffered during the heavy roles when comlittle in health up to this point. As munications cease almost entirely. Howwe have previously explained, the ever mules were bought, faithful men route of the travellers lay almost in a engaged, the interpreter and late direct South western line to Moulmein muleteer discharged, and everything via Zimme (Kiang-mai), thus passing made ready for the attempt to cross to through the Laos country to Burmah. Bhamo." Indeed, it had been arranged that sup- Having now brought the Colouboun plies should be sent up from Burman to exploring party to the last section of await the expedition at Zimme, where the their difficult journey-viz., from Chuexploration would have been virtually tung to Bhamo-it may be as well to completed. But here (at Sz'-mau) the glance at what has been accomplished real troubles of the party commenced. As we have said, this can now be done The interpreter refused to face the with the knowledge that Mr Colquioun southern journey, and the mandarin arrived safely at Bhamo on the 14th threw every conceivable difficulty in July, and that he has almost succeeded the way of their further progress in in the task which he laid down for that direction. As the mandarin repre- himself to accomplish. That he did sented that Kiang-hung (Kieng-hong) | not succeed in getting south, through was much disturbed by civil war, and the Laos district, to Zimme is certainly tried to mislead the party by advising not his fault; and it is no small thing them to take a very roundabout road to say that the whole of the route from out of the country, while the inter- Canton to Tali-fu-some two thousand preter refused to go, and the season miles-has been surveyed by a prowas advanced and unhealthy, it was fessional man. It will now be possible deemed advisable not to proceed further to connect these two places by a reliable in the direction originally intended. route survey; a chart of the Canton This change of demeanour on the part River right through the Two Kwang of the mandarins was the more marked can now be made; while a similar because of the invariable courtesy they service can be performed as regards had shown up to that place. The man- unknown but important routes in darins of Kiang-hang, I-bang (where Southern Yunnan. These are results most of the Puerli tea is made) and of great geographical and commercial

Sz-mau must have conspired together | value; but it is clear that other to prevent Mr Colquioun's advance; branches of scientific inquiry and points and so the traveller thereupon deter- of interest to readers of travel have not mined to go northwards to Tali-fu by a been neglected. We have already stated new route, up the Valley of the Papien | that a large number of photographs River. Even this was objected to by were taken and sketches inade of the the officials, who desired the party to scenery, architecture, and of the inhatake the usual road, by Lin-ngan and bitants, including not a few of those Yunnan (the provincial capital), to Lolos and Miaos whose primitive habits Tali-fu. This difficulty was, however, met have so long interested scientific men. by the timely arrival of a caravan which As was to be expected, the bulk of the was proceeding to Tali by the route strictly commercial information gathered proposed by Mr Colquhoun, and they by the expedition would be reserved for made a start together. As may be the Chambers of Commerce who gave supposed, this road traversed by the their support to this intrepid young caravan and the expedition was better traveller; but there is little doubt but than that recommended by the man-that, although the Chamber of Comdarin, and as the aborigines were plea- merce here looked coldly on the exsant and hospitable, this part of the pedition, and Governor Hennessy dejourney affects to have been rather clined to help it in any way, the practical enjoyable than otherwise, certainly as results of the exploration will be found compared with the previous Yunnan to redound to the credit of its members experiences. As this is an entirely new and forward the commercial spirit in route to Tali-fu (although, as may be that obscure and ill-understood quarter seen, it is well known to the native of the globe. One satisfactory sign merchants)-Mr Garnier having only shown by this expedition is this, that crossed it while on his way to survey although the spirit of obstruction rethe Mekong River-we are glad to have mains as strong as ever, no vicience at our disposal an extract from Mr seems to have been attempted to its Passengers arriving in Hongkong, or any Colquboun's letter descriptive of this members; and although Mr Colquboun part of his journey. The Papien met the notorious Lisi-tai (who was Valley " (he writes) "is said to be one unenviably connected with the Margary of great beauty, while the plains of outrage), that powerful mandarin showed Chiug-tung or King-tong for King- himself to be most friendly. This offitung-ting and Meng-hua or Mong-hoa cial has also been credited with the esfor Mung-hwa-ting are reported to be tablishment of a new route from Burof great extent, fertility and beauty, and mah to Yunnan, south of the old one by to bear evidences in the very numerous Manwyne, so that, if he looks with susfine ruined villag s-substantially built picion upon any appearance of innovaand often richly-decorated temples and tion by foreigners, he still appears to be houses—of former prosperity and offlu- alive to the encouragement of trade ence. This region, along with the after his own rough way. In concluportion of Yunnau west of Tali, was a sion, we may fairly congratulate the stronghold of Mahommedanism during young travellers (especially Mr Coland before the late rebellion. Traces of quhoun) upon the large measure of suc-Mahommedan rule were found in these cess which they have achieved, and plains in the greatly superior architec- trust that Mr Wahab (whose health

We have already enunciated our views on the Hongkong street roads -- pointing out their defects and offering suggestions for improvements. When discussing that subject we laid particular stress on the necessity for surface scraping and cleaning, and dilated on the nuisances that inevitably follow from neglect in this respect. It may, therefore, interest our readers to learn something of the importance attached to like measures in another Eastern town-Calcutta. During last year about 60,000 l are annually pulverized, by traffic, on the streets of London! We cannot do better, seasons of the year at a moderate cost, and, finally, the construction should be such as to facilitate access to gas and water pipes and

ture and especially in the decoration land suffered somewhat) may have by

EDITORIAL NOTES

the party were within three or four we met with Loles (of the black and that no less than 650,000 tons of granite white tribes), T'au-laos, Poula, Lung-NIGHT Box, which is always 5th February, and our last detailed importance. Sketches and photographs in concluding our note, than adduce what advices were from Pak-shik (Pe-seh), of many of these were obtained, as well General Gilmore, U.S.A., adduces as the on the border of Yunnan and Kwangsi, as of the scenery, architecture and most essential requisites of a good street pavement. This, the greatest living authority, says That it shall be smooth and for 400 miles, as far as the gorges and Clarke, of the China Inland Mission, by hard, give a secure foot-hold, be as rapids'; but to the results of the expedi- whose assistance the difficult arrange- noiseless and free from dust and mud as tion we may refer further on. Entering ment of obtaining transport to Bhamo possible, capable of prompt and thorough Yunnan, the party traversed the whole was made. The party left luli at the cleaning and susceptible of repairs at all

that this same authority opines that, in parrow streets crowded with traffic, stone pavements answer best, but for all streets devoted to residences or light traffic, the asphalt has undisputed claims. There are 4,312,812 square feet of footpaths in the city of Calcutta, of the most part of the same description of those preponderating in Hongkong, not paved with flag stones, and we would draw the attention of those responsible for the upkeep of like portions of our own roads to the fact that these sideways are maintained in an efficient condition at an annual outlay of something like a quarter-dellar to the 100 feet super-

The English institution of setting aside and making the seventh day a day of rest, is, in Hongkong, more honored in the breach than the observance. Religious aspects aside, the necessity for some such institution is recognized by common sense but it is altogether a doubtful matter whether what is commendable as a voluntary act could be justifiably enforced, on those who may happen to hold divergent views on the subject—that is, by compulsory enactment. Tyndall says that it ought to be as far as possible a day of cheerful renovation both of body and spirit, and not a day of penal gloom. He adds : "There is nothing that I should withstand more strenuously than the conversion of the first day of the week into a common working day. Quite the 12th inst. at Pagoda Anchorage into being employed as a day for the exercise of the loss of the S. S. Europe. Captain sacordotal rigor." He evidently combats Bendall was exemerated from all blame. such extreme views as the objection to the opening of museums, the running of stage coaches, railway trains, excursion boats, WE learn that the Messageries Maritimes and, particularly, to healthy amusement on Sundays. Unremitting attention to anything is unhealthy; and respite and repose, which include honest recreation, are as ne- (16th). She is not likely to reach Hongcessary to health and happiness as daily food. This will be all the more obvious in those parts of the world where excessive work under a trying climate is an indispen- don. sable condition of existence. Constant strain under any circumstances is detri- The nude body of a Chinaman was found Chinese is unavoidable. They have to floating in the water a short distance from the montal; but with the poorer classes of work from early morning to late at night shore at Tai-kok Tsui yesterday forenoon; for sustenance; and Sunday or any weekly it was removed to the Government Civil holiday would be an expensive luxury which they could ill afford. With the laboring Hospital, where an inquest was held before no difference whatever; and, if anything, the following gentlemen who served as an additional activity may be observed in enjoy it; but let them not impose it upon those who do not. The sensible sabbatarian will find it more profitable in the long run : which fact may possibly, in course of time, induce the native to rest and be thankful to a similar extent as does his foreign follow-colonist.

It has been remarked that Anglo-Saxons | Telegraph Co. sends us the following: can accomplish no work, great or small, unless they organize themselves into Com- private telegrams for Aden in secret lanmittees, so that they may deliberate in concert. This associated action is best shown in the list of "Societies" in London to Europe, etc., for a fortnight. There apfor purposes as various as their number. The scope of these organization embraces religious, while all telegrams are passing by the Indopolitical, philanthropic, literary, historical European Company's line, via Teheran. If and scientific objects, and is frequently restricted to particular localities, and to and by our new cable from Port Said to certain limitations in the topics to be read Alexandria, etc. and discussed. Such associations as these last are the Straits, North China, and Japan Branches of the Royal Asiatic Sonety, which are respectively domiciled in Singapore, Shanghai, and Yokohama. The Straits Society was established in 1878, ronians (Scottish Rifles), vice F. Smith, mainly through the exertions of Dr. A. B. Dennys (locally well-known), and, its objects as set forth in its published Rules are __1. the investigation of subjects connected with the Straits of Malacca and the neighbouring Countries; 2, the publication of papers in a Journal; and 3, the formation of a Library of books bearing on the objects of the Society. The North China and Japan Societies have almost identical purposes, but confine their subjects been allowed to discontinue to use the surgeographically on the principle of non-interference. The former (Shanghai) "was established in 1858, became suspended in The Courier says.—There is a good deal of 1861, and was revived with great vigor in 1864." We have not the like figures to hand relative to the other (Yokohama) but it is bost known from its published their bodies well clothed as the complaints proceedings, which appear regularly, and contain many highly useful and interest-Societies in the Far East was the Hongkong Branch of the Royal Asiatic Society which held its first meeting in January 1847. existence of this Society practically terrevived—in August 1862. The cause amongst its members and inadequate keeping the books in a good state of preservation. It was arranged that the books should be recalled under certain circumstances." The good work that it was capable of effecting is incalculable; and the collapse is much to be regretted. Such associations. it has been appropriately remarked, well and truly represent the state of intelligence culture. the mental pre-occupations and they are formed; and for the credit of Hongkong, so favourably situated and cirmeasures will be taken to restore what which should never have become effete and revive that which is, to all intents, extinct. The nature of the objects of the Society! should elicit interest, sympathy, and patronage, locally, and would, besides, receive outside support from, suy-Manila. Macao, and Saigon, as well as Canton and South China generally. There is a wide field for original observation and research ; and the only one thing needed to achieve success would be a hearty interest and cooperation in the enterprise on the part of a few of the leading minds in the place-totake the initiative. With the example of Singapore, Shanghai, and Yokohama, we may safely presage that the Society will not die, like its prodecessor, of manition or languish from diminution of popular interest. Its members would become large "some would aid by native efforts, some by pecuniary help, and all by the sympathy of a common purpose." In offering these a local Society, we have only to add that

establishment in these columns.

LOCAL AND GENERAL.

ORDER OF SERVICE AT THE CATHEDRAL --VIFTEENTH SUNDAY AFTER TRINITY. Matins :- Venite, 5 : Paalms, 93-94 (Unison); To Deum, XII. Mercer; Benedictue, I. Mercer; Hymn, 354; Kyrie,

XI. Mercer : Hymn, 315. Evensong :- Psalms, 95-96; Cantate, Mercer : Deus Misereatur, I. Mercer Hymn, 503; Hymn, 20.

THE Euxine goes to Kowloon Dock tonight, and the Arabic to the Cosmopolitan Dock on Monday morning. The Anjer Head left Kowloon Dock, and the Pasig Kowloon Slip, to-day.

THE following appears in the Singapore CAPTAIN JAMES, now in command of the Times :- Surgeon Major Fitzmaurico, who was a passenger from Hongkong to London by the P. & O. Co.'s mail steamer Thibet, that may be extended with advantage. died at sea on the 5th inst.

ance in the City Hall this evening. The | tender; and to that extent is a government programme is almost entirely different from vessel. Nevertheless the mail and all pasthat of Wednesday, and promises a treat of senger-carrying steamers of the Mitsu Bishi a very entertaining kind. We hope to see Company, perform a service which renders

From news received per S. S. Namoa, we learn that a Court of Inquiry was held on

steamer Amazone, with the London mail 4th Aug., arrived at Singapore this morning kong, therefore, before this day week, i.e., the mail will be, say, fifty days from Lon-

classes the day of the week, as a rule, makes the Coroner, Mr H. E. Wodehouse, and our thoroughfares. It would be unfair to jury: Messra J. D. MacIntosh, H. H. impose a Christian observance and an Loxley, and J. Harley. Evidence was and an alien race; and the best policy is heard as to the finding of the body, which evidently for those who desire a sabbath to had not been identified. Inspector Cor. the ship; and as many of them were, as coran said that inquiries had been made and notices posted in all the villages on the Kowloon shore without any result. jury returned a verdict of found dead.

> THE Superintendent of the E. E. A. & C. "By order of the British Government,

guage cannot for the moment be accepted. "The latest news from Suez gives little hope of that route being open for telegrams pears to be a difficulty about labour, which is delaying the erection of the line. Meanthat line should break down, telegrams can

The following is from the War Office orders appearing in the Service papers :-Capt. H. J. Fergusson, from the Buffs (East Kent Regiment), to be Capt. Came-

who exchanges. The Buffs (East Kent Regiment) -- Capt. A. T. Leslie to be Major, vice G. E. Harley seconded for service as a Captain Instructor at the School of Musketry: Lieut. C. H. Gordon to be Captain, vice G. F. Harris, seconded.

3rd Battalion, the Buffs (East Kent Regi- | Police. ment). - Major G. F. Carlyon-Simmons has name of Carlyon.

sickness in the Settlements just now, and consequently foreigners will do well to keep which most frequently attack people during ing papers. But the parent of all these the month of September are caused in many instances from portions of the body taking cold. All the Police Stations are provided with a bottle of Anti-Cholers Mixture which After an erratic career of fifteen years, the has repeatedly been found to be invaluable. We would recommend every one to minated—we believe that it can yet be have a bottle of this handy medicine. Should a person be suddenly taken sick, he should of decay was simply want of interest take a dose of the mixture and then send for a doctor. A little precaution taken in support as regards the promotion of the first instance, often prevents serious aims for which it was founded. We are results. Foreigners should avoid drinking informed that "its small valuable collec- unboiled water, milk from native dairies, tion of books, along with a small balance malads and any food that has not been of funds, were offered to the Morrison Edu- thoroughly cooked. As a precaution, we cation Society, the money to be devoted to think the Municipal Council might use the water carts to disinfect the streets of the settlements.

A HOME paper says :- One of the first visitors to Cetewayo was Sir John Pope Hennessy, Governor of Hungkong. When Mr Shepstone explained to Catewayo that aspirations of the community in which Sir John Pope Hennessy was the Governor of an English colony the Zulu ex-King connstanced for that end, we trust that showed great interest, and inquired in what part of the world the colony was. Mr and money to the value of \$40. Shepstone had to explain that it was near defendent was also charged with being in India, because Cetewayo knew something possession of deadly weapons. about India, and had never heard of China. Cetewayo expressed great joy at having escaped the discomforts of the sea. He complicity in the robbery was pretty clearly seemed fully to believe that he would soon be allowed to return to his own kingdom, I misonment with hard labour, but the second Sir John Hennessy expressed a hope, as and third were only ordered to find two one who had himself been a Governor in sureties of 825 each to be of good behaviour Africa, that he might have the pleasure of for three months, in default to be comsome day visiting the ex-King in his own mitted, the evidence against them not being country, a wish which Cetewayo received so clear as that against the first defendant. with much cordiality.

Was extract from a home paper a short account of the deputation from the Aborigines Protection Association (referred to George Rogers and party, who came upon in number and strong in combination; by the L. & C. Express in the article was published vesterday). It would have been a good thing for some of those suggestions for the revival or formation of deputationists had they spent some little part of their existence in Hongkong during inquiry would develop a desire for the the great and glorious reign of the mag- the Police, and the second with attempting most elevated and accurate forms of know- nanimons Sir John Pope Hennessey :- "A ledge, "so full of promise and potent for deputation from the Aborigines Protection as to justify the advocacy for its Society waited upon Sir J. P. Hannessey, Covernor, Hongkong, to present au address

done to him, and spoke at some length on the policy he had adopted in his dealings with the English and the native popula-Those amiable "cranks" Mr A. Pease, Sir D. Wedderburn, Alderman Fowler, and Sir W. Lawson seem to have composed the back hone of the deputation, and to have furnished the twaddle necessary to the occasion.

Meiji-maru, has introduced an innovation That officer, contrary to all rule in Japan ese civil or merchant service, wears uni-THE "Tourists" give their second perform- form. The Meiji-maru is the lighthouse the wearing of uniform by the officers almost anecessity. When a vessel has two or three hundred passengers on board, it is quite impossible to distinguish the captain from his officers, or any of them from the passengers; and this is a very formidable | constable to handle the first defendant genobjection to their use of plain clothes. In tly, Inspector Hennessy said that the disevent of an a cident on board a stermer filled with passengers it is of the first importance that the officers should be seen at their posts. Many a panic has been pre- haviour for fourteen days; and the second vented by the knowledge, visible to all, that the commander and his officers are the same period. coolly directing affairs, and may be seen conspicuously above the passengers by their distinctive dress. The assurance in a moment of danger is alone a consideration; but there are other reasons in connection with the officers themselves which render the wearing of uniform an advantage. Discipline is better kept up; the officers are prominent figures on board; and though last not least, it is due to the officers thomsolves that they should be recognized as belonging to a company of standing and reputation. The non-use of uniform by officers on board large passenger steamers has the second defendant said it was not, but its grotesque side as well as its grave. the first defendant said it was, whereupon What is so, unpleasant as the position in complainant, after the defendant repeated which the crusty traveller occasionally finds the abuse, gave the latter a push. The himself as that wherein he has mistaken first defendant hit complainant on the arm the captain for a passenger? One globe- with a carrying pole with which he was trotter on his way to Yokohama on board armed. Complainant, in self defence, gave one of the vessels of a well known come the first defendant a blow with his fist. usual, imaginary, he nursed his wrath to opportunity to unburden his soul. Observing a quiet, gentlemanly man, who looked as if, of all things in the world, he took least interest in the sea, in navigation generally and of the ship he was in in particular, the irate passenger approached and found a friend who seemed likely to sympathize. with him. Out came all the pent-up wrath, made warmer by narration, and piquant by the force and terseness of the diction. Complaint followed complaint, and the perotation was to the effect that the ship and the attendance were the worst of their kind, and a disgrace to the company which

> "will "you take a cigar ?"-Japan Gazette. Police Intelligence. (Before H. E. Wadehouse, Esq.)

permitted the abuse. The quiet listener

remarked that perhaps an application to the

captain would improve matters. "Captain!"

Saturday, Sept. 16. ROUUE AND VAGABOND. Leong Aling, hawker, was sentenced to fourteen by imprisonment with hard labour as a rogue and vagabond. It was of men who were gambling in the house No. 19, Canton Bazaar, of the approach of the

A BARBER'S REVENUE. Chun Achun, barber, was charged with asmulting the Police and behaving in a disorderly manner in the street, and Wong Asin, the barber's wife, was also charged

with disorderly behaviour. P. C. Lain Chi, No. 237, who arrested a man for gambling yesterday, was set upon by the defendant and some others while he was on duty in Tank Lane some time after the arrest spoken of, the first defendant leading the men on, and shouting that they would have revenge for the arrest of their foki. The constable seized hold of the first defendant, and blew his whistle, which had the effect of making the other men run off. P. C. No. 304 went to the assistance of the constable, and took charge of the second defendant, who was strenuously endeavouring to free her husband from the

clutches of the minister of the law. The first defendant's story was that the constable had seen him carrying a large packet of razors, and thinking that the packet containing Tze Fa lottery tickets, arrested him, which his wife sought to pre-

The barber was fined \$10, or six weeks' half was discharged.

BUBGLARY, Lo Atsoi, farmer, Tang Aun, rice pounder, and Liu Asui, farmer, were charged, on remand, with burglariously entering the house No. 67 High Street on the night of the 9th instant, and with stealing there-

The evidence in this case has already been reported. The first defendant, whose newly appointed French Consul. made out, was sentenced to six months' im-

Li Tuk and nine others were arrested in fined \$2 or fourteen days, hard labour.

ASSAULTING THE POLICE. Tso Aluk, carpenter, and Tso Alin contractor, were charged, the first defendant with committing a muisance, and assaulting to reacue the first from the hands of the olice, on the 13th last Mr C. Ewens appeared for the secon

of Hongkong, and especially for the en- committing a nuisance. The defendant who these influential gentlemen are we are lightened policy which he has adopted on on being challenged for this by the con- unable to say. What they can do towards roughly divided into two classes. There is for a speedy and successful issue to the exall matters affecting the rights and interests stable ran off a short distance, picked up a clearing a man of such a serious charge we the tar-sun chi-yeh, or "entailed family pedition. He referred to the passing of of the Chinese population. Mr Arthur stone, and throw it at the constable; the are at a loss to understand. It is cortain property "-if a very free translation may the Land bill and maintained that some pro-Pease, M.P., introduced the deputation, stone struck the constable on the chin. | that Messrs Sassoon and Co. will not be permitted and residences of this des gress had been made towards the restoraand among the speakers were Sir D. Wed- The constable gave chase, and caught the consent to an under-hand settlement, or scription are generally both extensive and tion of settled order in Ireland. derburn, M.P.; Alderman Fowler, M.P.; defendant, who shouted "Ta." A number listen to my proposal that does not come securely built. There is the surrounding Childers, Secretary of State for War, Sir W. Lawson, M.P.; and Lew Shi Ting, of men then commenced to throw stones, through H.B.M.'s Consul. People here wall, the entrance, the inner court, and the replying to the toast to the army, said that Chinese Minister. Sir John Pope Hennes- some of them injuring him rather severely. think it strange that the Foodbox Herald various apartments, all of which latter are from to-morrow two and three ships in soy expressed his gratification at the honour An Indian Sergeant went to the assistance of of the 31st ult. contained no notice of the the constable who then handed the defend- robbery.

ant over to the Sergeant.

the stones struck witness, but he avert- in any way held responsible. Many of cluded in what are called c'hu-liv-fang- lingford and Lord Kimberley were among his servant, and incited the crowd still fur-

After some evidence had been heard for the defence, in which it was alleged that the first defendant had committed no nuisauce, and that he had been taken into custody before any stones were thrown; and that the second had only urged the turbance was now all over.

The first defendant was bound over in the sum of \$10, personal, to be of good bedefendant in the sum of \$25, personal, for

Lam Akoung and Choi Tsam, chaircoolies, appeared to answer a summons for assault preferred against them by L. J. Xavier, compositor to Messrs Normha &

The complainant said he and some other Portuguese were walking in Robinson Road on the afternoon of the 14th, when they met the defendants who began to abuse them. Complainant went up and asked the coolies if the abuse was intended for him pany, had many complaints to make about | The first defendant next handed the pole over to the second defendant who gave the complainant a severe blow on the right side. keep it warm, until chance gave him an Both then an off. Shortly after complainant had returned to his house the coolies came to him with an Indian policeman who wished to arrest him, but as he was too much hurt he told them to summens him. C. Rebeiro, who described himself as an apprentice and said he was unemployed,

corrobornted the complainant's statement. The case was remanded until Monday morning, when a cross summons taken out by the first defendant against the complainant will also be heard.

> China. FOOCHOW.

mitted in foreign property here. The pre- able bravery during the riot; for, seeing a for manslaughter. Carelesaness, especially said the angry traveller, "there is no mises of Messrs E. D. Sassoon & Co. were leader directing the movements of a fight- if coupled with such evasion of contract as "captain; or at all events I have never entered by a gong of robbers early on the ing gang, he rushed into the midst to make is involved in the defective construction of seen "him. I believe he is ashamed to be morning on the 21st inst., who succeded in him a prisoner he was however, severely houses, is a punishable offence, and renders seen." "I am the captain;" said the quiet carrying off a large amount of opium, beaten, and but for timely assistance might the culprit as amenable to a penalty as the money, private effects, sindries, &c., &c. have fared worse; the prisoner was, how- carelessness of which a chemist is guilty Beyond placing the matter in the hands of ever secured. H.B.M.'s Consul it is not known what cover the stolen property. It is positively | Superintendent of Police at this Settlement, asserted that the thieves are satellites of on Saturday afternoon, at his residence, Sheng Shi-fung the Taotai at the head Mayfield, Tank Road. Mr Ommaney was of the Opium Inland Revenue, who still a young man, and had only been about

annexed Mr Harman's two steam launches five years in the service, having been apheroes, one numbered about sixty, must | 1877, during which time he proved most proved that the hawker had warned a party have had their plans well laid, for they active and untiring in the discharge of his blocked up the principal entrance of the duties, being one of the best administrative store and thereby prevented the manager officers in the service. Being compelled by from getting in by it. Before he had time | the state of his health to go home on leave, to enter by another door they were on board their boats and making off, leaving of twenty four European police, who have him the unsatisfactory consolation of tak- | turned out so well in the Colony that their ing a chance and harmless shot at them. This reminds us of a conversation which | mented. The funeral took place yesterday once took place between the managers of afternoon, and was very largely attended, two of the principal hongs here. Speaking | nearly all the officials and a large number of of the high-handed proceedings of the the residents being in attendance, H. E. the same Shorte Shi-fung and his illegal seizure

an opinion that he, or some other over- | and the Hon'ble Cecil C. Smith Colonial bearing official, would at any time make a | Secretary, in H. E. the Governor's carriage. raid on merchandise, either in transit or | The whole police force not on duty, together godown, without a chance of the losers ever recovering it. The anticipation has now been realized by the depredation above re- house to the cemetery, the native police corded, of which more hereafter.

be settled by the Bank paying the amoney. Pun-Kee being willing to accept it. We termarched, the European force coming to been fifty years in the service of his country, hear some hitch has occurred between Pan- | the front, when six sulwart European Kee and his adviser. The latter thinks he | police shouldered the coffin and carried might probably get more for his client; but | into the mortnary chapel, where after the then who would reap the greatest benefit, burial office had been gone through they the client or the lawver?

parts against foreigners and their property, Mr Ommaney the Colony have lost th does not seem to be at rest. The new services of an able and zealous officer imprisonment with hard labour, and bound stately mansion erected in front of the American Mission, near the English Church, tion to duty, and his uniform courtesy to good behaviour for six weeks. His better supposed to be on a part of Tien Hillock, all with whom he came in contact, seems to be a great source of trouble to the old man. His friends, that is, the so-called literary class of the Chinese community, have sent their usual truthful document (petition) to headquarters at Peking to have the building removed. Should they fail in this direction we may probably have another sample of mob law for which Foochow from a wooden box, containing clothing is noted. But there is one thing Mr Feng Shui and his friends must not lose sight of which is that the French flag can he seen flying over the house from 10 to 4 daily. and that it will soon be occupied by the three men, the serious injury of five others, Canal, Gladstone said: "It is emential

bearable. If we could only include in that ly permitted hitherto by the Municipal in view, though the burden and honor of cool luxury of pure Tientain block ice at one to two cents per pound it would be a great consolation to the community generally. Cannot you suggest the Shanghai Ice Some time ago there was a general outcity formance of which cannot but redound, if Association to extend their business to this on the subject. The Bishop of Manchester it be associated with high and disinterested port? The fishing fraternity alone would be made it the theme of pulpit denninciations, objects, to the honor of those upon whom a great support to the Company. It is no and the comiq papers found in it a source the burden is cast. use asking the editor of the Pooragio of constant satire and wit. It is a trulam Wanchai Road yesterday afternoon by P.C. Herald to take up the applicating that houses are not what they once were war with the Egyptian people, but to rescue much interested in meteorology. Moreover Old houses were built aubstantially, on them from the oppressive military tymony them gambling. Each defendant was he lives in an ice house, and is, no doubt, cool enough,

We now learn that, since the outrage was committed, some of the higher class

ing was continued after he took charge settling the recent outrage, except that collapse. Then we have the shih fong or The Earl of Northbrook, First Lord of of the defendant, and the crowd, which at Sheng Shi-fung has offered to return some business premises. Houses of this sort the Admiralty, replied to the toast to the first numbered between twenty and thirty of the plunder, but objects to either him. are built flush with the street, and are navy, and Earl Cooper to the toast to the swelled to some hundreds. Several of self or his accomplices being punished or generally very fragile. These are in- reserve forces. Lord Selborne, Lord Cared most of them by keeping the this dishonest official's colleagues among was or tenoments built to let. The the guests, who numbered over 300. defendant between him and the crowd, the compradore fraternity are adopting owner secures himself against possible diswho compelled him and the constable to some very clever artifices to get him out of aster by exacting from his tenant a certain retreat to eno of the wharves, the gate of the scrape; but he treats the matter with deposit as guarantee in case of the destrucoff until the arrival of two European con- being backed in all his doings, right or finger was cut by defendant's queue, to gentleman is better qualified to take charge on another from the same landlord, the forthe Station. After coming out of the gate of a nursery of children under nine years of the second defendant, by whom the first is age than to be an administrator of justice. employed, urged the constables to release We hear H.B.M.'s Consul has made some very strong representations to the higher Chinese Authorities

The s. s. Europe, bound to Shanghai, was wrecked on the morning of the 5th inst. at Sharp Peak. Crew, mails and passengers saved .- N. C. D. News.

> Singapore. (Times.)

From Borneo, we learn with regret or the murder of the first European in the Company's employ since its establishment, and loosely put together. What, when the -Mr F. Witti .- an ardent and rather adventurous explorer, who, by the accounts given by his native attendants, was murdered on the banks of the Talanbei river, on the confines of the Sabah territory, by a tribe of head-hunting Dyaks, by whom he had been till that moment treated with the utmost kindness. It is not yet known what measures the Company will take to avenge Mr Witti's death; but to quietly ignore the fact, or to make no attempt to punish the guilty tribe, would be to invite further disturbance and cause insecurity of human life in their territory, and tend injure the Company's prestige.

The weather has been very unsettled during the week. A riot occurred on Tuesday afternoon in Beach Road, between the membe s of the Ghi Sin and Kong Hok Secret Societies, in which a shop was looted, and two or three men were more or less injured. The police were quickly on the scene, and the European police were also called out from the Police Bahru station, but did not arrive until the row was pretty well over. They formed into line, however, and quickly cleared the road of the crowd of excited idlers who had congregated there. The police belonging to the Beach Road and Rochore Stations succeeded in arresting 10 prisoners, who were yesterday tried before Mr Cousins, charged with rioting and being armed with deadly weapons. Three of them were discharged; three others were ordered to find sureties for good behaviour for three months, two in \$100 each and one in \$50; three to four

months' rigorous imprisonment; and ten to three months' rigorous imprisonment and to receive each twenty strokes with a rattan. One of these prisoners is to be further charged with housebreaking by day and theft. We are given to understand

he personally recruited our first contingent number has from time to time been aug-Governor being represented on the occasion of Mr Harman's launches they expressed by his Aide-de-Camp, Captain Tunnard, with all the officers of the force, in uniform, marched in the funeral procession from the first, followed by the Sikh contingent, the The colebrated Pun-Kee case is about to European police bringing up the rear. At evening Gladatone, in responding to the the gate of the cemetery, the farce coun carried it to the grave, the Rev. M Our old friend Feng Shul, who has re- Meredith performing the impressive burial cently caused so much dispute in these service of the Church of England, rare ability, who by his indefatigable attenpolice force, but to a large circle of warm personal friends.

> CHINESE HOUSE BUILDING. (N.-C. D. News.)

out a word of comment. The death of world,"

Very little is being done in the way of mud, are thus fairly safe from either fire or it right to operate.

which they shut, and thus kept the people sublime indifference and openly boasts of tion of his property, which remains in his Russell. This Illustrated Pamphlet on Perpossession until the expiry of the lease. It fumery, &c., published at 6d., may be had on unus one arrival of the crowd, and en- wrong, by his great and mighty protector, is then returned intact; but without gratis from any Chemist or dealer in perstables who dispersed the crowd, and en- wrong, by his great and mighty protector, is then returned intact; but without gratis from any Chemist or dealer in perabled witness to take the first defendant. the Viceroy, He Ching. According to the interest. In the case of the house being furnery in the World, or John Gosner & who struggled so violently that witness's latest accounts the last named venerable burnt down and the tenant wishing to take Co., London, [Apvr.] mer forfeits the amount of his deposit and adds a further deposit of two-thirds the original one; if; on the other hand, no fresh lease is entered into, the landlord returns one-third of the deposit to the tenant, who thus loses two-thirds by his misfortune. It amounts in fact to a sort of fire-insurance system, in which both parties are variously interested and both sustain a loss. But no

disaster or pecuniary mulet teaches them wisdom in the construction of their dwellings. The skeleton of a half-finished native house looks more like a section of frail scuffolding than the frame-work of a tenement intended to endure. The foundations are shaky and shallow. The walls are thin, house is finished, appears to be solid brick and wood, is nothing more than paper with | Cre nothing to speak of behind it. temptations to scamp houses in this way Ind are of course very great. Building on these lines is cheap and easy, and the houses Shi when finished are in most instances rapidly and eagerly rented by Chinese at rates Go. which bring in a very landsome return to Sovereign the proprietors. The thin wooden partitions, the creaky floors, the narrow, crooked, crazy staircases, the draughty planks which compose the walls, do not appear to affect the Chinese disagreeably. It has often been humorously said that a Chinaman's idea of comfort and convenience coincides

almost exactly with a foreigner's idea bodily discomfort and uneasiness. But though the Chinese may be permitted to enjoy discomfort to their hearts' content, it is clear now, if it was nover clear before, that neither they nor foreigners can be permitted to carry imperfections of architecture so far as to be a danger to the community. It is to be presumed that the Municipal Council have a Code of Regulations to which all builders of property must conform, and it is difficult to avoid the conclusion that the regulations are either insufficient to protect the public or that they have been allowed to fall into desuctude. In either case prompt measures should be taken. The catastrophe which occurred on Tuesday last may at any time be repeated. Houses of a like flimsy description to those which then came down are being put up in other neighbourhoods, and workmen and passers by are exposed to a danger in consequence from which we conceive it to be the clear duty and province of the Municipal authorities to protect them. We believe that a builder or contractor who, by this immoral system of scamping, had been the indirect cause of Another Chinese outrage has been com- that a Malay policeman showed commend- loss of life, could, at home, be prosecuted when he makes up a packet of one powder. We sincerely regret to have to record the instead of the other powder that has been steps were taken by the manager to re- death of Mr Charles Erasmus Ommaney, prescribed by a physician. But we are sure it is not necessary to dwell longer on this unfortunate affair. The Council will no doubt take proper measures for the prevention of further fatalities, and redouble their efforts for the public safety. Let their in 1880. From all we can learn, the bold pointed to the police force in September, Building Regulations ha stringent, and stringently enforced and, we may add, let there be greater supervision over the pious bonfires and illuminations in which the Chinese indulge from time to time in front of the tinder-boxes they inhabit. It should be clearly understood that, in the event of life being lost through the permission of imperfect building or gross carelessness, both builders and authorities are morally responsible for the disaster. We are told

> GLADSTONE SPEAKING AT THE LORD MAYOR'S BANQUET.

London, August 9. -At the Lord Mayor's

banquet to Her Majesty's Ministers this tens and handreds.

that those on whom the Tower of Siloam

fell were by no means sinners above all

other Galileans, but nothing is said about

whom that ill-fated monument was built.

the innocence or responsibility of those by

fall during what may be the short remainder of his public life to serve his Queen and country faithfully to the end. "I am sanguine," he said, " that we have passed the moment of danger, and that there will be wisdom, and harmony in the work and deliberations of Parliament for the remainder of the present year." Referring to the Egyptian question, he said : "It is of vital importance that the position of England endeared himself not only to the whole have gone to Egypt in presecution of the great interests of the Empire. Unless those interests exist it would not have been pos- own :sible for us to find a justification for intervention. But let it be known and proclaimed from this spot, which affords a channel of communication with the world not inferior to the Senate itself, that those It would we think he improper to pass interests are not ours alone but the interests ver the lamentable occurrence which has we have in common with every State in a taken place during the present week with. Europe; nay, with the whole civilized [Cheers,] Referring to the Suez the panic of hundreds, and the loss of prob. for mankind that that gate should be open The weather is very hot, and, the ably a large aug of money have resulted and that the country in which it is situated thermometer being up among the nineties im the vicious system of huilding in should be peaceable and orderly and under and ice at six cents per pound, almost un- dulged in by the Chinese, and unfortunate. a legal government. The utmost we have authorities. Every architect and builder performing it may fall upon ourselves, is knows that scamping is one of the vices of the work which it is caseblal for every the present day, even in civilised Europe, country in Europe to perform and the per-Gladstone continued: "We don't go to

firm, solid foundations, and were the nor do we make war upon the Matommecoastles of their owners in point of strength dan religion, as Englishmen respect the as well as in point of proprietorship. But | convictions of believers in every other faith ; now, when the fairest portions of rural we do not want to repress the growth of Antonio. England are being ruthlessly cut up and liberty in Egypt, but desire that she shall Glencoe of Chinese officials have considered Sheng divided into lots, and gheatly rows of star- be presperous. England goes to Egypt Shi-fung's doings on the morning of the ing villas are run up by speculators in the with clean hands and with no secret inten- Tyburnia. 20th ult. were not altogether in order and course of a few weeks where before there tions to conceal from other nations. There the result of enquiry has been to condemn were sloping meadows and shady lanes, it is a class of men beside the military who Patroclus (s.) his action. We hear some of Mr Fung's is not surprising that the structures thus require to be overswed, who were ine in. Jeson (s.) friends have lost no time in concacting rapidly multiplied should prove dangers struments of former oppression and who some crafty schome to gither hush up or rather than protections to their tenants, I wish well to the military the tyrangy be. Barbarossa.

P. C. Mahah Singh stated that while on square the matter. Two delegates have In no country, however, is flimsiness of cause they would provide for the removal with which he has administered the affairs dutyou the Praya, he saw the first defendant been deputed to accomplish the task, but architecture carried to a greater pitch than of abuses and cruelty already extinguished

built most of the houses in the north; even troops in Egypt, ready to strike a blow at the lowest inus, which consist wholly of whatever point Sir Garnet Wolseley thinks

THAMES STREET INDUSTRIES, by Percy

Quotations.

Hongkong, September	
M-New Patna, cash,	.2575/576]
Old cash	
New Benares, cash	. 546 <u>X</u>
Old ,, cash, New Malwa, credit,	. <u> </u>
New Malwa, credit,	. 600/620
Allowance, Taels	. 60
Old Malwa, credit,	
Allowance, Taels	16
	. j (

egustie.	17.
nk, Wire,	3/81
Demand,	3/9
30 days' sight,	3/9 } ⊜
, 4 months' sight,	$3/9\frac{1}{2}$
edits, ,, ,,	3/94
cumentary 4 months' sight,	3/93
dia, Wire,	224
, demand,	2245
anghai, demand,	721
, So days' sight, private	73
	\$27.10
vereigns.	85.30

Shares.

. (For Share Quotations, see Page 4.) Temperature. (Taken at Messrs Falconer & Co.'s Premises, Queen's Road.)

Hongkong, September 16. 4 P.M.... THERMOMETER - 9 A.M.... I P.M.... 4 P.M. ... (Wet bulb) 9 A.M. 79 1 P.M. 79 Do. 4 r.m. .---Do.

Maximum ... 83 Do. Minimum over night 79 6.5.5. ± 83.5.97 10 A.M. On date D 77 25 20 Previous day at 20.00 Ar.m. On date On date On date On date On date On date On date

0n date 0.02 at 18.57 4 P.M. BAROMETER, level of the sca in inches, tens. and hundreds. TREEBONETER, in Fabrenheit degrees and tens, kept in the open air in a shaded situation.

DIRECTION OF WIND is registered every two points, N., N.N.E., N.E., &c. Force or Wino -0 calm. I to 3 light wreeze. 8 to 5 moderate. S to 7 fresh. 7 to 8 strong. 8 to 10 heavy. 10 to 12 violent. STATE OF WELTHER -B. Clear blue sky. C. Cloudy. D. Drizzly. F. Fog. G. Foggy. H. Hall. L. Lightning. M. Misty. O. Overcast. P. Passing showers. Q. Squally. R. Reiny. Snow. T. Thunder, U. Bad, thustening. V. Visibility. W. Storm. Z. Calm. The letters are repeated to indicate any increase over the mean average of their signification. RAIN.-The hours of rain for the previous 24 hours (noon) are registered from 1 to 24, and

Shipping Intelligence.

the quantity of water fallen indicated in inches.

The following lists are corrected from the latest London and Colonial Papers, and from other sources. Consignees are invited to communicate with the Editor in the event of any inaccuracy occurring in this list as compiled from the papers and other information at his command. The Editor will, at all times, be glad to receive any should not be misunderstood. Our forces additions to the list from those who have later advices, private or otherwise, than his

VESSELS TO ARRIVE. AT HONGKONG. Mov 6 Rthel Chine.

gar. o, lethol came.	THE PRINCE.
April 27, Marina,	London
,, 28, Herschel,	Mid borou
May 3, Guiding Star,	Cardiff
5, N. Boynton,	New York
付き直がり しんしょうそく かんかい ともつとぎ かいかい おけらぶし だんりんじょう	New York
*** TA 10 A	Cardiff
A STATE OF THE PROPERTY OF THE	Cardiff
AND THE REPORT OF THE PROPERTY OF THE PARTY	
,, 30, Gustav Oscar,	Cardiff
., 31, Gloamin,	New York
June 12, Agnes Muir,	London
" 17, Star of India,	London
,, 20, C. F. Sargent,	Cardiff
., 22, Juno,	Cuxlisveis
,, 26, Friederske,	Cardiff
28, Vorsetzen (s.),	Glasgow
July 12, Marianne,	Cardiff
25, B. F. Watson,	New York
29. Iquique.	Cardiff
"当"是"我们"的"""等等。我们是最大的事的"管"等,他们是这样的"能压力"等的"	London
	Hamburg
,, 6. Esmeralda,	
, 0, Bayswater (*),	Antwerp

LOADING FOR CHINA AND JAPAN PORTS. At London. Steamers via Suez Vanal. Carnaryonehire. Sailing Kestels.

At Liverpool. **Tencer** (6.) Mt Cardiff.

The following amusing parodies are given in the Season Number of Vanity Fair :--

1.—Mr A. Tennyson. "Oh! prating tongue so glib of lies, For very pily speak no more. Lo! by the burning Eastern shore Our dead are laid with silent eyes. "Our dead, who came of Nelson's breed! Alas! the hero's blood is cold, And England ravens after gold,

Gold that hat leaves her poor indeed. " Be nothing splenetive and rash, But grasp the glorious roll of years ; Scan its long pride. Then dry your tears, And blow the caltiffs into smash."

H .- MR. John Ruskin. "Since you have accepted a bill drawn by the Devil, I really cannot see why you should not meet it now it has come due. Were you at this time of day to rise from your slough of degradation and mora slime, you would be inconsistent. Your conduct in Egypt is neither better nor worse than every act you have lately done under the sun. You have defiled the sacred rivers; you have mocked the face of heaven with insulting vapours; you have put a mask of brutality over the divine faces of men: and you have generally pre pared with skill and foresight for England's descent into Tophet. Finish your work. Sond Gladstone and Northcote out to make their political bagpines drone on the banks of the Nile and frighten the innocent peasantry; get your last invention for shooting mand corners or over the horizon and blow the lives out of half the population; put up pictures by Academicians in the public places, and strike simple souls Reverence, for his part, dreamed of a sym- integrate the seam of coal, which silently dumb with the gaudy scrabbles. When you have done so much, close the perform ance by sticking the Griffin over the falls of Kharton, so that the holy and nourishing flood may reflect the bestial imagining on a rabid Corporation. Do not work your evils by halves. Fill the cup of your wickedness, and then wait in all your epic hideousness until the blast comes that shall sweep you away; until the burning pen of the fierce angel shall write your record with the record of Sodom and Comorrab.

III. - Mr. J. A. FROUDE.

"For there is no question of sentiment Bitter it might be to the Egyptian were be torn with sharp shot; the pains of death are easily a poked by no man. But the law is written, and for him who disregards the writing there can only be the iron hand There is not from in the earth for the weakling and the laggard and the mutifier. Let the cannon roar in the square of Alexandria; let Arabi be boiled with stern slowness in the centre of the desolate mart; let the heads of Dervish and selected score of mutineers grin from the summit of the great pyramid over the rolling red billows of the desert. Then will moral law reassert itself and then will it be seen that might inevitably makes for right.

IV.—MR CHARLES READE.

"I tell you, lads and lasses, you have no business to be humbugged around any longer by fustified fogies vho cannot see quarter of a yard out of their bleary eyes. You must take the thing in your own hands, and never mind a cracked skull more or less. This lecherous nigger, this coppery abortion of the human race, cannot be allowed to snap his greasy fingers under the nose of England. You must go to him and clap a blunderbuss under his caitiff our : then you must say: - 'Our fathers before us would not have stood any nonsense from Egyptian verinin, and we don't choose to begin the soft sawdery game. Knuckle down at once; pay your just debt; keep your tongue between your teeth or by the Shadow of Death!!! Then if he refuses to see your argument, lift the top of his skull off. That is what I call policy, and no blundering involution of sawdusty old befogged droners in or out of the playhouse at St. Stephen's will ever make me change a hair's breadth."

V. - MR MATTHEW ARROLD.

"So seeing that the representatives the middle class with their crippled sense of justice, their boisterous rejection of refinement, have chosen to approach this question with rudeness and want of calm it is only fitting that a simple-minded person should remind them of their duty. For their crippled sense of justice and their boisterous rejection of refinement can only he rendered harmless by the simplicity those who do not approach the question with rudeness and want of calm. How an Englishman with his rudeness and want of calm can be expected to influence the Eastern Arabi is not mind of apparent to any but the Philistine mind. We must get into the air, regard the matter serenely, and not from the point of view of the Englishman with his crippled sense justice, his boisterous rejection of refinement. Let men be sent from their home of repose, from Oxford; let them be men of simplicity and sweetness; bind them in by no rules framed by thinkers whose aspirations in life are limited to marrying a with their calm and their simplicity present themselves at Cairo, sensitive Colonels will | round the town. at once feel the presence of higher souls. and will cease to follow their keen unsernpulous course. Then the middle class with their crippled sense of justice, their boisterous rejection of refinement, will receive their dividends, and will thus be able | would get along the top, has to drag himnothing sweeter or fuller of light."

VI.—MR WALT WHITMAN. "The affair is not going to be a quadrille

in a ballroom, Look into the thing without cheating your own soul, and you will find that have got the truth solid.

The games of the strong-scented Copt, the ways of noisy uneducated persons who prod other people with sharp sticks, the lordly attitude of the reticent seamen ;—I feel them all, and I guess I understand away out to sea, but, telescope, mast, and too! Why don't you leave him to batten

Take this screed into the open air, and sit under the white wind among the serene | scope in his hand, and watched the depargrass. Let the grey mare come to look at | ture of the steamer. First he saw the you with recent eyes, and wait there solemn | crowds on board break up and disappear till the sunset yanks you out of yourself. over the sides, till there were only the pas-Then come home and gaze on your rose. sengers and the crew left on deck; then he coloured limbs, and be thankful to me. you, but you aren't on it.

dirty waist-cloth is your brother; the unwashed Greek who gets stuck in the Cairene

alums is your brother. - Fold them to you as I do. Do not go and fancy you are the hub of the world. had better-give it up.

Go in for brotherhood while you are really tackling the job, and if they won't see what is good for them, then let the bows of the hig ships rip up the hay and gave them fits.

I am Walt Whitman You generally speaking, are an idiot." THE DEPARTURE OF THE MAIL (Brom "They Were Married.")

Six days later, the mail-steamer, lying in the harbour with her steam up, ready for of blasting by gunpowder, there is conher start, presented, at five o'clock in the siderable danger from the material used, afternoon, an animated and lively appear- from the suddenness of the blasts, and from ance. The departure of every mail is at- the liability of the resultant gases to foul tended with plenty of bustle and crowds of the mine. The use of gunpowder is visitors; but on this occasion, when, in ad- entirely dispensed with under the new dition to certain French families, the de- process, which "has been patented by partures of Virginie Ferrier, her cousin, Messrs. Schastian, Smith, and Moore, the and the Professor were all to take place to- first-named gentleman being the owner of gether, it seemed as if the whole island the Shipley Collieries, near Derby, where deck, and companion ladders, and saloon. several months." The results of an extend-On deck there were gathered little groups ed series of experiments are as follow. of sympathetic friends. French ladies were With a given number of men, using gunpressing their infallible nostrums against powder and working according to the sea-sickness; there were a hundred words current system, coal was got at the rate of of last parting, of recommendation, and of 1.886 tons per hour; whereas the same warning to be given; there was the musical number of men turned out coal at the rate ripple of women's talk; there were the of 3.511 tons per hour with the new strident voices of Southern Frenchmen, material. The value of the new process is Masseilles especially, and the soft, blurred further seen, when it is mentioned that syllables of Parisians, or those who, by almost no small coal is made, the blocks clipping of syllable, would fain pass for being detached quietly and without loss Parisions; and there surged up from the from abrasion, or from the suddenness of salom the loud laughter of the British offi- the blast. The new material is nothing cers who had come on board to rejoice with more or less than caustic lime. The bore mourn over the farewell of the Professor. bore and another, and another applied till Rates. Sorrow and joy alike demanded the alle- the hore is filled, each being rammed well viation or encouragement of brandy-and- home. Before placing the cartridges, the soda. Continuous were the poppings of bore is lined with a thin metal tube, with corks: loud was the shouting for the steward; higher and still higher grow the The bore filled, water is allowed to trickle pile of empty soda-water bottles.

and the Padre, both desperately in both the line, and the usual effervescence takes though their case was hopeless indeed. His place, which is found sufficient to disactive Church life. It did not occur to him that a girl brought up as Virginie had been might become many things; but ecclesiasticism was impossible for her. The Pink would be to have Virginie with him in those hot rooms of his over the Bank, in pleasing contiguity to the guano depots, and the port, and the bawling crowd, always engaged in lading and unlading. And, for his part, he did not understand how such a way to London. All the farewells had of the home circle, her guardian; her check was flushed, and her eyes were bright and teamsained. She had no heart for the compliments and pretty things which one after the other came to say to her.

At last there came the time of departure, A beautiful gradation marks the ceremony of leave-taking on board the mail. the members of the household.

Thus, when the officers and the merwith her fond faithful guardian. He kissed her forehead, check, and lips.

"My dear," he said, taking her in his arms, "it is best for you. It is what your without you."

rang: the whistle shricked, the screw turned, and great ship began once more to drive its long white furrow on the main. But the old man's eyes were dim, and for a for bores in any direction. - Home Paper, while he could not see anything. When they cleared, he became aware that

Virginic was standing aft, beside the steersand her cousin, and she was waving her handkerchief and crying. At sight of her one of the boatmen, which gave him relief. tion to choke, obtained relief by rebuking exhibited. the Pink Boy for that wicked word. So they came ashere, and for many days the light of the sun was dim to them, and curry, even pawn curry, had no flavour. It was then six o'clock, and it wanted learly an hour to sunset.

As for Tom, the reasons, why he was not m board were perfectly well known everyone, and there was a general feeling that they did him credit. If people are in love, and are soft-hearted and cannot trust themselves to say good-bye in public, then people had better stay ashore, which Tou did. But he had his little plan in his own mind, and this is what he did.

From Mon Désir to the signal-mountain is a good twelve miles by road. But a man with strong nerves and steady head can deceased wife's sister. When these men find a much shorter path by way of the mountains, which lie in an amphitheatre

about, being provided, more plentifully than falls to the lot of most hills, with bare faces of rock and precipices and real saddlebacks, along which the rare visitor, who World will see that it is better for Him to | achieved the feat to think about the danger. breakneck ridge, and made his way to the quietly pocketed the cash. Signal-mountain.

> There is always a man on watch up there; home to dinner. Arrived at the house he he is provided with a telescope two yards leaves him in the sitting-room, to announce Sai-wan Tsai. long or so; he has a little but half buried the fact to his wife. The friend, hearing in the rock, and a mast provided with cross- directly a clamour of tongues in the adtrees and ropes for signalling the approach | jacent room, decorates the key-hole with of ships; he is up at break of play and re- his ear. House voice: "Ssh!" Shrill mains on watch till sunset. And when voice: "Always the way-bringing people huricanes come he is generally blown far home without a minute's warning! Him,

Tom stood beside the but with the telesaw his father, who was the last to leave: For I tell you that you will see the entire | and then he saw Virginie standing at the

COAL BLASTING. We seem to be on the eve of a great

change in the mode of obtaining coal from our mines. Under the present system several holes perforated all along its length. down between the side of the bore and the On deck a little court surrounded Vir- perforated tube, and the bore at once ginic. Among them were the Pink Boy closed. The water silently finds its way to

nathetic helpment, who would admire his falls away in immense blocks. At a caresermons, encourage his amoitions, and help fully conducted experiment, a pressure of him to show the colony an example of the 2.850ib, was evolved; and what makes this invention so valuable, is that this mighty power is evolved gradually, that is, comparatively with sunpowder, and hence there is an entire absence of explosion, properly Boy thought how delightful a thing it so called. As the pressure steadily increases, the block feels the force, until, the necessary power having been attained. it may be said that the blast is effected by the last few pounds evolved. Hence the absence of explosion. While speaking of the power gradually increasing, it may be girl could not marry such a boy as himself. as well to state that the pressure above They went on dreaming, however; now, for recorded was evolved in some twenty reasons which will presently appear, they seconds, the evolution of the force by gunwill dream in [this way no more. The girl powder being instantaneous. During one was flushed with the excitement and the experiment at which, among others, Mr emotion of leave-taking. She was in charge | Burt, M.P.-himself an old miner-was of a French lady, who was going all the present, a series of holes were drilled, the lime supplied, and a block of nearly twenty been said but one. There only remained, tons detached, -all within 25 minutes, the party all the while standing within two yards of where the detachment took place. "Those gentlemen," we are told, "were all

method so obviously favourable to the safety of life and limb, and one which accomplishes its purposes so thoroughly and with such economy in regard to the First, the comparative strangers; next, the high proportion of large coal obtained by friends; then the intimate friends; last, its use. To them, obviously, the most important recommendation of the new process was, as it must be to the public chants, and those of the French people generally, the almost entire immunity who knew her, had offered their hands and which it provides against accident from wished Virginie bon royage, and all, even shot firing and from falls of roof, &c,-two the Padre and Pink Boy, were over the of the most serious causes of loss to human side of the ship and in their boats, there life with which coal-mining operations are remained the hardest parting of all -that attended." We have ourselves seen miners cutting a series of bores along the face of a seam, and at night, on going home, fill these with water, and having threads inserted connected with a further supply. father would have wished. Why should This kept up the level, as the water perwe repine! Yet, it will be sad, indeed, colated to a certain extent, and on resuming work in the morning it was found that So they parted. Captain Kemyss was many tons would be detached during the the last to leave the ship before the bell night. That, however, is a slow process, and is manifestly only applicable where

" I TELL you," said the canvasser, " you man; and behind her were the Professor have no idea of the hard work there is in this business. It is either talking or walking from morning till night." "Beg pardon," tears, the Pink Boy's eyes lilled, and he replied the victim, "Thave a pretty distinct choked, and then he said a wicked word to idea of the talking part of your programme. Now, please, favour me with an exhibition And the Padre, who felt a similar inclina- of the walking part." The cauvasser

the bore is downward; the lime system, on

the other hand, being equally well adapted

A PHOROCUHLY well-authenticated ancedote, illustrating his excessive tact, was told of Disraeli, soon after he was created Earl of Beaconsheld. It appears that, not long after his transplantation from the House of Commons to the House of Lords, Chung Hoin. Disracli met a brother peer in the street, who | Chung Wan. asked him how he liked the change. "Like it " exclaimed Disraeli, forgetting Ha-wan. himself for the moment, and blundering out with the truth; "Like it! I feel as if] were dead, or buried alive!" Then, seeing the expression of discomfiture on the peer's facel he added, hastily, with a courtly bow and an irresistible smile, "and in the land

l of the blessed." White Colonel -- was out shooting on Hung-hom. his estate one day he was accosted by an Kai-lung Wan. old man, evidently in great distress. "Co- Ka-sz Wan. lonel, I have come t' beg frae ye," said the Kau-lung. old man, with tears in his eyes, "though it | Kau-pui Shek. They are rather awful hills to climb grieves me sair t think that I had come to Kung Chung. this pinch, when I has served her Majesty Kung Kok. for mony a lang year." The old colonel Lap-sap Wan. was moved with pity at seeing an old soldier | Li-ii Mun. reduced to such poverty. "Here are five Ma-tau Chung shillings for you," said he, handing him the Ma-tau Kok, to afford a marriage with deceased wife's self with a log hanging over each side; but money; "but you have not told me in Ma-tau Tsun. sister, while the Author of the Mysterious | Tom knew the way well, and had too often | what capacity you served her Majesty." | Ma-tau Wai. "Well, to mak a short story o' it, I got ten | Ma-tibe content with Oxford, since he can make Therefore, as he intended to see the last of years if the Perth Penitentiary for stealin' the girl he leved, he climbed along this an auld horse," said the old rascal, as he

> GENTLEMAN meets a friend, and takes him on his usual free-lunch route?" Hoarse voice: "Sah !" Shrill voice: "I won't Hoarse voice: "I tell you you will. Oh. if he wasn't in the room outside. wouldn't I just give-" The friend. shouting through the key-hole: "I min't here any longer; give it to her."

slamming the door. POOLE, the failor, was making holiday truth. You think you wont? Bully for helm waving her handkerchief. At first he at Brighton, and one morning, on the pier, could see her face, and he knew that she he met one of his noble customers. "Good I am antisceptic to corruption : I spread was weeping. The screw went round. morning, Mr Poole," said the peer. "Good my health over it and charm it sweet again. The ship passed out of the quiet harbour morning, my lord," replied the tailor, who That is what you must be up to in Egypt. | waters and began to roll in the waves of the then passed on. "Stay, Mr Poole; I wanted These Copts with their smell are your Indian Ocean. Virginio stood there still, to show you this coat," said the aristocrat, brothers; the opthalmic Arab with his after the point was cleared, when she could "It doesn't fit me af all." Poole was a man nolonger see her friends, watching the reced- of ready wit. He stopped, looked carefully ing shores of the island she had never left at the cor and then, drawing a piece of before. What thoughts, what memories chalk fro. his pocket, said, "Your lordwere in the girl's mind! Her lover re ship is right; the cost wants to be taken in maned motionless, glass in hand, while the libre, and let out there, and shortened here, You are too soft for the contract, and you ship grew less, and the figures on deck and just a bit lengthened there;" and at be issued to the same persons, in avour of grow smaller, till the white dress, the last each "here" he made a heavy chalk mark. the same payer, by the same mail, he saw of Virginie, vanished altogether. "Now, my lord," he continued, as he saw Then he watched the ship itself till the sun a curious crowd had gathered round, "if went down and the night fell, and ship, and you will just take that coat up to London, sea, and all dropped out of sight. Then, marked as it is, my manager will see that it with heavy-heart; he slowly descended the is altered to your satisfaction." His Lordhill. He had seen the last of Virginie. ship did not again commit the impertinence How and when would he see her again? of "talking shop" to Poole,

THE SOUTH BRITISH FIRE AND MARINE INSURANCE COMPANY OF NEW ZEALAND.

RISKS at Current Rates, allowing usual GEO. R. STEVENS & Co. Hongkong, July 1, 1881.

LONDON AND PROVINCIAL FIRE INSURANCE COMPANY, LIMITED.

AGENTS in Hongkong and Canton for H'kong Ice Co. 1,250 8 their brother over his departure; and the is made in the usual way, and a cartridge the above Company, are prepared to issue H'kong Bakery merchants and civilians who had come to in a metal case is laid at the bottom of the Policies covering FIRE RISKS at Current | Luzon Sugar Co. 7,000 \$

COMPANY.

(FIRE AND LIFE.)

THE Undersigned are prepared to grant Policies against the Risk of FIRE on Buildings or on Goods stored therein, on Goods on board Vessels and on Hulls of Vessels in Harbour, at the usual Terms

and Conditions. for their decision.

For Rates of Premiums, forms of proposals or any other information, apply to ARNHOLD, KARBERG & Co., Agents, Hongkong & Canton. Hongkong, January 4, 1867.

NEWS FOR HOME.

The Gurland China Mail.

much gratified to see in practical working a Published ATTHE "CHINA MAIL" OFFICE

Containing from 72 to 84 columns of closely- a packet containing any partially written printed matter.

twice a month on the morning of the English Mail's departure, and is a record of each fortnight's current history of events in China and Japan, tributed in original reports and collated ports in those Countries.

It contains Shipping news from Shanghai, Hongkong, Canton, &c., and a complete Commercial Summary. Subscription, 50 cents per Copy (postage paid 52 cents.) \$12 per annum (postage

Orders should be sent to GEO. MURRAY BAIN. China Mail Office, 2, Wyndham Street, not later than noon of the day the English Mail Steamer leaves. Terms of Advertising, same as in Daily

SAILOR'S HOME. NY Cast-off CLOTHING, Books, or A PAPERS will be thankfully received at the Sailor's Home, West Point. Hongkong, July 25, 1878.

> NAMES OF VILLAGES &v.. IN OR NEAR HONGKONG. (Corrected Spelling.)

> > San Tsün.

A-kung Ngam.

Shai-wan. Shai-tsai Po Sham-shui Po. Shau-ki Wan. Shek-o. Shek Tong. Shek-tong Tmi. Heung-kong Tsái Sheung Wan. Hok-tsui. Shui-tsing Wan. Hok-tsui Wan. So-kon Po. Tai-kok Tsui. Hok-un. Tai-long Ha. Hok-ün Kok. Tai-lung Kung. Hung-heung Lo. Tai-pang Mi. Tai-ping Shan. Tai-shok Kok Tai-tum. Tai-tam Tuk, Tai-wan. Tai-wong Kung. Tang-lung Chau. Tsat Tsz-mui. Tsim-sha Tsui. Tso-pai Tsai, To-kwa Wan. To-ti Wan. Tung-wa (Hospital). • Tung-lo Wan. Un Chau. Wan-tsai. Ngong-shun Chuu. Pak-shui Wan. Wong-kok Tsiin. Wong-ma Kok. ' Wong-nai Chang. Yau-ma Ti. N.B.—Documents should not be dated Year of Knowg-su, which is the style of

Money Orders. 1.—Money Orders are exchanged with

H. M. the Emperor of China, and is of

course inapplicable in a British Colony.

the following countries :---South Australia. Straits Sottlements. Tasmania. New South Wales. United Kingdom. Port Darwin. Queensland. Western Australia. 2.—The Hongkong Post Office also issues orders on Shanghai, and vice versa.

3 .-- The commission is as follows:-Up to £ 2, or \$10, or R 20,.....020 cents ., £ 5, or \$25, or R 50,....0.40 ,... ,, £ 7, or 635, or B 70,....0.00 ,, £10, or 850, or R100,....0.80 — R150,... \$1.00.

unless drawn on India, when R150 is the limit), nor will more than two such orders. 5.—Sums not exceeding \$50 msy be remitted between the Ports of China by

means of Postage Stamps, subject to

4.—No Order must exceed £10 or \$50

charge of one per cent. for cashing them. * No orders on Japan are issued at the British Post Office, Shanghai.

Insurances.

CAPITAL £1,000,000 (One Million Sterling).

Unlimited Liability of Shareholders. ITHE Undersigned having been appointed AGENTS for the above Committy are were going with them, so crowded were it has now been in successful operation for prepared to accept FIRE and MARINE

Subscribed Capital—One Millian Sterling. THE Undersigned, having been appointed

ADAMSON, BELL & Co., Hongkong, July 29, 1882.

LANCASHIRE INSURANCE

CAPITAL, Two Millions STERING.

Proposals for Life Assurances will be received, and transmitted to the Directors If required, protection will be granted on first class Lives up to £1000 on a Single

(The older Overland Paper in China)

IN TIME FOR THE ENGLISH MAIL.

ITIHIS Mail Summary is compiled from the Daily China Mail, is published

from the journals published at the various

3 cents each. Post Cards: Registration, 10 cents. 2 cents each. Newspapers.

Books, Patterns and 2 cents por 2 oz. Comm. Papers. spondence within the Postal Union.

Postage to Non-Union Countries. Fiji, via Torres Straits, Letters, 10: Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2 : Via Galle, Letters, 25; Re-Patterns, 2.

Natal, the Cape, St. Helena, Ascension, Bolivia, Costa Rica, Letters, 25; Regiatration, 10; Newspapers, 5; Books and Patterns, 5.

TABLE TABLE

LOCAL POSTA	E.
General Local Rates for Hongkong, Macao, China, Japan, Siam direct (d), Cochin-China, Tonquin, and the Philippines,	
Se.	Letters per 1 oz.
	Post s. Cards.
2	Books, Par- cels and Patterns, per 2 oz
2	Neicspapers and Prices Current, each.
5	Regis- tration.

(d) Via Singapore, 10 cents.

*(c) Between Hongkong, Canton, and Macao,

1. All correspondence posted before 5 p.m. on any week day for iddresses in Victoria will be delivered the same day, and generally within two hours, unless the delivery should be retarded by the Contract 2. Invitations, &c. can generally be

delivered within Victoria at the private houses of the addressees rather than at places of business, if a wish to that effect be expressed by the sender otherwise all correspondence is invariably delivered at the nearest place of business.

3. Boxbolders who desire to send Circu-

SHARE LIST.-QUOTATIONS. Sgrr, 16, 1882. Working Last Di-Closing Quo-|Nos. of Stocke. Valu. Reserve. vidend. tations, Cash Shares. Account. BANKS. HK. and S'hai 125 8 125 8 2,350,000 \$ 01,800.03 30 INBURANCES. 1,000|Tl. 2,000|Tl.600|Tl.252,600|Tl.663,796.00|Tl,75 & Tl.1225 Nth. China Ins. 1,200 Tl. \$50 Tl. 350 Tl. 500,488 Tl. 18,447.56 Yangtezo Ins.... 500 \$ 2,500 \$ 500 \$ 384,597 \$ 437,688.58 \$152.00 \$ \$1600 Union Ins. Sec. | China Tradors' 600|\$1666.66|\$ | 500|\$ | 500,000|\$ | 100,392.00} C'ton Ins. Office 10,000 8 Chinese Ins. Co. 1,500 \$ 1.000|\$ 200|\$ 100.378|\$ 1,000 \$ 200 \$ 823,842 \$ 263,403.72 HK. Fire Ins... China Fire Ins. 4,000 \$... 500 \$ 100 \$ 493,632 \$ 144,535.91 STEAM C'PANYES. HK. C. and M. 100 8 75 8 135,000 8 18,008,06 Steamboat 8,000 \$ MISCEELANEOUS. HK. & Wh'poa Dock 10,000 8 3.180.53 HK. and China Gas Co...... 5,000 £ \$107 p. share H'keng Hotel... China Sugar Co. 6,000 \$ 100 8 100 8 1.880.51 810 \$ \$60 159.31 Rates of Payable. Interest. Chi. Imp., 1874 6, 276 £ June30 Dec31 Feb. 28 Ag. 31 3, 899 TL April & Oct. Jne16&Dc.10 21 % prom. 1881 8,565 Tl. Sugar Doben-June & Dec.

* For half-year ended 31st Dec., 1881 .- + Report issued in October, above 1st interim Bonus and Dividend for 1881.—‡ To 30th April, 1882.—§ For year 1881.—¶ For year 1880.—[For half year ended 80th June, 1882.

Hongkong Rates of Postage.

(Revised January 1st, 1882.)

In the following Statements and Tables the Rates are given in cents, and are, for Letters per half ounce, for Books and

Patterns, per two ounces. are charged as double, treble, &c., as the General, as he may consider necessary, and case may be, but such papers or packets of approved by him. Printed Circulars may papers may be sent at Book Rate. Two be inserted in such Pattern Packets. Newspapers must not be folded together as one, nor must anything whateur be inserted except bona fide Supplements. Printed there is no such thing as Parcel Post matter may, however, be enclosed, if the to Europe, &c. Much trouble and disapwhole be paid at Book Rate. Prices Cur- pointment are caused by persistent attempts rent may be paid either as Newspapers or | to send small valuable trifles through the

Commercial Papers signify such papers as, though Written by Hand, do not bear the character of an actual or personal correspondence, such as invoices, deeds, copied music, &c. The charge on them is the same as for books, but, whatever the weight of paper, it will not be charged less than 5

The sender of any Registered Article may accompany it with a Return Receipt on paying an extra fee of 5 cents.

The limit of weight for Books and Commercial Papers to Foreign Post Offices is 4 lbs. Patterns for such offices are limited to 8 ounces, and must not exceed these dimensions: 8 inches by 4 inches by 2

Countries of the Postal Union.

The Union may be taken to comprise Europe, all foreign possessions in Asia, Japan, W. Africa, Egypt, Mauritius, all America, Mexico, Salvador, Brazil, Peru, Chili, Venezuela, The Argentine Republic, Jamaica, Trinidad, Guiana Honduras, Bermuda, Labuan, Hawaii, with all Danish, French, Netherlands, Portuguese and Spanish Colomics

countries not in the Union are the Australasian Group, and S. Africa.

Postage to Union Countries. General Rates, by any route :— 10 cents per 👌 oz.

There is no charge on redirected corre-Australia, New Zealand, Issmania, and

gistration, 10; Newspapers, 2; Books and

23	Letters Cards,	Post Cards,	cels and Patterns, per 2 oz	and Prices Current, each.
General Local Rates	cents.	cent	-cent.	cents
for Hongkong, Macao, China,	7.			
rect (d). Cochin-	`	,	ы	L 3
China, Tonquin, and the Philip-	<u></u>			
pares,				

Local Delivery.

lars, Dividend Warrants, Invitations, Cards, China Mail Office.

EDWARD GEORGE, Share Broker. &c., all of the same weight, to addresses in Hongkong, Bangkok, or the Ports of Eweley, S. China, may deliver them to the Post Ewen, Mr Office unstamped, the postage being then Fain Beni charged to the senders account. Each

batch must consist of at least ten. 4. Boxholders may also send Patterns Fry, Mrs to the same places in the same way. En Fung Tai velopes containing Patterns may be wholly Gane, M. N. closed, if the nature of the contents be first | Gennaro, M. Newspapers over four ounces in weight exhibited or stated to the Postmaster Giggle; Domin O. 1

> Parcels.—The public is reminded that Halery, Mrs. A. A. 1 Post. Fans. Curios, Articles of Dress, Fancy Work, and similar presents are continually being refused, the senders having often spent more in Postage than would have paid the freight by steamer. N refund can be made on such parcels of the value of Stamps oblikrated before the nature of the contents was discovered.

Local and Indian Parcel Post. 1. Small Parcels may be sent by Pos at Book Rates between Hongkong and any of the British Post Offices in China; as we as to Japan, Macao, Pakhoi, the Strait Settlements, Ceylon and India. They must not exceed the following dimensions, 2 feet long, 1 foot broad, 1 foot deep, weigh more | Camelot than 5lbs. nor be smaller than 3 in. by 2 Carlotta in. Such parcels may be wholly closed Conquest, s.s. if they bear this special endorsement Durbam, a.s. PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any Ealing, 8.8. parcel may be opened by direction of the Ellen Postmaster General. In the Case of Parcels | Erins Isle for India a declaration of contents and value is required, a printed form for which is supplied gratis. The Registration of Parcels for India and Coylon is compulsory

2. The following cannot be transmitted Parcels insufficiently packed or protected, or liable to be crushed (as bandboxes. &c.) Opium, Glass, Liquids, Explosive sub Glenury stances. Matches, Indigo, Dyestuffs, Ice, Gloaning Countries NOT in the Union - The chief Meat, Fish, Game, Fruit, Vegetables, or Grace Dearling 1 whatever is dangerous to the Mails, or Grecian, ship 1 likely to become offensive or injurious in Gustav & Oscar 1

> 3. Parcels are as a general rule forwarded by Private Ship, not by Contract Mail Himmboldt Packet. To India they are forwarded by Huntingdon, s.s. 2 the P. & O. and Indian Mail Packets only Hydra to Ceylon by P. & O. only. No respond to King sibility is accepted with regard to any Importer. parcel, unless Registered, and then only to the amount of \$10.

found these facilities with a Parcel Post to Europe, &c., which does not exist.

It is necessary that the following rules be strictly observed. 1. No Letter or Packet, whether to be registered or unregistered, can be received for Postage if it contains gold or silver. money, jewels, precious articles, or any

thing that, as a general rule, is liable to Customs duties. 2. This Regulation prohibits the sending of Patterns of dutiable articles, unless th quantity sent be so small as to make the

sample of no value. 3. The limits of weight allowed are a

Books and Papers—to British Offices. 5 lbs. ; to the Continent, &c., 4 lbs Costume Cloth (Samples). Patterns—to British Offices, 5 lbs. if with out intrinsic value; to the Continent &c., 8 oz.

Indemnity for the Loss of a Registered Article The Post Office is not legally responsible for the safe delivery of Registered correspondence, but it is prepared to make good th contents of such correspondence lost while passing through the Post to the extent of 310. in certain-cases, provided :-1. That the sender doly observed all the conditions of Registration required.

2. That the letter was securely enclosed in a reasonably strong envelope. 3. That application was made to the Liverpool Weekly Mercury. Postmaster General of Hongkong immedia London & China Express.

ately the loss was discovered, the envelope L'Univers. being invariably forwarded with such application of the Being invariably forwarded with such application of the Being invariable for the Being invaria

cation unless it also is lost. 4. That the Postmaster General is satis. Mitchell's Maritime Register. fied that the loss occurred whilst the correspondence was in the custody of the British Nantical Magazine. Postal administration in China, that it was New York Tribune. not caused by any fault on the part of the Nord-Australische. not caused by any fault on the part of the Norddenische Allgemeine Zeitung. sender, by destruction by fire, or shipwreck. Oatmeal Cloth (Samples). nor by the dishonesty or negligenes of any Overland Mail. person not in the employment of the palayra Hongkong Post Office.

5. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, handsomely bound books, de. which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

> NOW READY. PRICE, \$1.00.

COMPARATIVE CHINESE FAMILY LAW

BY E. H. PARKER. Can be obtained from KELLY & WAISH at Shanghai and Hongkong, at LANE Chawrond & Co., Hongkong, and at the

POST OFFICE NOTICE Unclaimed Correspondence September 15, 1882. Hill, A.; W.

Lete. Let

Adamercor, Z. V. 1

Alff. Peter 1 regd.Horgan, J. F. 1 Hottinger, Thec. 1 Anderson, S. Anthony, Mrs A. 1 Howell, F. Balzan, Antonio 1 Hung Tei Bansa l Hurtt, F. W. Belaza " Jemes. J. (gunner) 1 Bentley, T. H. 1 of James, T. H. Bock, H. 1 Jameson W. E. 1 Bodley A., former-) Jones, Robt. ly Bq. Wells | 8 Jules, Jones Kest Patrick 1 regd. Boardman, R. F. 1 Kellar, Harry 1 cd Kohler, Gustave J Boller, Mfa F. W. Bolzmann. John 1 Kung Hung Tai 1 Bradford, E. 1 Lee Morr Braun, Miss C. 1 Legate, W. M. 2 Brick, Max, ... Icd Love Murths. C.M. 1 2 Budden, Richard 1 Male. Dr H. C. 1 Bui, Sigr. Autonio Martines, Jost Sor Do Campbell, James I Campbell, Mrs 2 Mayfield, Eddie 1 McCres. J. F. 1 I cardMoMillan, Jas., 2 Carte, L. Miss Castro, Jose de 1 - engineer Chan Kong Kee 1 McKibbin John Chastel & Co., Mehden, H. Meyer, J. F. Mills, F. Chec Angeo & Co. 1 Monies. A. Chocloong Chow Waw L regd Mow Chong Christeanssen, C. A. 1. Murray, Mrs A. 1 Cleverley, C. St. G. 1 Nicholson, John I Clode, C. N. 1 Nolting, J. W. 1 Paign, F. H. 1 book Cooke, Miss Partridge, Mr Croninger, L. D. G 1 Paterson, Walter 1 Phillips, E. A. Cruise, E. Poo Hong Rankin, H. E. 80 Ridgway, John 1 Ross, Capt. John 1 De Markwoll, M. 1 Roy Robert, P. 1 I cd Rullan Tong Erbach, Adolf 1 Ryder. Peter Ryke, John Banthean, L. regd Sato Miss Fong A Tin Schleringer Petro 1 Foulks, T. Scott. James Scott, L. C. Bouibs, Jack · I card Sutu. W. Taylor, Thomas Tegar, S. G. Thomson, W.F. 1 6 Tuckoy, J. Graham, Mrs E. 1 Virgil, Albert

> 1 regd Yang Wah & Co. 1 For Merchant Ships

Gualeni, Monar. B.

Guffanti, Anto: 1

Garney, C. R. 2

Hammond. Hugh 1

Harman, King

Guloga, J. M.

Weddy. Royd. J.

Wehlte, Paul 1 1 card

Wing Shing Loong Orgd.

Wai Fco ::

Waight, John

Wilson, John.

Castle"

formerly of

the "Walls

John Bunyan Kate Davenport 1 Alexa # Immsel Andrew Jackson, 1 Laurel Lota Lothair Louis Eugenio Baumwall, s.s. Lydia Malabar, B.s. Mariaze Marie Louise Marina Grad. 2 Martha Davis 2 Mary Tatham, s.s. 1 Mercury 1 Meteor 2 Modern Frank Carvill 7 N. Boynton Frank Ravel Porang s.s. 1 Port James Prosperity FILITWEY S. F. Hersy Glendowa, B.B. Sircoco, a.s. Glenell s.s. Strathairly, s.s. 2 3 Straterin, g.g. Tacito Tanjore Henry A. Sitchfield I Three Brothers . Hilda Meria 1 Triumph, Bs. 1 Vivid. **H** ndostan Walls Castle. Wercho l pa Wildwood

H.M.S. 4. The public are cautioned not to con Wm. Taylor, H.M.S. Lily, 1 registered letter.

Wrecker, s.s.

DETAINED. Sá L. de, care of Jardine Matheson & Co., Shang-* hai, I letter, 5 cents to pay. Flaming, Mrs. Waterford, Ireland, 2 papers, 2 Stewart Geo. (69 P. O. Box) 8 papers, 6 cents to

Books, etc. without Covers.

Boraszen Jankó. Catalogue of New & Popular Works. Catholio Presbyterian. China's Millions. Christian Monthly & Family Treasury. Christian Shield. Coniferen. Cornhill Magazine.
Correspondencia de Espana.

Dakin and Bros. Export Prices Current.

Eyra & Spottiswoods's Price Current. Fancy Checked Costume Tweeds (Samples). Federal Australian. Free Church Monthly Becord. General Unzeiger. Greenville Daily News Haus-Andschren. Hourly Pravers. Hymne on the Holy Spirit. Journal des Consulats.

Couronne de Marie.

Daily Telegraph,

Journal d'Orient.

La Perseveranza. L'Echo Industriel. Liverpool Weekly Courier.

Missionary Racord.

People's Journal. Re respect of Medicine Revue de deux Mondes. Russian Newspaper. Silk Samples. Sommerbinmen. South Port Victor. Story of the West Port Church Victorian: Weekly Disputch.

Weekly Scolandan.

Zion's Advocate.

Woollen Cloth (Samples).

Printed and published by Gro. MURRAY Bars, at the China Mail Office, No. 2,

Wyndham Street, Hongkong.

Intimations.

HEBICOMPANYS MEAT-FLAVOURING STOCK, FOR SOUPS. MADE DISHES AND SAUCES.

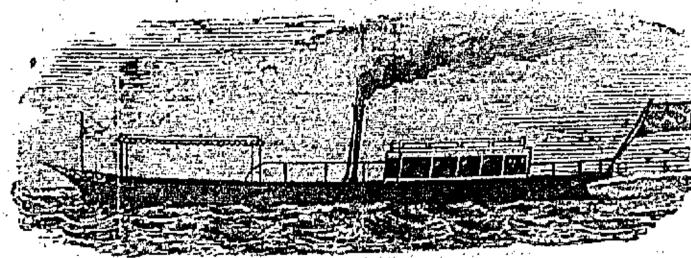
Medical Press, Lancet, Brit. Med. Jour., &c.

"Communition in England increased tenfold in tenyears."

Invariably adopted when once fairly tried. To builted of all Storekeepers and Deniers throughout India.

CAUTION.—Genuine ONLY with fac-simile of Baron Invaluable for India as an Efficient Tonic in all cases of Weakness. Liebig's Signature in Blue Ink scross Label. This Caution Keeps good in the hottest is notestary, owing to various sheap and inferior substitutes Climates, and for any being in the Market.

LIEBIG'S EXTRACT OF MEAT Co., Limited, 9, Penchurch Avenue, London, England.



SMALL STEAMERS AND STEAM LAUNCHES, BUILT OF WOOD, IRON, OR STEEL.

Screw Steamers with Speeds ranging up to 26 miles an hour. Paddle Steamers with draughts ranging down to 6 inches of water.

Machinery Constructed for Boats Built Abroad.

YARROW 00. (LATE YARROW & HEDLEY).

ENGINEERS AND SHIPBUILDERS, ISLE OF DOGS POPLAR, LONDON.

DINNERORDS

THE BEST REMEDY FOR ACIDITY OF THE STOMACH, HEARTBURN, HEADACHE, GOUT.

THE SAFEST MILD APERIENT FOR DELICATE CONSTI-TUTIONS, LADIES, CHILDREN AND INFANTS, AND FOR REGULAR USE IN WARM CLIMATES.



Of Druggists and Storekeepers throughout the World. ASK FOR DINNEFORD'S MAGNESIA.

Agents-A. S. WATSON & Co., Hongkong.

SANCTIONED BY HER MAJESTY'S GOVERNMENT. TRADE MARK-PHOSPHODYNE.

Protected under the "Trade Marks Act" (3 and 30 Vict., ch. 91). Enacted by the "Queen's Most Ex-CELLENT MASESTY," 20th August, 1875.

HEALTH, STRENGTH AND ENERGY.

LALOR'S PHOSPHODYNE
Discovered and so named, A.D. 1862, by R. D. Lalor, M.D.

TO RESIDENTS IN INDIA, CHINA, AND THE COLONIES, IT WILL PROVE INVALUABLE AS A RELIABLE LIVER TONIC AND A VITALISING RESTORATIVE. -

DR. LALOR'S PHOSPHODYNE

Is a Pure Solution of Phosphorus, pleasant in flavour and appearance, being a perfectly Bright Liquor, combined with Vegetable Alkaloids, possessing marvellous Curative Properties, the Wonder of Modern Chemistry, free from all Dangerously Active Drugs; innocent in its action, and pronounced by the Highest Medical Authority to be unequalled for its power in replenishing and elaborating the Vitality of the Body; by its supplying all the essential Vitalising constituents of the Blood, Brain, and Nerve Substance; and for developing all the Powers and Functions of the System to the highest degree, thereby checking all Wasting of the Vital Fluid, and the more Exhausting Wear and Tear of Life resulting from Over-taxed Energies of Body or Mind, maintaining that Buoyant Energy of the Brain, Nervous, and Muscular Systems, which renders the Mind Cheerful, Happy, Brilliant, and Energetic.

DR. LALOR'S PHOSPHODYNE

Surpasses all the known therapeutic agents of the present age, as The Only Safe, Reliable and Permanent Cure For all Derangements of the Nervous and Blood

Nervous Prostration, General Debility, Mental and Physical Depression, Incapacity Restorative to a preparation of an American Systems. for Study or Business, Noises in the Head and Ears, Loss of Energy and Appetite, Nervous Debility in all its Stages, Softening of the Brain, Sleeplessness, Harassing Dreams, Paralysis, Pains in the Back, Affections of the Kidneys, Urinary Deposits, &c., Asthma, Scrofula, and Skin Diseases, Wasting or Withering of the Muscles, Impure and Impoverished Blood, Premature Decay of Vital Power and all morbid conditions of the system dependent upon the deficiency of the Vital Forces arising from whatever cause.

THE ACTION OF DR. LALOR'S PHOSPHODYNE

Is Two-fold and Specific; on the one hand increasing the principle which Constitutes Nervous Energy; and, on the other, the Most Powerful Blood and Fleshgenerating Agent known; therefore a Marvellous Medicine for Renovating Impaired and Broken-down or Exhausted Constitutions, making the recipient as Active, Sprightly and Vigorous as if nature had never been retarded or debilitated.

AN ALARMING FACT.

Tens of Thousands of the people of CHINA are to-day dying from the effects of Brain Disease, Dyspepsia or Disordered Liver, which Poison the Blood and sap the springs of me. The results of these diseases upon the masses of interigent and valuable people is most alarming, making Life actually a burden instead of enjoyment and usefulness, as it ought to be. There is not any good reason for this, seeing the united testimony of a strychnine, or any deleterious drug whatgreat number of sufferers establish that DR. LALOR'S PHOSPHODYNE is superior to any Medicine yet discovered for the Cure of Dyspepsia and Liver Complaints in all their varied forms. The promptness and certainty of its action is such that when the fire of life scens to be dying out in the system, and the mind sympathising with the body, is reduced almost to a state of imbecility, this mighty PHOSPHORIC Restorative, by a few doses, seems as it were to lift the sufferer out of the slough of despond, and recruit and reinvigorate both the frame and the intellect.

TWENTY YEARS' PUBLIC TEST

Prove these facts unimpeachable, being fully borne out by thousands of testimonials from every nation and country in the world, freely offered by distinguished families, private persons, military, naval, scientific, and professional men who are well known, and who have experienced from its use all the benefits here indicated. DR. LALOR'S PHOSPHODYNE is sold in Bottles'at 4s, 6d, and 11s., by all Export, Wholesule and Retail. Medicine Vendors throughout the World.

The large and continually Increasing Sale of Dr. Lalor's Phosphodyne, since its introduction in 1872, has led some unscrupulous persons to foist Bad Imitations on the Public Abroad. Read the following Notice:--IMPORTANT NOTICE:- NONE IS GENUINE UNLESS the name Dr. Lalor's Phos-

phodyne, London, England, is blown in the Glass of each Bottle, and every Bottle bears the British Government Stamp, with the words Dr. Lator's Phos-PHODYNE, London, England, Engraved thereon by Order of Her Majesty's Honourable Commissioners; IF NOT, IT IS A FORGERY, and you have been imposed on by a worthless Imitation.

BEWARE OF WORTHLESS IMITATIONS THAT MAY EMANATE FROM AUSTRALIA

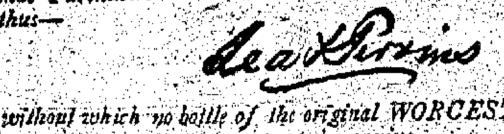
Manufactured only at the Phosphodyne Laboratory by DR. R. D. LALOR,

BAY HOUSE, 32, GAISFORD STREET, LONDON, N.W., ENGLAND, THE SOLE PROPRIETOR AND ORIGINATOR OF PHOSPHODYNE.

APPOINTED AGENTS IN INDIA AND CHINA :- TREACHER & Co., Bombay, Byculla, and Poona; SMITH, STANISTREET & Co., BATHGATE & Co., Calcutta; R. ROBERTSON, Ceylon; O'HARA & Co., Bangalore; West & Co., Chemists, Madras; R. Sperchly, Kurrachee; J. Gillon & Co., Lahore; Rangoon Dispensary, 215, Dalhousie Street, Rangoon; E. Lyril, Allahabad; Charles & Co., Cawnpore and Meerut; TH. KOFFER, MEDICAL HALL, QUEEN'S ROAD, Hongkong; Liewel-LVN & Co., Shanghai; and all Leading Merchants in India, China, Africa, &c.

LEA & PERRINS'SAUCE

In consequence of Imilations of THE WORCESTERSHIRE SAUCE which are calculated to deceive the Public, Lea and Perrins have to request that Purchasers see that the Label on every bottle bears their Signature thus-



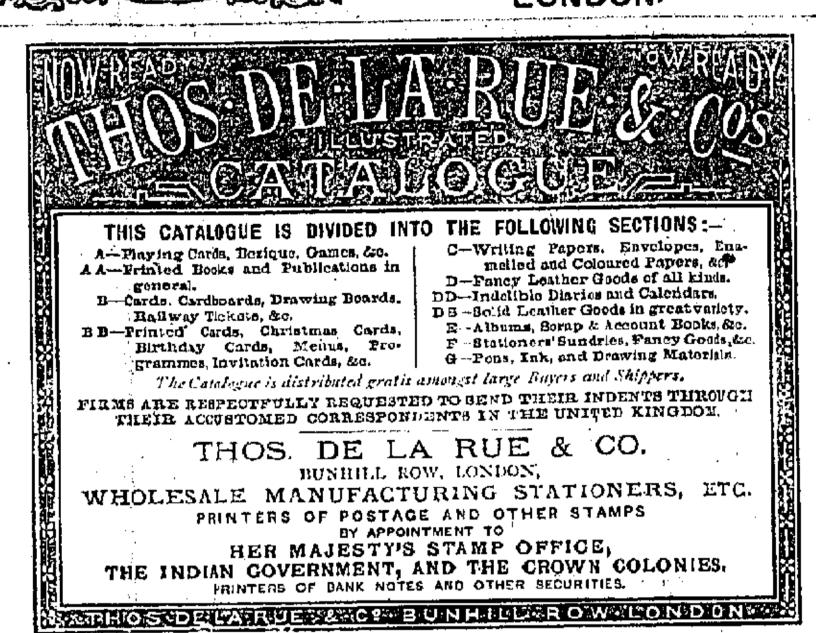
Ask for LEA and PERRINS' Souce, and see Name on Wrapper, Label, Bottle and Stopper. Wholesale and for Export by the Proprietors, Worcester; Crosse and Dackwell, Landon, Ger, Ge. 3 and by Grocers and Oilmen thronghout the World.

Intimations.



ALMOND ROCK RAHAT LAKUHM, COCOA-NUT ICE. RASPBERRY NOYEAU. FRUIT CREAM, NOUGAT, BURNT ALMONDS.

MANUFACTORY:-FINCHLEY ROAD, ST. JOHN'S WOOD LONDON.



FOR BREAKFAST.

CHOCOLAT-MENIER

Received the Grand Diploma of Honour,

THE HIGHEST PRIZE AWARDED AT THE PARIS EXHIBITION, 1878. ANNUAL CONSUMPTION EXCEEDS 22,000,000 lbs.

Sold Everywhere. PARIS-LONDON-NEW YORK.

CHAMPAGNE. HEIDSIECK &

OF ALL

WINE MERCHANTS.

DRY

MONOPOLE.

THEODOR SATOW & CO., LONDON.—SOLE AGENTS FOR GREAT BRITAIN, INDIA AND THE COLONIES.

THE NEW SPECIFIC.-CERTAIN, SAFE & PERMANENT.

RAYNHAM'S ENTERICON owes its extraordinary power as a Nervine and General plant, skilfully combined with the most efficacious Tonics, Anti-acids and Carminatives. It is an unfailing restorer of broken down health, giving strength and vitality to the most shattered constitution.

Exterior gives immediate relief in indigestion, lowness of spirits, wind in the stomach, giddiness, palpitation of the heart,

ENTERICON is the only infallible remedy or liver complaints, poorness of blood, loss of appetite, want of vitality, mental depression. &c.

ENTERICON is a Specific for all Impurities of the Blood, Offensive Breath, and quickly eradicates Pimples on the Face, Eruptions on the Body, the baneful effects of Mer-

Extended is warranted not to contain,

Entericon is stated by eminent physicians and chemists to be the best medicine ever compounded for these complaints. Hundreds of apparently hopeless cases have been radically cured and many thousands have derived extraordinary relief when everything clse had signally failed. Sold by all Wholesale and Retail Druggists throughout the civilised world.

Wholesale: Agents for Hongkong, A. S. Warson & Co. Shanghai, A. S. Watson & Co.

NORMANDY BUTTER IN TINS

GOCLETE GENERALE DE

PRODUITS ALIMENTAIRE

SPECIAL NOTICE

Those friends who will keep our Butters

shall have their names inserted as Importers

in our advertisements free of charge if they

will advise us of their intention through

It has just come to our knowledge that

certain parties have been for some time past

filling them with an inferior class of Butter.

We therefore advise our friends to be very

careful in purchasing to see that the tins

they get have not been tampered with, as

mixture of other Foreign Butters, but to be

obtaining our disused Butter tins and re-

their friends here.

pure Normandy,

WONDER OF MODERN TIMES!

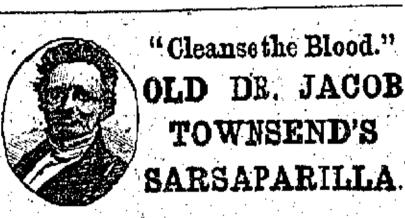
HOLLOWAY'S PILLS

Long experience has proved these famous remedies to be most effectual in curing either the dangerous maladies or the slighter complaints which are more particularly in-cidental to the life of a miner, or to those living in the Occasional doses of these Pills will guard the system against those evils which so often best the human race,

Is the most effectual remedy for old sores, wounds, alcers, rheumatism, and all skin diseases; in fact, when used according to the printed directions, it never fails to cure alike, deep and superficial ailments.

These Medicines may be obtained from all respectable

Druggists and Store-keepers throughout the civilised world, with directions for use in almost every language. They are prepared only by the Proprietor. Thomas Holloway, 538, Oxford Street, London. Beware of counterfeits that may emanate from the



TO THOSE WHO SUFFER FROM CHANGE OF ULIMATE OR OTHERWISE.—Old Doctor Jacob Townsend's Sarsaparilla is an effective and pleasant Remedy for all Blood and Bkn Diseases, Gout, Pimples, Eruptions, and those Disorders attending residence in tropical climates. CAUTION. - Get the red and blue wrapper.

with the Doctor's head in the centre. other genuine. In bottles, 2s. od., 4s. 6d OLD DR. JACOB TOWNSEND'S

SARSAPARILLA PILLS. All those suffering from Biliousness, Sick Headache, Indigestion, and Liver Complaints will find the use of these SARSAPA-RILLA PILLS keep them in health, and impart tone and vigour to the constitution. In boxes, 1s. 13d., 2s. 9d., and 4s. 6d. CHIEF DEPO.—DEAN, STEEL & Co., 131, Fleet Street, London.

Agents in Hongkong: A. S. Warson & Co. TH. KOFFER, MEDICAL FIALL, Queen's Road

FOR SALE

A BOUT 2,000 fbs. MILLER & RICHARD'S A Extra-hard Metal BOURGEOIS all Butters packed at the Beurrerie Nor. TYPE, No. 19, (somewhat worn but in 133, NASSAU STREET, NEW YORK; sent to mande are warranted not to contain any fairly good condition).

OFFICE OF THIS PAPER.

Patronized by the Aristochacy and Elite, EXTENSIVELY USED IN THE ARMY AND NAVY, AND MIGHLY MECOMMENDED BY THE LEADING MEDICAL

Intimations.

PRACTITIONERS. Protected by the Royal Letters Patent, dated October 11, 1869. R.

DR. BRIGHT'S PHOSPHODYNE



The remarkable efficacy of Dr. Bright's Phosphodyne is now well known throughout China, and is acknowledged by the first medical men in Europe to be the most efficacious medicine hitherto discovered for Weak and Shattered Constitutions, Nervous Debility, Aversion or Incapacity for Study, Indigestion, Female Complaints, Flatulence, Liver Complaints, Shortness of Breath, Pains in the Head, Pimples, Impoverished Blood, and all diseases caused by a long residence in tropical climates, for which iron, moreury, iodide of potash, &c., are given in various forms, often to the destruction of the patient's health.

DR. BRIGHT'S PHOSPHODYNE gives back to the human structure, in a seitable form the phosphoric or animating element of life which has been wasted, and exerts an important influence directly on the spinal marrow and nervous system, of a nutritive, tonic, and invigorating character, maintaining that buoyant energy of the brain and muscular system, which renders the mind cheerful, brilliant, and energetic, entirely overcoming that dull, inactive, and sluggish disposition which many persons experience in all their actions.

The beneficial effects of Dr. Brionr's Phosphodyno are frequently shown from the first day of its administration, by a remurkable increase of nervous power, with a feeling of vigour and comfort, to which the patient has long been unaccustomed. DR. BRIGHT'S PHOSPHODYNE

Is sold only in CASES by all Chemists and Patent Medicine Vendors throughout

Full Directions for use in the English, Japanese Languages, accompany each

ing demand for Dr. Bright's Phosphodyne over the East. As a remedy of general has led to several WORTHLESS IMITATIONS utility, we much question whether a better bearing similar names; purchasers of this is imported into the country, and we shall medicine should therefore be careful to observe be glad to hear of its finding a place that the words "Dr. Bright's Phosphodyne" in every Anglo-Indian home. The other are blown in the bottle, and that the directions | brands, we are happy to say, are now relefor use are printed in all the languages as gated to the native bazaurs, and, judging above, without which none can possibly be from their sale, we fancy their sojourn there genuine Phosphodyne. Every Case hears the will be but evanescent. We could multiply Trade Mark and Signature of Patentee. Wholesale

Shanghai, A. S. Watson & Co.

COUGHS. ASTHMA.

BRONCHITIS, ACCUMULATION OF PHLEGM. Lozenges contain no opium nor any deleterious drug, therefore the most delicate can take them with perfect confidence. Their beneficial effect is speedy and certain This old unfailing family remedy is daily recommended by the most eminent Physicians. · (In use nearly 60 years.)

MEDICAL TESTIMONY. July 25th, 1877.

22, Cold Harbour Lane, London. Sir,-Your Lozenges are excellent, and their beneficial effect most reliable. strongly recommend them in cases of Cough and Asthma. You are at liberty to state this as my opinion, formed from many years

J. BRINGLOE, M.R.C.S.L., L.S.A., L.M. Dear Sir,-Having tried your Lozenges in India, I have much pleasure in testifying to their beneficial effects in cases of Incipient Consumption, Asthma and Bronchial Affections. Thave prescribed them largely, with the best results:

W. B. G., Apothecary, H.M.S. KEATING'S COUGH LOZENGES are sold by all Chemists, in bottles, of various sizes, each having the words, "KEATING's Cough Lozenges" engraven on the government

KEATING'S WORM TABLETS. A PURELY VEGETABLE SWEETMEAR, both in appearance and taste, furnishing a most agreeable method of administering the only certain remedy for INTESTINAL OF THREAD WORMS. It is a perfectly safe and mild proparation, and is especially adapted for Children.-Sold in Bottles Br All Che-

Proprietor, THOMAS KEATING, London, Export Chemist and Druggist.

GOLD MEDAL, PARIS 1878.



GOLD MEDAL, PARIS 1878



Mr. Andrew Wind, NEWS AGENT, &C. authorized to receive Subscriptions. Advertisements, &c., for the China Mail, Overland China Mail, and China Review.

Intimations.

Dysentery, Cholera, Fever, Ague, Coughs, Colds, &c.

DR. J. COLLIS BROWNE'S CHLORODYNE

(Ex Army Med. Staff)
IS THE ORIGINAL AND ONLY

Wood stated that Dr. Collis Browne was undoubtedly the inventor of Chlorodyne; that the story of the defendant Freeman being the inventor was deliberately untrue, which he regretted had been sworn to.
Eminent Hospital Physicians of London stated that Dr. J. Collis Browne was the discoverer of Chlorodyne; that they prescribe it largely, and mean no other than Dr. Browne's.—See Times, July 12, 1864.

The public, therefore, are cautioned against using any other than DR. J. COLLIS BROWNE'S

REMEDIAL USES AND ACTION. This invaluable remedy produces quiet, sefreshing sleep, relieves pain, calms the system, restores the deranged functions, and stimulates healthy action of the secretions of the body, without creating any of those unpleasant results attending the use of opium. Old and young may take it at all hours and times when requisite. Thousands of persons testify to its marvellous good effects and wonderful cures, while

CHLORODYNE.

medical men extol its virtues most exten-CHLORODYNE is admitted by the profession to be the most wonderful and valuable remedy over discovered.

CHLORODYNE is the best remedy known for Coughs, Consumption, Bronchitis, Asthma. CHLORODYNE effectually cheeks and arrests those too often fatal diseases-Diphtheria, Fever, Croup, Ague. CHLORODYNE acts like a charm in Diarrhoea, and is the only specific in Cholera

CHLORODYNE effectually cuts short all attacks of Epilepsy, Hysteria, Palpitation and Spasms. CHLORODYNE is the only palliative in Neuralgia, Rheumatism, Gout, Cancer,

and Dysentery.

Toothache, Moningitis, &c. ll Directions for use in the English, From Symes & Co., Pharmacoutical French, German, Italian, Dutch, Chemists, Medical Hall, Simla, January 5, Spanish, Portuguese, Russian, Dan- 1880. To J. T. Davenport, Esq., 33, Great ish, Turkish, Persian, Hindostani, Russell Street, Bloomsbury, London .-Madrasse, Bengalee, Chinese and "Dear Sir, we embrace this opportunity of congratulating you upon the wide-spread reputation this justly esteemed medicine, Dr. Collis Browne's Chlorodyne, has carned 780- CAUTION.—The large and increas- for itself, not only in Hindostan, but al. instances ad infinitum of the extraordinary efficacy of Dr. Collis Browne's Chlorodyne Agents for Hongkong, A. S. Warson & Co. in Diarrhoea and Dysentery, Spasms, Cramps, Neuralgia, the Vomiting of Pregnancy, and as a general solutive, that have occurred under our personal observation KEATING'S COUGH LOZENGES. during many years. In Choleraic Diarrhoea, and even in the more terrible forms of Cholera itself, we have witnessed its sur-

prisingly controlling power. We have never used any other form of this medicine than Composed of the purest articles. These Collis Browne's, from a firm conviction that it is decidedly the best, and also from a sense of duty we owe to the profession and the public, as we are of opinion that the substitution of any other than Collis Browne's is a deliberate breach of faith on the nart of the chemist to prescriber and patient alike. We are, sir, faithfullyyours, Symes & Co., Members of the Pharm. Society of Great Britain, His Excellency the Viceroy's Chemists."

Extract from the General Board of Health, London as to its efficacy in Cholera: _ "So strongly are we convinced of the immense value of this remedy that we cannot too forcibly uge the necessity of adopting it in all cases.'

CAUTION .- None genuine without the Four Coolies. words "Dr. J. Collis Browne" on the Three Coolies, ... testimony accompanies each bottle. Sole Manufacturer—

J. T. DAVENPORT, 33. Great Russell-street, Bloomsbury, London. Sold in bottles at 1s. 1½d., 2s. 9d., 4s. 6d.

NOW READY.

COMPLETE REPRINT, in Pamphlet Form, of the proceedings in the RECENT LIBEL CASE OF

REGINA V. PITMAN. containing the whole of the Proceedings a the Police Court, full report of the trial in Criminal Sessions, with connected Correapondence and comments of the Press.

To which is now added a Report of the PITMAN V. KESWICK AND OTHERS.

Price per Copy, . . - - 50 CENTS. China Mail OFFICE.

THE CHINESE MAIL.

The subscription is fixed at Four piculs, per Day,
Dollars per annum delivered in Hong- 2nd Class Cargo Boat of 600 kong, or Seven Dollars Fifty Cents including postage to Coast ports.

It is the first Chinese Newspaper ever issued under prevely native direction. The chief support of the paper is of course derived from the native community amongst whom also are to be found the guarantors and sccurities necessary to place it on a business and logal footing.

The projectors, basing their estimates upon the most reliable information from the various Ports in China and Japan,from Australia, California, Singaporo, Penang, Saigon, and other places frequented by the Chinese; consider themselves justified in guaranteeing a large and over-increasing circulation. The advantages offered to advertisors are therefore unusually great, and the foreign community generally will find it to their interest to avail themselves of

The field open to a paper of this description-conducted by native efforts, but progressive and anti-obstructive in toneis almost limitless. It on the one hand commands Chinese belief and interest, while on the other it deserves every aid that can be given to it by foreigners Lake English journals it contains Editorials, with Local, Shipping, and Commercial News and Advertisements.

Subscription orders for the above may be

GEO, MURRAY BAIN, China Mail Office.

Visitors' Column.

We have instituted as an experiment Visitors' Conumn, which we trust will prove successful, and be found useful. To it will be relegated from time to time such items of information, lists, tables and other intelligence as is considered likely to prove valuable to persons passing through the City, and in connection with we have opened CAUTION. - Vice Chancellor Sir W. P. a SELECT HOTEL AND BUSINESS DIRECTORY, applications for enrolment into which we are now ready to receive.

List of Public Buildings.

Government House, North of Public

City Hall, Library (8,000 volumes) and Museum,-Free. Public Gardons, a beautifully picturesque

retreat and of great interest. The Clock Tower, Queen's Road Central, in a line with Pedder's Wharf.

General Post Office, Hongkong Club, German Club, Supreme Court, &c., within a stone's-throw.

Lusitano Club and Library, Shelley St. Government Offices, the Secretariat, &c., near the Public Gardens.

St. John's Cathedral (Anglican), above the Parade Ground. Roman Catholic Cathedral, Wellington

Union Church, Elgin Street.

St. Peter's Seamen's Church, West Point. St. Joseph's (R.C.) Church, Garden

Road, near Kennedy Roal. Temperance Hall, specially adapted for sea-faring mon, Queen's Road Bast.

Sailors' Home, West Point. E. E. A. and China Telegraph Co., and the Great Northern Telegraph Co.

Marine House, Queen's Road. Masonic Hall, Zetland Street.

Victoria Recreation Club-Bath-house and Boat-house, &c.,-Praya, beyond the Cricket Ground, beside the City

The Barracks and Naval and Military Store Departments lie to the eastward, and cover a large area.

and specially selected Cigars .- MAC-EWEN, FRICKEL & Co.

Stores, Books, &c.

American and English Stores, Books,

Chair and Boat Hire. LUALISED TARIVE OF FARES FOR CHAIRS CHAIR BEARERS, AND BOATS,

IN THE COLONY OF HONGKONG. Chairs and Ordinary Pullaway Bouts. Half hour, 10 cts. | Hour, ..., ... 20 cts. Three hours,... 50 cts. Six hours,... 70 cts.

Day (from 6 to 6), One Dollar. TO VICTORIA PEAK. Single Trip. Four Coolies, \$1.00 Three Coolies, 0,85 Two Coolies, 0.70 Return (direct or by Pok-foo-lum).

TO VICTORIA GAP (TO LEVEL OF UMBRELLA BEAT.) Single Trip. Four Coolies. ... \$0.60 Three Coolies, 0,50 Two Coolies, 0.40 Return (direct or by Pok-foo-lum). Three Coolies, 0.85 Two Coolies, 0.70

The Return Fare embraces a trip of not more than three hours. For every hour or part of an hour above three hours, each Coolie will be entitled to an additional payment of 5 cents.

Day Trip \ Peak, \$0.75 each Coolie. (12 hours) | Cap..........\$0.60 ench Coolie. Licensed Bearers (each). Hour. ... 10 cents.

BOAT AND COOLIE HIRR.

3rd Class Cargo Boat or Ha-kan Boat of 3rd Class Cargo Boat or Ha-kau Boat of 300 piculs, per Load, 3rd Class Cargo Boat or Ha kau Boat of

or Pullaway Boats, per Day, One Hour. Half-an-Hour, ... 10 After C.P.M......10 cents extra

Nothing in this Scale prevents private

STREET COOLIES. Scale of Hire for Street Coolies. One Day33 cor Half Day One Hour, Half Hone, appear in the second second Nothing in the above Scale to affect

erivate agreements. WASHING BOOKS. (In English and Chinese.)

TITASHERMAN'S BOOKS, for the use of Ladies and Gentlemen, can now be had at this Office.—Price, \$1 each. CHINA MAIL Office.

Half day, ... 35 centa Day, ... 50 centa. 1st Class Cargo Boat of 8 or 900 piculs, per Day, ... 1st Class Cargo Boat of 8 or 600 piculs, per Lond, THIS paper is now issued every day. 2nd Class Cargo Boat of 600 picula, per Load, ... 300 piculs, per Day, 300 piculs, Half Day,

CHINA REVIEW.

PUBLISHED BI-MONTHLY. TENTH YEAR.

TIHIS Review, which was intended to meet the wants of many students of Chinese. caused by the discontinuance of "Notes and Queries on Chind and Japan," has reached its Tenth Volume. The Review discusses those topics which are uppermost in the minds of students of the "Far East" and about which every intelligent person con-nected with China or Japan is desirous of nected with China or Japan is desirous of acquiring trustworthy information. It includes many interesting Notes and original Papers on the Arts, Sciences, Ethnology, Folklore, Geography, History, Literature, Mythology, Natural History, Antiquities, and Social Manners and Customs, etc., etc., of China, Japan, Mongolia, Tibet, and the Far East generally. Recently a new departure has been taken, and the Review now gives papers on Trade, Commerce, and Descriptive notes of Travel by well-known writers. It was thought that by extending writers. It was thought that by extending the scope of the Iuvicio in this direction, the Magazine would be made more generally

The Review department receives special attention, and endeavours are made to present a careful and concise record of Literature on China etc., and to give critiques embodying sketches of the Most recent works on such topics. Authors and Publishers are requested to forward works to "Editor, China Review, care of China Mail Office."

The Notes and Queries are still continued and form an important means of obtaining from and diffusing among students knowledge on obscure points.

The Correspondents' column also affords farther and greater facilities for the interchange of views and discussion of various

Original contributions in Chinese, Latin, or any of the Modern Languages are received. The papers are contributed by the members of the various Consular, the Imperial Customs, and Hongkong Services, and also by the Missionary bodies amongst whom a high degree of Chinese scholarship is assiduously cultivated. Amongst the regular contributors are Drs. Chalmers, Eitel, Bretschneider, Hirth, and Hance, Professor Legge, and Messrs Balfour, Watters, Stent, Phillips, MacIntyre, Groot, Jamieson, Faber, Kopsch, Parker, Playfair, Giles, and Piton, all well-known names, indicative of sound scholarship and thorough mastery of their subject.

The Subscription is fixed at \$6.50 per annum, postage included - payable in ad-Orders for binding volumes will be promptly attended to; Address, "Mana-

ger, China Mail Office."

OPINIONS OF THE PRESS. "All our learned societies should subscribe to this scholarly and enterprising Review."—Northern Christian Advocate (U.S.)

"The China Review * * * * has an excellent table of contents."—Celestial Empire. "The Publicational ways contains subjects of interest to sojourners in the Far East and the present issue will hold favourable if not advantageous comparison, with preceding numbers."—Celestial Empire.

"This number centains several articles

of interest and value."—North-China Herald. "The present number of this periodical, * * * * opens with a review of the Foreign Trade of China during 1880. This is rather a new departure for a publication which professes to be purely literary; but considering the comparatively small circulation it enjoys at present among the commercial communities of China, we hail the innovation as likely to recommend the Review to the notice of those who take an interest in few matters beyond mercantile pursuits."— North-China Herald.

"The China Review for September-October fully maintains the high standard of excellence which characterises that publication, and altogether forms a very interesting and readable number. teorologists will find an interesting and valuable contribution by Dr. Fritsche, on "the Amount of Precipitation (Rain and Snow) of Peking," showing the results of observations made at the Imperial Russian Observatory at Peking, from 1841 to 1880. "Notes on the Dutch Occupation of Formosa," by Mr. Geo. Phillips, contains some interesting information, although much of it is second hand. The Notices of New Books include a most generous and appreciative review of "The Divine Classic Che of Nan-Hua," and the Notes and Queries Es are as usual very interesting."—North-China Daily News.

usual, but the few articles are very interes-The opening paper by Mr Herbert A. Giles on "The New Testament in Chinese" treats of a question that must necessarily be of great importance in the eyes of all missionaries . . . Mr E. H. Parker's "Short Journeys in Szechuen" are continued, and a goodly instalment of these travels in the interior of China is given. Mr F. H. Balfour contributes a paper of some length entitled "The Emperor Cheng, founder of the Chinese Em-

pire," which will be read with genuine interest by students of Chinese history. Ichan-A few short notices of New Books and a number of Notes and Queries, one of which | Kiu f "On Chinese Oaths in Western Borneo and Java" might appropriately have been placed under a separate heading, complete the number."—H.K. Daily Press. Trubner's Oriental Record contains the

following notice of the China Review:-

The present publication, judging by the number now before us, is intended to occupy a position, as regards China and the neighbouring countries, somewhat similar to that which has been filled in India by the Calcutta Review. The great degree of attention that has been bestowed of late years upon the investigation of Chinese literature, antiquities, and social developments, to say nothing of linguistic studies, has led to the accumulation of important stores of information, rendering some such channel of publicity as is now provided extremely desirable; and contributions of much interest may fairly be looked for from the members of the foreign consular services, the Chinese Customs' corps, and the missionary body, among whom a high degree of Chinese scholarship is now assiduously cultivated, and who are severally represented in the first number of the Review by papers highly creditable to their respective authors Some translations from Chinese novels and Er plays are marked by both accuracy and fresh- Gu

ness of style; and an account of the career of Pe the Chinese poet-statesman of the eleventh Macontury, Su Tung-p'o, by Mr. E. C. Bowra, Occ. in not only historically valuable, but is also Rio distinguished by its literary grace. Beside Si notices of new books relating to China and the Review, if carried out with punctuality SI end detail, we are glad to notice that "Notes" and "Querres" are destined to find a place in its pages also. It is to be B Roped that this opening for contributions Cli on Chinese subjects may evoke a similar Cy degree of liberary zeal to that which was F. displayed during the lifetime of its predeoccopy in the Seld, and that the China Review Fungahun may receive the support necessary to insure

Merchant Vessels in Hongkong Harbour.

Exclusive of late Arrivals and Departures reported to-day.

To facilitate finding the position of any vessel in the Harbour, the Anthorage is divided into eight Sections, commencing at Green Island. Vessels near the Hongkong shore are marked h., near the Kowleong shore k., and those in the body of the Shipping or midway between each shore are marked a; in conjunction with the figures denoting the sections.

1. From Green Island to the Gas Works. 2. From Gas Works to the Nevelty Iron Works. 3. From Novelty Iron Works to the Harbour Master's Office. 4. From Harbour Master's to the P. and O. Co.'s Office.

5, From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 6. From Peddar's Wharf to the Navel Yard. 72 From Naval Yard to the Pier. 8. From Pier to East Point.

	d neho	Captain.	Flag Ki	and g	Tons.	Date Arrin	., .	Consignees or Agents.	Destination.	Remarks.
Steamers		•			***		'			
Egoan	5 ¢	Thomas	Brit.	str.	749	Aug.	28	Aruleld, Karberg & Co.	Saigon	20th inst.
lwine	3 C	Thisson	Ger.	str.	400	Sept.	14	Wieler & Co.	Chefoo & N'chwang	
njer Head	9 ¢ 5 b	Pagma	Brit.	str.	, 1299 1200	Sept.	10	Doughs Lapraik & Co.	Singapore, &c.	
shington	3 c	McDonald	Brit.	str. str.	800 800	Sept.	$\frac{12}{1A}$	O. & O. S. S. Co. Jardne, Matheson & Co.	Y'hamat San F'cisco	i .
talanta	Š c	Pfall	Ger.	str.	787	Sept.	11	Siemsen & Co.	Swatow & Bangkok	To-morrow
Sangalore	5 c	Hassall	Brit.	str.				P. & O. S. N. Co.	Saigon Nagasaki & Y'hama	
okhara	2 h	Weighell	Brit.	str.	1775	Sept.	14	P. &0. S. N. Co.		To-day
anopus	2 c	Joy	Brit.	str,	1818	Aug.	26	Russell & Co.	Singapore & Penang	22nd inst.
hina	• • •	Schier	Ger.	str.	648	Sept.	Ç	Yuen Fat Hong	Swatow	K'loon Dock
rusader	(C	Roym	Brit.		647	Sept.	15	Ali Yon & Co.		
Peuteros	յլ Մե	Settiyens Cullen	Ger.					Eduard Schellhass & Co.	Saigon	;
muy	ìk	Ortagar	Span	str. str.	222	Sept.	14	Russell & Co. Remedios & Co.		In quarantine
luxino	4 ¢	Peters	Brit.	str.	977	Sept.	Ĝ	Geo. R. Stevens & Co.	Manila	In quarantine
ame	3 h	Stopani	Brit.	str.	117	1.01.		H.K.& W'poa Dock Co.	********	Tug Plying
oi Lung	2 h	Allison	Brit.	str.	752	Sept.	· 9	YuenFat Hong	Swatow& Bangkok	To-day
loihow	3 h	Shaw	Brit.					Butterfield & Swire	8	J
lonani	 2 1. ·	Barnett	Brit.	str.	1377	Sept.	15	H., C. & M. Sboat Co.	Canton	K'loon Dock
longkong	3 K 5 k	L	Brit.	str.	57	April	14	Kwok Acheong & Sons Rusull & Co.		· ·
oloano	11	Morano	Amer.	BUI.	- なうび - パニオ	pept.	12	RUSSUL & UO.		To-morrow
wangtung	5 b	Young	ુ⇔pan. Rri+						!	Cos'tan Dock
adras) c	Brallev	Brit.		1068	yna Bebr	20	Douglas Lapraik & Co. Thos Howard & Co.	Hoihow Vancouver's Island	To-morrow
lorayl	5 h	Tutton	Brit.					Jardine, Matheson & Co.	Straits and Calcutta	Ta-day
am-vian	3 h	Gатеели	Fch.	str.		Sept.		Shing Loong		To-morrow
ona		Wölffel	Ger.	str.	669	Sept.		Edund Schellhass & Co.		K'loon, Dock
asig	· · : Ì	Orribe	Span.				10	Remedios & Co.	Manila	K'loon Dock
axo	h	Clasper	Brit.	str.	1236	Sept.	5	IF and Comment Comments of the comment of the comme	Straits and Calcutta	
enedo				str.	652	Sept.	16	Melchers & Co. Russell & Co.	Saigon	
ng-on					•	,	~~	The supplies of the supplies o	Hothow, &c.	_
emus								Butwfield & Swire Dum, Melbye & Co.	London, &c.	To-morrow
om ulu a	ĺk	Tremova	Span					Dum, Melbye & Co.	Monile	Tan masa wa milian.
ea Gull	3 h	Haydon	Amer.	atr.	48	Nov	24	Chin Traders' Insurance Co.	Manila	In quarantine
mais	, c	Drujon	Fch.	str.	1750	Sept.	3	Mesagories Maritimes	1	Mails
hales	5 h	Pocoek	Brit.		820	Sept.	5	Douglas Lapraik & Co.		To-morrow
olmer	C	Heintzelmann	Dan.	str.	979	Sept	. 7	Geo. R. Stevens & Co.	Victoria, V.I.	1
ottung4	į k	Kernett	Brit.	str.	286	June	23	Kwek Acheong & Sons		: - -
Sailing Vessels	ւ Ն	Sorva	l Domes	han a	649	Mar	9ሴ	Province for Co.		,
lva ntioch		Hemineway	Amor	hare	002	Sont	40 K	Eduard Schellhass & Co.	•	! !
ugust	2 k	Kiess	Ger.	pa.	297	Sept.	. 9	Eduard Schellhass & Co.	Newchwang	
, H. Steenken	7 c	Meyer	Ger.	bqe.	435	Sept.	1	Rozuio & Co.	Dunedh	
onito]1	į k	Haase	Ger.	Ն զը.	524	Aug.		Wieler & Co.	Newchwang	
aroline Behn	k	Hufenhauser	Ger.	bqe.	672	Aug.	29	Siemson & Co.	1 - 1	
entaur	C	Offerson	Ger.	bqe.	486	Ana	-28	Wieler & Co.		
lla S. Thayer4	F C	Davis	Amer.	alı.	1098	Aug.	2	Russil & Co.	Victoria, B.C.	j 1
nvoy	C (Reynals	Siani.	ngę.	1000	Sept.	10	City I in the control of the control	Bangkok	
MIL 8 1810	1 L	Mostonson	Don.	. SIL.	1000 700	Aug.	- 20 - 18	Gibb, Livingston & Co. Eduad Schellhass & Co.		1
erdinand4	į k	Westermard	Ter) വലം	41A	Serlt		Wiele & Co	,	
ansa	į k	Denecken	Ger.	bae	499	July	11	Arnhold, Karberg & Co.	London	Clearch
l. Printzenberg 3	3 k'	Schonemann	Ger.	bae.	559	Ang.	25	Melchers & Co.	Newchwang	VAUGICAL
la) K	Schneider	Ger .	. sh.	1298	Sept.	12	Borno Co., Limited		i
wincible 7	7 c	Strickland	Amer	sh.	1 460	Aug.	7	Russell & Co.	Victoria, B.C.	
in 4	1 k	Shaw	Bri. bl	ctine.	206	Sept.	16	Siemsen & Co.	Australian Ports	· -
ightning	(C	Royell	Brit.	, sh	1629	Sept.	10	Siermsen & Co.		
ivingstone	* K	Stellens	Ger.	bqe.	537	Aug.	10	Arnhold, Karberg & Co.	Honolulu	
ohol	, C; } ^:	, рошин (Snow	Ama-	. 811. Naca	794 799	sept.	15	Gibb Livingston & Co.	Now Wast-	•
abolelbrek	7 C	psnow	'AM er. Rei+	bara	907	July	20	Russil & Co.	New York	! !
earchus	5 k	Swan	Amer	տվ ¢. «Ռ	1287	Ano	40 15	Captain Co.	Philippines	
iederhof	3 k	Rubarth	Ger.	sch	197	Sept	1	Pusta & Co.	New Zelland Ports	
J. Carleton	3 c	Amsbury	Amer.	bore.	986	July	17	Russell & Co.	San Francisco	
ul Jones	1 c	Gerrish	${}^{'}$ Amer.	sh.	1258	July	16	Russell & Co.	New York	
ima Donna		Hatch	Amer.	ຣຸກ.	1450	Aug.	9	Captoin	·	K'loon Dock
osperity':	3 c	Michaelsen	Siam.	bge.	476	Aug.	21	Chinesa	Bangkok	
_	3 k	Savary	Fch.	bg.	280	Sept.	1	Carlowitz & Co.	Newchvang	
amier	7 c	Baliour	Brit.	$\mathbf{sl}_{1.}$	1400	Sept.	1	Russell & Co.	San Francisco	·
ockhurst	ł k	IN 10018On	Brit.	pde:	290	Sept.	11	Turnor & Co.	1 .	
ockhurstoderick Hay		WEORKINAD	Brit.	SI),	1187	Aug.	25	Urder de Co	NT NP . 4	
ockhurst oderick Hay uthin	l C	Dage	Amer.	E11.	1200	Aug.	10	Adomson Dall & Co.	New York Hoile	
ockhurst oderick Hay uthin oa Witch	ŧ ¢	Drew	Heit	Branch Co.		onerit.	Z .	anusukur. Beb & Co.	11 1/31 1/3	
amier lockhurst loderick Hay luthin ea Witch ilver Eagle	1 c 2 k	Bright	Brit.	bqe.	940	Sept	٦ :	Signature & C.	[to =	
ockhurst oderick Hay uthin ea Witch ilver Eagle	1 c 2 k 3 k	Bright Stolze	Brit. Ger	bqe.	342	Sept.	1	Siemssen & Co.	Newchwang	*
ockhurst oderick Hay uthin a Witch lver Eagle a Lee alparaise	4 c 2 k 3 k	Bright Stolze Meyer	Brit. Ger. Ger.	bqe. bge.	$\begin{array}{c} 342 \\ 486 \end{array}$	Sept. Sept.	1 5	Siemssen & Co. Melchers & Co.	Newchwang Newchvang	*
ockhurst oderick Hay uthin os Witch	4 c 2 k 3 k	Bright Stolze Meyer	Brit. Ger. Ger.	bqe. bge.	$\begin{array}{c} 342 \\ 486 \end{array}$	Sept. Sept.	1 5	Siemssen & Co.	Newchwang	*

	•	-
Men-of-war in	Hongkong	Harbour.

some interesting information, although	Vessel's Name.	are.	Flag.	. Class.	Tons.	Guns.	Н. Р.	Arrival.	Commander.	
much of it is second hand. The Notices of		age,						11,000,000		
New Books include a most generous and			 			·	1			-
appreciative review of "The Divine Classic	Chop-sai	6. h	Chinese	gunboat			 -	Sept. 12	Chang	
of Nan-Hua," and the Notes and Queries	Esk	$\mathbf{\tilde{5}}$ \mathbf{k}	British	gunboat	360	3	340	<u> </u>	In Kescrve	
are as usual very interesting."-North-China	Lily	$oldsymbol{\check{5}}$ $oldsymbol{\ddot{k}}$ $oldsymbol{\check{k}}$	British	gun vessel	720	3	95	Sept. 9	Richard Evans	
Daily News.	Marquez del Duero	K D		despatch vessel	485	3	{	Sept. 5	Emilio Diaz Mores	
"A substantial and reliable Review which	Meeanee		British	military hospital	2591			l"	War Department	
all students of China and the Chinese would	Midge	$\tilde{5}$ $\hat{\mathbf{k}}$	British	gunboat	465	A	120	*****	In Reserve	
do well to patronise."—Chrysanthemum.	Tweed	5 k	British	gunboat	360	9	340	******	In Reserve	
"The November-December number of	Victor Emanuel	5 k	British	Q		20	040	*****	•	
	Wines	5 1-		Commodore's flag-ship	3087	20		73 3 4 4	Commodore Cuming	
usual, but the few articles are very interes-	***************************************	5 k	British	turret-sliip		4	350	Feb. 11	In Reserve	
	At Whampon	<u> </u>		72.76	• •					,
ting. The opening paper by Mr Herbert	Yang-woo	1	Chinese	corvette	.1400	11	250 -	Aug. 16	Chang Shing	

HONGKONG, MACAO AND CANTON RIVER

STEAMERS.

Chinese

Since left port, or arrived at Hongkong. C. Rodbertus

					• •		•	<i>:</i>
Name.	Tons.	Captain.	Oronery,	Name.	Tons.	Guns.	II. P.	Commander.
				An-lan	221	7	70	Lin Kuo-ch'ang
ng	700	Ogslon	Butterfield and Swire	Chen-to	30 221	7	20 70 17	Chinese J. Stewart
Kiang	617	Bearing, T.	H., C. & M. S-boat Co.	Chienjui Chingting	180	6	60 - 40	Chinese F. Bessard
ng-ping	360	Holmes	C. M. S. N. Co.	Chundung Chop dung	300	2	.,,	Wang Tsêng-shông Li Tack-ming
ngchow	159	Goggin	H., C. & M. S-boat Co.	Chop-mi Hai-chang-ching	300	3	20	Chang Wu Jui-ch'ang
an	1890	Benning, A.	H., C. & M. S-boat Co.	Hai-king-ching Hai-tung-hung	120 120	3	111111 1111111	Ch'en Liang-chieh Liang Yü-t'ing
' k	140	Hoyland	H., C. & M. S. boat Co.	Hua-sian Li-shé Bana dan bai	24 80	2 3	20	H. J. Faunch Chinese
te Cloud	280	Cary	H., C. & M. Sboat Co."	Peng-dou-hai Quang-on Shop-di	562 120	4 4 5	125 40	Chông Sung Li Ping-tye
sai 🗸 .	180	McDougall	H., C. & M. S-boat Co.	Sherwhi Sni-talog	200 160	4	50 60	Ssu Tsung-t'ai J. B. Murray
	1			Tchingon	120	2	40	Chinese Admiral

CHINESE GUN-VESSELS IN CANTON

WATERS, &v.

VEN-OF-WAR.

Chinese gunboat

H.M. gunboat

Kusshing

			Yi-hu Yü-min	20 2 3	J. Yeats
	HIPPING IN PORT.	MERCHAN	T STEAMEN	MERCHANT &	ailing versels.
Sej	ot. 2, 1882.	*Ganges	British	Carmelita & Ida	German barque
жевсн	ANT STEAMERS.	Genkai Maru	Japanese -	Charley	British Larque
Douglas	for Hongkong	Gervase	British	Charon Wattana	Siamese barque
Hungarian	for Colonies	Glamis Catle	British	Chingtah	Chinese barque
urope	for Shanghai	Glenfruin	British	Clara	German barque
orden	for Swalow	Hankow	British	Courier	British barque
RATT	ING VESSEIS.	Kang-chi	British	Crimea	British barque
rnst	for Tientsin	Kiang-ching	Chinese	Enthesie	for London
ustav & Marie	for Amoy	Kiang-kwan	Chinese .	Hattie E. Tapley	British ship
erle	for Tientain	Kiang-piau	Chinese	Heichong	British barque
falvina	for Tientain	Oxus	French	Helena	British barque
ceania	British barque	Pekin	British	Hermann	for London
lio Roge	British brig	Priam	British	John D. Brewer	American barqua
ibirien	for Tientsin	Ruri Maru	British	Kishon	British barque
		Sin Nanzing No. 2	British	Leander	British barque
	Property of the Control of the Contr	Shanghai	British	Louisa	German schooner
HIPPING IN 8	HANGHAI HABBOUR.	Too-nan	Chinese	Obed Baxter	for New York
	t 9, 1882.	Water	Britisk	Pelham	British brig
MEECH	ANT STRANGES.	Yelsin	Chinese	S. Ridgeway	American barque
Blackhalls	British	Yoritomo Maru	Japanese,	Sea Swallow	British barque
liunging	British	Yorkshird	British	Siam	Siameso parque
yclops	for London, &c.	MERCHANT 9	liling vinels.	Siblas (French barque
at-choy\	British	1	Americal ship	Solveig	Norwegian barque
Fooksang	British	Alex Newton	British broug	Tetuan	British barque

Anne Sieben

Batavia

German birque

German barque

for Naguski

HONGKONG MARKET PRICES. Corrected to Saturday, September 16th, 1882. At 1100 Cash per Dollar Mexican.

PRICE.
Highest, Lovest.
Cash. Cosh. Chinese Names. Butcher Meat. Ame. Sugar cured ... 福州枞猪肉 Beef, sirloin and prime cut, cy. 180 160 160 150 80. 75 160 150 110 100 80 . 70 100 . catty Tripo (undressed) catty Calves' Head and Feet, set Hams. American, '. Ib. 320 金華火腿 Chinese, 200 180 來路火腿 350 320 180 160 Mutton Chop, 180 160 140 130 Pige' Chitlings, , Feet, ,, Fry, 90 80 猪心 50 40 ,, Kidneys 110 100 Pork, Chop, 鹹猪肉 130 120 140 130 Fat or Lard, 110 100 Sheeps' Head, and Feet, set 420 400 60 50 80 70 140 130 Liver, 1.10 100 \$2. \$1.25 Suet, Beef, 120 Sweet Bread, 160Veal, Poultry. 200 180 120 110 110 100 Ducks, 100 **10**0 Fowls, 130 120 Pigeons, Pheasants, Canton, live per pair Rabbits, live, Canton . each 500 | 450 Turkeys, Cock,

Buddóck, Live Fish, 140 130 Lobsters, 120 110 Mango-fish 80 鷄公魚 Parrot Fish. 120 120 100 Prayris 120 拜舊沙 Rock Fish Roach. 120 110 Shad Salmon, Canton, 110 Salt Fish,

Pumpkin, Yellow,

catty

Printed and published by Gat. Mughav Hair, at the Chink Mad Office, No. 2, Wyndhan Street, Hongkong.

 ${f Purslane}_i$

Scallions,

Shalots,

Spinage

Taro,

Squash, intter

Tomatoes, Slanghai.

Turnipe, Publi,

Water Caltrops,

Water Cress,

Yamo,

Water Laly Roots

Punci

AND AND AND AND				
Skate,	catty	50	40	鮋魚
Shrimpe,		70	-	蝦
Snapper,	•	110	100	立魚
Snake Fish,		80	70	沙追魚
Soles, Fresh	3. 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	110	100	撻沙魚
Touch,	1	110	100	鯇魚
Turtles, small, fresh w	ator, each	220	200	脚魚
r a la l	its.			由子
				77
Apples, Tientsin,	catty	200	150	天津平菓
Bananas, fragrant, Car	iton catty	20		省城香蕉
Brides,	•	25	20	沙香蕉
Carrambola, Sweet,	. 	60	50	甜楊桃
,, Common,	* **	45	40	三捻
Chestnuts, Citron, Green,		100	80 100	風樂
Cocoanuts,	. each	50	45	佛手 椰子
and the state of t		30	25	番荔枝
Currants, 2 lbs.	bottle	400	e ga aya e	細角是
	. lb.	150		葡提子
Dates,		500	400	洋堠
Figs, Dried,	box	1000	ger de reger Topografie	無花菓乾
Ground Nuts	catty	30	25	花生
Grapes, Tientain,		250		天津提子
Guavá,		40	A 18 1	花枯
Lemons, China,	33	30		梅檬
Peol,	. lb.	50	conts	桔餅
Lichoes, Dried,	catty	200	150	荔枝飭
Limes,	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	. 35	30	白檸檬
Loong Ngan, Dried,	,,	300	250	建眼乾
,, common,		40	30	龍眼
", Shok-kit,		70	60	石硤館眼
Mangosteen, .	. each	30	1. 7	山竹丰
Musk Melons,	catty	40	35	香瓜
Olives,		-30	1	白旗
Oranges, Punti,		50		本地橙
,, Sun vocy Swe	A CONTRACTOR OF THE SECOND	100	-	新會翻橙
,, Ped,	. lb. cer	ts 50	40	橙皮
Papaw,	. catty	25	20	木瓜
Pear, Russel,		40	30	沙梨
p Punti		50	40	青梨
"Nankin,		100	90	南京書梨
Persimons,		50	40	紅柿
Pine-apples, Punti,	each	60	50	小地波羅
Plantains; common	catty	15		大蕉
fragrant,		25	20	沙杏蕉
Pomegranate,	. cach	50	40	石档
Pumelo, Canton, .		60	50	孫柏
Arnoy,	36 3 3 5 5 5	80		夏门州
Siantese,	,	60	50	進維州
Prunes, Dried,	· battla.			FT7.440
工作。1986年1月1日 1月1日 1月1日 1月1日	. bottle	300	250	
	. bottle	600	500	珠提乾
,, Púdding,	bottle. lb.	600 150	500 140	珠提乾 珠提
,, Pudding, Salisbury Seeds, Pak-	bottle lb. kwo, catiy	600 150 80	500 140 70	珠提乾 珠提 白菓
,, Pudding, Salisbury Seeds, Pak-l Tamarinds,	bottle lb. kwo, catiy	600 150 80 60	500 140 70 50	珠提 珠提 白 文 子
,, Pudding, Salisbury Seeds, Pak- Tamarinds, Walnuts,	bottle lb. kwo, catty	600 150 80 60 110	500 140 70 50 100	珠提 程 中 政 兵 子 桃
Pudding, Salisbury Seeds, Pak- Tamarinds, Walnuts, Water Chesnuts, com	bottle lb. kwo, catly	600 150 80 60 110	500 140 70 50 100 20	珠珠白酸合馬 提獎子 挑蹄
Pudding, Salisbury Seeds, Pak- Tamarinds, Walnuts, Water Chesnuts, com. Mandar	bottle 1b. kwo, catty	600 150 80 60 110	500 140 70 50 100	珠提 程 中 政 兵 子 桃
Pudding, Salisbury Seeds, Pak- Tamarinds, Walnuts, Water Chesnuts, com	bottle 1b. kwo, catty	600 150 80 60 110	500 140 70 50 100 20	珠珠白酸合馬 提獎子 挑蹄
Pudding, Salisbury Seeds, Pak- Tamarinds, Walnuts, Water Chesnuts, com Mandar	bottle 1b. kwo, catty	600 150 80 60 110	500 140 70 50 100 20	珠珠白酸合馬桂士 提與手挑蹄林 斯斯斯 流
Pudding, Salisbury Seeds, Pak- Tamarinds, Walnuts, Water Chesnuts, com Mandar Vegets Asparagus,	bottle 1b. kwo, catly in, ,, ables. tin.	600 150 80 60 110 25 55	500 140 70 50 100 20 50	珠珠白酸合馬 提獎子 挑蹄
Pudding, Salisbury Seeds, Pak- Tamarinds, Walnuts, Water Chesnuts, com Mandar Vegets Asparagus, Bamboo Shoots,	bottle 1b. kwo, catly in, ,, ables. tin.	600 150 80 60 110 25 55	500 140 70 50 100 20 50 400	珠珠白酸合馬桂式 提提東子挑蹄林夫 龍
Pudding, Salisbury Seeds, Pak- Tamarinds, Walnuts, Water Chesnuts, com Mandar Vegets Asparagus, Bamboo Shoots,	bottle 1b. kwo, catty in, ,, ables. tin. catty	600 150 80 60 110 25 55 450 45	500 140 70 50 100 20 50 400 400	珠珠白酸合馬性 一,龍竹芽面提堤栗子挑蹄林上, 龍笋茶豆
Pudding, Salisbury Seeds, Pak- Tamarinds, Walnuts, Water Chesnuts, com Mandar Veget: Asparagus, Bamboo Shoots, Beans, sprout,	bottle lb. kwo, catty in, ,, ables. tin. catty	600 150 80 60 110 25 55 450 45 20	500 140 70 50 100 20 50 400 400 15	珠珠白酸合馬性 一龍竹芽面上提與東子挑蹄林上, 龍笋菜豆海蛇 馬 流茶
Salisbury Seeds, Pak- Tamarinds, Walnuts, Water Chesnuts, com- Mandar Vegets Asparagus, Bamboo Shoots, Beans, sprout, broad,	bottle lb. kwo, catty in, ,, ables. tin. catty	600 150 80 60 110 25 55 450 450 20 80	500 140 70 50 100 20 50 400 400 15 70	珠珠白酸合馬桂子/龍竹芽面上荳提提菓子挑蹄林夫/龍笋茶豆海角乾 馬子/
Pudding, Salisbury Seeds, Pak- Tamarinds, Walnuts, Water Chesnuts, com Mandar Vegets Asparagus, Bamboo Shoots, Beans, sprout, broad, ,, French, S'hai,	bottle lb. kwo, catty in, ,, ables. tin. catty	600 150 80 60 110 25 55 450 45 20 80 100	500 140 70 50 100 20 50 400 400 15 70	珠珠白酸合馬桂士/龍竹芽面上豈白提提東子挑蹄林夫/龍笋茶豆海角茶乾/ 馬子/ 一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一
Pudding, Salisbury Seeds, Pak- Tamarinds, Walnuts, Water Chesnuts, com Mandar Vegets Asparagus, Bamboo Shoots, Beans, sprout, broad, ,, French, S'hai, Beans, Long, Dolicho Brasaica, Brinjals,	bottle lb. kwo, catty in, ,, ables. tin. catty s, catty	600 150 80 60 110 25 55 450 450 20 80 100 30	500 140 70 50 100 20 50 400 400 15 70 25	珠珠白酸合馬性 一龍竹芽面上苣白紅棍堤栗子挑蹄林上, 指笋菜豆海角菜茄、
Pudding, Salisbury Seeds, Pak- Tamarinds, Walnuts, Water Chesnuts, com Mandar Vegets Asparagus, Bamboo Shoots, Beans, sprout, broad, French, S'hai, Beans, Long, Dolicho Brasaica, Brinjals, Cabbage, Shanghai,	bottle lb. kwo, catty in, ,, ables. tin. catty s, catty each	600 150 80 60 110 25 55 450 450 20 80 100 30 25 30 110	500 140 70 50 100 20 50 400 40 15 70 25 20	珠珠白酸合馬柱式/龍竹芽面上荳白紅上提提東子桃蹄林大/龍笋菜豆海角菜茄海乾 馬拉茶
Pudding, Salisbury Seeds, Pak- Tamarinds, Walnuts, Water Chesnuts, com. Mandar Vegets Asparagus, Bamboo Shoots, Beans, sprout, broad, French, S'hai, Beans, Long, Dolicho Brassics, Brinjals, Cabbage, Shanghai, Chinese com.	bottle lb. kwo, catty in, ,, ables. tin. catty ,, catty each cutty	600 150 80 60 110 25 55 450 450 20 80 100 30 25 30 110 25	500 140 70 50 100 20 50 400 40 15 70 25 20 25 100 20	珠珠白酸合馬性子/龍竹芽面上荳白紅上芥塊塊栗子桃蹄林上/龍笋菜豆海角菜茄海菜乾 馬拉森 夢 題 樂本
Pudding, Salisbury Seeds, Pak- Tamarinds, Walnuts, Water Chesnuts, com- Mandar Veget: Asparagus, Bamboo Shoots, Beans, sprout, broad, French, S'hai, Beans, Long, Dolicho Bressica, Brinjals, Cabbage, Shanghai, Chinese com-	bottle lb. kwo, catty in, ,, ables. tin. catty ,, each cutty	600 150 80 60 110 25 55 450 450 20 80 100 30 25 30 110 25	500 140 70 50 100 20 50 400 40 15 70 25 20 25 100 100	珠珠白酸合馬桂子/龍竹芽面上荳白紅上芥本堤堤栗子桃蹄林上/龍笋茶豆海角茶茄海茶地路 馬拉萊 選 漢 本海縣 學 金
Pudding, Salisbury Seeds, Pak- Tamarinds, Walnuts, Water Chesnuts, com. Mandar Vegets Asparagus, Bambeo Shoots, Beans, sprout, broad, French, S'hai, Beans, Long, Dolicho: Brasaica, Brinjals, Cabbage, Shanghai, Chinese com. Carrots, Punti, Celery, Chinese,	bottle lb. kwo, catty in, ,, ables. tin. catty s, catty each cutty	600 150 80 60 110 25 55 450 450 20 80 100 30 25 30 110 25 110	500 140 70 50 100 20 50 400 40 15 70 25 20 25 100 20 100 70	珠珠白酸合局性子/龍竹芽面上荳白紅上芥本本提提菓子挑蹄林子/龍笋茶豆海角茶茄海茶地地散 馬山茶 夏海角茶茄海茶地地大大 "一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个
Pudding, Salisbury Seeds, Pak- Tamarinds, Walnuts, Water Chesnuts, com- Mandar Vegets Asparagus, Bamboo Shoots, Beans, sprout, broad, French, S'hai, Beans, Long, Dolicho Brassics, Brinjals, Cabbage, Shanghai, Chinese com- Carrots, Punti, Celery, Chinese, Chilies, Dried,	bottle lb. kwo, catty in, ,, ables. tin. catty s, catty each cutty	600 150 80 60 110 25 55 450 450 20 80 100 25 30 110 80 100	500 140 70 50 100 20 50 400 40 15 70 25 20 25 100 70 90	珠珠白酸合馬桂子/龍竹芽面上荳白紅上芥本本辣提提系子挑蹄林子/龍笋菜豆海角菜茄海菜地地椒乾 馬子沙菜 五海角菜茄海菜地地椒乾 安子縣 路上汽车
Pudding, Salisbury Seeds, Pak- Tamarinds, Walnuts, Water Chesnuts, com. Mandar Vegets Asparagus, Bamboo Shoots, Beans, sprout, broad, French, S'hai, Beans, Long, Dolicho Brassica, Brinjals, Cabbage, Shanghai, Chinese com. Carrots, Punti, Calery, Chinese, Chilies, Dried, Fresh, Green	bottle lb. kwo, catty in, ,, ables. tin. catty s, catty each cutty	600 150 80 60 110 25 55 450 450 80 100 25 110 80 100 20 20	500 140 70 50 100 20 50 400 40 15 70 25 20 25 100 70 90	珠珠白蚁合馬性士/龍竹芽面上荳白紅上芥本本辣青提提菓子挑蹄林士/龍笋茶豆海角茶茄海茶地地椒花乾樓。 馬古森 馬克森 愛 一杯 金芹乾椒乾 原 一
Pudding, Salisbury Seeds, Pak- Tamarinds, Walnuts, Water Chesnuts, com- Mandar Vegets Asparagus, Bamboo Shoots, Beans, sprout, broad, French, S'hai, Beans, Long, Dolicho Brassica, Brinjals, Cabbage, Shanghai, ,, Chinese com- Carrots, Punti, Calery, Chinese, Chilies, Dried, Fresh, Green Red,	bottle lb. kwo, catty in, ,, ables. tin. catty s, catty each cutty	600 150 80 60 110 25 55 450 450 80 100 25 30 110 80 100 25 110 25 25	500 140 70 50 100 20 50 400 40 15 70 25 20 25 100 70 90 20	珠珠白酸合馬桂子/龍竹芽面上荳白紅上芥本本辣青紅提提菓子桃蹄林
Pudding, Salisbury Seeds, Pak- Tamarinds, Walnuts, Water Chesnuts, com. Mandar Vegeta Asparagus, Bamboo Shoots, Beans, sprout, broad, French, S'hai, Beans, Long, Dolicho Brasaica, Brinjals, Cabbage, Shanghai, Chinese com. Carrots, Punti, Celery, Chinese, Chilies, Dried, Fresh, Green Red, Red, Cucumbers,	bottle lb. kwo, catty in, ,, ables. tin. catty s, catty each cutty	600 150 80 60 110 25 55 450 450 80 100 25 110 80 100 20 20 20 20 20 20 20 20 20	500 140 70 50 100 20 50 400 40 40 15 70 25 100 20 100 20 20 25	珠珠白酸合馬桂子/龍竹芽面上萱白紅上芥本本辣青紅青提提菓子挑蹄林
Pudding, Salisbury Seeds, Pak- Tamarinds, Walnuts, Water Chesnuts, com. Mandar Vegets Aspuragus, Bamboo Shoots, Beans, sprout, broad, French, S'hai, Beans, Long, Dolicho Brassics, Brinjals, Cabbage, Shanghai, Chinese com. Carrots, Punti, Calery, Chinese, Chilies, Dried, Fresh, Green Red, Curumbers, Curry Stuff English,	bottle lb. kwo, catty in, ,, ables. tin. catty each cutty	600 150 80 60 110 25 55 450 45 20 80 100 25 110 80 100 20 20 20 20 20 20 20 20 20	500 140 70 50 100 20 50 400 40 15 70 25 20 25 100 20 20 25 80	珠珠白酸合馬性子/龍竹芽面上萱白紅上芥本本辣青紅青加提提菓子挑蹄林子/龍笋茶豆海角茶茄海茶地地椒花花瓜團戲 馬古克茶 選
Pudding, Salisbury Seeds, Pak- Tamarinds, Walnuts, Water Chesnuts, com. Mandar Vegets Asparagus, Bamboo Shoots, Beans, sprout, broad, French, S'hai, Beans, Long, Dolicho Brassica, Brinjals, Cabbage, Shanghai, Chinese com. Carrots, Punti, Calery, Chinese, Chilies, Dried, Fresh, Green Red, Cucumbers, Curry Stuff English, Egg Plant,	bottle lb. kwo, catty in, ,, ables. tin. catty ,, each cutty	600 150 80 60 110 25 55 450 450 20 100 20 20 20 20 20 20 20	500 140 70 50 100 20 400 40 400 15 70 25 20 25 100 20 20 25 80 15	珠珠白酸合馬桂子/龍竹茅面上荳白紅上芥本本辣青紅青加矮提提菓子挑蹄林上/指笋茶豆海角茶茄海茶地地椒花花瓜厘瓜一粒 一 金芹乾椒椒 材料 金芹乾椒椒 材料
Pudding, Salisbury Seeds, Pak- Tamarinds, Walnuts, Water Chesnuts, com. Mandar Vegets Asparagus, Bamboo Shoots, Beans, sprout, broad, French, S'hai, Beans, Long, Dolicho Brasaica, Brinjals, Cabbage, Shanghai, Chinese com. Carrots, Punti, Celery, Chinese, Chilies, Dried, Fresh, Green Red, Cucumbers, Curry Stuff English, Egg Plant, Garlic,	bottle lb. kwo, catty in, ,, ables. tin. catty each cutty	600 150 80 60 110 25 55 450 45 20 80 100 25 30 100 20 20 20 30 30 20 30 30 30 30 30 30 30 30 30 3	500 140 70 50 100 20 50 400 40 15 70 25 20 25 100 20 20 25 80	珠珠白酸合馬性子D龍竹芽面上荳白紅上芥本本辣青紅青加矮菱塊塊栗子桃蹄林子尼鬚笋菜豆海角菜茄海菜地地椒花花瓜厘瓜蛋乾 馬子的茶 馬子的菜 遼 榮 奔來 笋菜 解
Pudding, Salisbury Seeds, Pak- Salisbury Seeds, Pak- Tamarinds, Walnuts, Walnuts, Water Chesnuts, com. Mandar Vegets Asparagus, Bamboo Shoots, Beans, sprout, broad, French, S'hai, Beans, Long, Dolicho Brassica, Brinjals, Cabbage, Shanghai, Chinese com. Carrots, Punti, Calery, Chinese, Chinese, Chinese, Chinese, Chinese, Carrots, Punti, Garrots, Brinjals, Fresh Green Red, Cucumbers, Curry Staff English, Egg Plant, Garlic, Ginger, old,	bottle lb. kwo, catty in, ,, catty catty catty	600 150 80 60 110 25 55 450 450 20 100 20 20 20 20 20 20 20	500 140 70 50 100 20 400 40 15 70 25 20 25 100 20 20 25 80 15 25	珠珠白酸合馬桂子/龍竹茅面上荳白紅上芥本本辣青紅青加矮菱藍提塊栗子桃蹄林子/鬚笋菜豆海角菜茄海菜地地椒花花瓜厘瓜面乾 馬子的茶 遊 樂 金芹乾椒椒 材
Pudding, Salisbury Seeds, Pak- Tamarinds, Walnuts, Water Chesnuts, com. Mandar Veget: Asparagus, Bamboo Shoots, Beans, sprout, broad, French, S'hai, Beans, Long, Dolichoo Brasaica, Brinjals, Cabbage, Shanghai, Chinese com. Carrots, Punti, Calery, Chinese, Chilies, Dried, Fresh Green Red, Cucumbers, Curry Stuff English, Egg Plant, Garlic, Ginger, old, young,	bottle lb. kwo, catty in, ,, ables. tin. catty each cutty	600 150 80 60 110 25 55 450 40 100 20 20 30 20 20 20	500 140 70 50 100 20 400 40 400 15 70 25 20 25 100 20 20 25 80 15	珠珠白酸合馬性子D龍竹芽面上荳白紅上芥本本辣青紅青加矮菱塊塊栗子桃蹄林子尼鬚笋菜豆海角菜茄海菜地地椒花花瓜厘瓜蛋乾 馬子的茶 馬子的菜 遼 榮 奔來 笋菜 解
Pudding, Salisbury Seeds, Pak- Tamarinds, Walnuts, Water Chesnuts, com. Mandar Vegets Asparagus, Bamboo Shoots, Beans, sprout, broad, French, S'hai, Beans, Long, Dolicho Brasaica, Brinjals, Cabbage, Shanghai, Chinese com. Carrots, Punti, Calery, Chinese, Chilies, Dried, Fresh, Green Red, Curumbers, Curry Stuff English, Egg Plant, Garlic, Ginger, old, young, Gourd, snake	bottle lb. kwo, catty in, ,, ables. tin. catty catty each cutty	600 150 80 60 110 25 55 450 450 20 20 20 20 20 20 20 20 20 2	500 140 70 50 100 20 400 400 15 70 25 20 25 100 20 25 80 15 20 25	珠珠白酸合馬桂子/龍竹茅面上荳白紅上芥本本辣青紅青加矮菱藍提塊栗子桃蹄林子/鬚笋菜豆海角菜茄海菜地地椒花花瓜厘瓜面乾 馬子的茶 遊 樂 金芹乾椒椒 材
Pudding, Salisbury Seeds, Pak- Tamarinds, Walnuts, Water Chesnuts, com. Mandar Veget: Asparagus, Bamboo Shoots, Beans, sprout, broad, French, S'hai, Beans, Long, Dolichoo Brasaica, Brinjals, Cabbage, Shanghai, Chinese com. Carrots, Punti, Calery, Chinese, Chilies, Dried, Fresh Green Red, Cucumbers, Curry Stuff English, Egg Plant, Garlic, Ginger, old, young,	bottle lb. kwo, catty in, ,, ables. tin. catty ,, each cutty ,, catty	600 150 80 60 110 25 55 450 40 20 20 20 20 20 20 20 20 20 2	500 140 70 50 100 20 400 40 400 15 70 25 20 20 20 20 25 20 25 20 25 20 25	珠珠白酸合馬桂子/龍竹茅面上荳白紅上芥本本辣青紅青加矮菱藍提塊栗子桃蹄林子/鬚笋菜豆海角菜茄海菜地地椒花花瓜厘瓜面乾 馬子的茶 遊 樂 金芹乾椒椒 材
Pudding, Salisbury Seeds, Pak- Tamarinds, Walnuts, Water Chesnuts, com. Mandar Vegets Asparagus, Bamboo Shoots, Beans, sprout, broad, French, S'hai, Beans, Long, Dolicho Brasaica, Brinjals, Cabbage, Shanghai, Chinese com. Carrots, Punti, Calery, Chinese, Chilies, Dried, Fresh, Green Red, Cucumbers, Cucumbers, Curry Stuff English, Egg Plant, Garlic, Ginger, old, young, Gourd, snake Horse Radish, S'hai, Lettuce, Chinese,	bottle lb. kwo, catty in, ,, catty catty catty bunch	600 150 80 60 110 25 55 450 450 20 80 100 25 100 20 20 20 20 20 20 20 20 20	500 140 70 50 100 20 50 400 400 15 70 25 100 20 25 80 15 25 150	珠珠白酸合馬桂子/龍竹茅面上荳白紅上芥本本辣青紅青加矮菱藍提塊栗子桃蹄林子/鬚笋菜豆海角菜茄海菜地地椒花花瓜厘瓜面乾 馬子的茶 遊 樂 金芹乾椒椒 材
Pudding, Salisbury Seeds, Pak- Tamarinds, Walnuts, Water Chesnuts, com. Mandar Vegets Asparagus, Bamboo Shoots, Beans, sprout, broad, French, S'hai, Beans, Long, Dolicho Brassica, Brinjals, Cabbage, Shanghai, Chinese com. Carrots, Punti, Celery, Chinese, Chilies, Dried, Fresh, Green Red, Cucumbers, Curry Stuff English, Egg Plant, Garlic, Ginger, old, young, Gourd, snako Horse Radish, S'hai, Lettuce, Chinese, Maize, per head,	bottle lb. kwo, catty in, ,, ables. tin. catty ,, each cutty bunch cach	600 150 80 60 110 25 55 450 45 20 80 100 25 30 100 20 20 20 20 20 20 20 20 20	500 140 70 50 100 20 50 400 400 15 70 25 100 20 25 100 25 100 25 100 25 100 25 100 25 100 25 100 25 100 25 100 25 100 25	珠珠白酸合馬桂士/-龍竹芽面上萱白紅上芥本本辣青紅青加矮菱蘆新絲大唐栗提提菓子桃蹄林士/-龍笋茶豆海角茶茄海茶地地椒花花瓜厘瓜頭 子瓜蘿人米乾 馬士山茶 選 勸生乾 一次
Pudding, Salisbury Seeds, Pak- Tamarinds, Walnuts, Water Chesnuts, com, Mandas Vegeti Asparagus, Bamboo Shoots, Beans, sprout, broad, French, S'hai, Beans, Long, Dolicho Brassica, Brinjals, Cabbage, Shanghai, Chinese com Carrots, Punti, Colory, Chinese, Chilies, Dried, Fresh, Green Red, Curumbers, Curry Stuff English, Egg Plant, Garlic, Garlic, Ginger, old, young, Gourd, snake Horse Radish, S'hai, Lettuce, Chinese, Maize, per head, Onions, Bombay,	bottle lb. kwo, catty in, ,, ables. tin. catty catty catty bunch catty catty	600 150 80 60 110 25 55 450 80 100 20 20 20 20 20 20 20 20 20	500 140 70 50 100 20 50 400 40 15 70 25 100 20 25 100 20 25 150 150 50 150 50	珠珠白酸合馬桂子/龍竹芽面上荳白紅上芥本本辣青紅青加矮蕨薑新絲大唐提提菓子挑蹄林子/ 指笋菜豆海角菜茄海菜地地椒花花瓜犀瓜頭 子瓜蘿人戴 馬子內菜 遊 勸生敬 一次
Pudding, Salisbury Seeds, Pak- Tamarinds, Walnuts, Water Chesnuts, com. Mandar Vegets Asparagus, Bamboo Shoots, Beans, sprout, broad, French, S'hai, Beans, Long, Dolicho Brassica, Brinjals, Cabbage, Shanghai, Chinese com. Carrots, Punti, Celery, Chinese, Chilies, Dried, Fresh, Green Red, Cucumbers, Curumbers, Gurry Stuff English, Egg Plant, Garlic, Garlic, Garlic, Garlic, Gurd, snake Horse Radish, S'hai, Lettuce, Chinese, Maize, per head, Onions, Bombay, Green	bottle lb. kwo, catty in, ,, ables. tin. catty each catty bunch catty	600 150 80 60 110 25 55 450 80 100 20 20 20 20 20 20 20 20 20	500 140 70 50 100 20 50 400 40 15 70 25 100 20 25 100 20 25 150 150 50 150 50	珠珠白酸合馬桂士/龍竹芽面上萱白紅上芥本本辣青紅青加矮蒜薑新絲大唐栗洋生毛提提菓子桃蹄林士/龍竹芽面上萱白紅上芥本本辣青紅青加矮蒜薑新絲大唐栗洋生毛提提菓子桃蹄林
Salisbury Seeds, Pak- Tamarinds, Walnuts, Water Chesnuts, com- Mandar Vegets Asparagus, Bamboo Shoots, Beans, sprout, broad, French, S'hai, Beans, Long, Dolicho Brasaica, Brinjals, Cabbage, Shanghai, Chinese com- Carrots, Punti, Calory, Chinese, Chilies, Dried, Fresh, Green Red, Cucumbers, Cury Stuff English, Egg Plant, Garlic, Ginger, old, ,, young, Gourd, snake Horse Radish, S'hai, Lettuce, Chinese, Maize, per head, Onions, Bombay, ,, Green	bottle lb. kwo, catty in, ,, ables. tin. catty s, catty catty butch catty catty	600 150 80 10 25 55 450 450 20 80 100 25 30 100 20 20 20 20 20 20 20 20 20	500 140 70 50 100 20 400 400 400 400 20 20 20 20 20 20 20 20 20	珠珠白酸合馬桂子/龍竹芽面上荳白紅上芥本本辣青紅青加矮菱鷹新絲大唐栗洋生提提菓子桃蹄林子/龍笋茶豆海角茶茄海茶地地椒花花瓜犀瓜頭 子瓜蘿人米葱蔥乾 斯古山茶 過一點 一次
Pudding, Salisbury Seeds, Pak- Tamarinds, Walnuts, Water Chesnuts, com. Mandar Vegets Asparagus, Bamboo Shoots, Beans, sprout, broad, French, S'hai, Beans, Long, Dolicho Brassica, Brinjals, Cabbage, Shanghai, Chinese com. Carrots, Punti, Calery, Chinese, Chilies, Dried, Fresh, Green Red, Curumbers, Curry Stuff English, Egg Plant, Garlic, Ginger, old, young, Gourd, snake Horso Radish, S'hai,	bottle lb. kwo, catty in, ,, ables. tin. catty catty bunch catty catty	600 150 80 10 25 55 450 450 20 80 100 25 30 100 20 20 20 20 20 20 20 20 20	500 140 70 50 100 20 20 25 100 20 25 30 15 25 26 25 26 26 27 20 25 20 25 20 25 20 25 10 50 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30	珠珠白酸合馬桂士/龍竹芽面上萱白紅上芥本本辣青紅青加矮蒜薑新絲大唐栗洋生毛提提菓子桃蹄林士/龍竹芽面上萱白紅上芥本本辣青紅青加矮蒜薑新絲大唐栗洋生毛提提菓子桃蹄林
Pudding, Salisbury Seeds, Pak- Tamarinds, Walnuts, Water Chesnuts, com. Mandar Veget: Asparagus, Bambeo Shoots, Beans, sprout, broad, French, S'hai, Beans, Long, Dolicho Brassica, Brinjals, Cabbage, Shanghai, Chinese com. Carrots, Punti, Calery, Chinese, Chilies, Dried, Fresh, Green Red, Cucumbers, Curry Stuff English, Egg Plant, Garlic, Ginger, old, young, Gourd, snake Horse Radish, S'hai, Lettuce, Chinese, Maize, per head, Onlons, Bombay, Green Okras, Paranips, Shanghai,	bottle lb. kwo, catty in, ,, ables. tin. catty each cutty butch each catty	600 150 80 100 25 55 450 450 80 100 20 20 20 20 20 20 20 20 20	500 140 70 50 100 20 50 400 40 15 70 25 100 20 25 100 20 25 100 25 100 25 100 25 100 25 100 25 100 25 100 25 100 25 100 25 100 25 100 25 100 25 100 25 100 25 100 25 25 26 26 27 27 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28	珠珠白酸合馬桂子D龍竹芽面上荳白紅上芥本本辣青紅青加矮菱蘆新絲大唐栗洋生毛上提提菓子挑蹄林子尼鬚笋菜豆海角菜茄海菜地地椒花花瓜厘瓜頭 子瓜蘿人米葱葱茄海菜酸 馬子山菜 遊 勸生 頭 吧啦 金芹戟椒椒 材 遊 勸生 頭 吧啦 藥 新年 頭 哔 藥 等菜
Ralisbury Seeds, Pak- Tamarinds, Walnuts, Water Chesnuts, com. , Mandar Vegets Asparagus, Bambeo Shoots, Beans, sprout, broad, , French, S'hai, Beans, Long, Dolicho Brasaica, Brinjals, Cabbage, Shanghai, , Chinese com. Carrots, Punti, Calery, Chinese, Chilies, Dried, , Fresh, Green , Red, , Fresh, Green , Red, , Garlic, Gury Stuff English, Egg Plant, Garlic, Ginger, old, , young, Gourd, snake Horse Radish, S'hai, Lettuce, Chinese, Maize, per head, Onlons, Bombay, , Green Okras, Parsnips, Shanghai, Parsley, Chinese,	bottle lb. kwo, catty in, ,, ables. tin. catty each catty bunch catty bunch	600 150 600 150 600 100 100 100 100 100 100 10	500 140 70 50 100 20 400 400 100 100 100 100 100 10	珠珠白酸合馬桂子/龍竹芽面上荳白紅上芥本本辣青紅青加矮菠蘿新絲大唐栗洋生毛上花洋提提菓子挑蹄林子/指笋茶豆海角茶茄海茶地地椒花花瓜犀瓜頭,子瓜蘿人米葱葱茄海茶麦克酸 一種一個一個一個一個一個一個一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一
Pudding, Salisbury Seeds, Pak- Tamarinds, Walnuts, Water Chesnuts, com. , Mandar Veget: Asparagus, Bamboo Shoots, Beans, sprout, broad, , French, S'hai, Beans, Long, Dolicho Brassica, Brinjals, Cabbage, Shanghai, Calery, Chincse, Chilies, Dried, , Fresh, Green , Red, Curumbers, Curry Stuff English, Egg Plant, Garlic, Ginger, old, , young, Gourd, snake Horse Radish, S'hai, Lettuce, Chinese, Maize, per head, Onlons, Bombay, ,, Green Okras, Parsnips, Shanghai, Papaley, Chincse, Maize, per head, Onlons, Bombay, ,, Green Okras, Parsnips, Shanghai, Papaley, Chincse, Linglish,	bottle lb. kwo, catty in, ,, ables. tin. catty each catty bunch catty bunch catty	600 150 80 100 25 100 25 30 100 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 30 100 </td <td>500 140 70 50 100 20 50 400 400 15 70 25 100 20 25 100 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25</td> <td>珠珠白酸合馬桂子/龍竹芽面上荳白紅上芥本本辣青紅青加矮菠蘿新絲大唐栗洋生毛上光洋湊 提提菓子挑蹄林子/指笋茶豆海角菜茄海菜地地椒花花瓜犀瓜碱 子瓜蘿人米葱葱茄海菜 光門散 电光光 一个一块智慧的一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个</td>	500 140 70 50 100 20 50 400 400 15 70 25 100 20 25 100 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25	珠珠白酸合馬桂子/龍竹芽面上荳白紅上芥本本辣青紅青加矮菠蘿新絲大唐栗洋生毛上光洋湊 提提菓子挑蹄林子/指笋茶豆海角菜茄海菜地地椒花花瓜犀瓜碱 子瓜蘿人米葱葱茄海菜 光門散 电光光 一个一块智慧的一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个
Salisbury Seeds, Pak- Tamarinds, Walnuts, Water Chesnuts, com. Mandar Vegets Asparagus, Bamboo Shoots, Beans, sprout, broad, French, S'hai, Beans, Long, Dolicho Brasaica, Brinjals, Cabbage, Shanghai, Chinese com. Carrots, Punti, Colery, Chinese, Chilies, Dried, Fresh, Green Red, Cucumbers, Cury Stuff English, Egg Plant, Garlic, Ginger, old, young, Gourd, snake Horse Radish, S'hai, Lettuce, Chinese, Maize, per head, Onions, Bombay, Green Okras, Paranips, Shanghai,	bottle lb. kwo, catty in, ,, catty catty catty bunch catty bunch catty	600 150 80 100 155 55 450 100 100 100 100 100 100 100 100 100 1	500 140 70 50 100 20 50 400 400 15 70 25 100 20 25 100 20 25 100 25 100 25 100 25 100 25 100 25 100 25 100 25 100 25 100 25 100 25 100 25 100 25 100 25 100 25 100 25 100 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25	珠珠白酸合馬桂子/龍竹芽面上荳白紅上芥本本辣青紅青加矮蒜薑新絲大唐栗洋生毛上茄洋澳提提菓子挑蹄林子/指笋茶豆海角茶茄海茶地地椒花花瓜厘瓜頭,子瓜蘿人米葱葱茄海蒌芫門戲 馬子內茶 遊遊 勸生 頭 吧 荽䴕蟹 一 一